

DEBATE DE  
NUESTRO  
TIEMPO

ENERO - FEBRERO 1998

# ESPECIAL

INTERNACIONAL

38

PRECIO \$5.-

## CONSENSO DE BUENOS AIRES

POLITICOS DE CENTRO Y DE IZQUIERDA

BUSCAN UNA ALTERNATIVA EN AMERICA LATINA

¿FIN DE UNA ERA  
EN AMERICA LATINA?

CIA-MAFIA

"A CASTRO LO MATAMOS GRATIS"

MEXICO

LOS DOS CARDENAS

IZQUIERDA Y DERECHA EN POLITICA  
¿Y EN LA MORAL?



# subrayados



"De los medios de comunicación en este mundo tan codificado con internet y otras navegaciones yo sigo prefiriendo el viejo beso artesanal que desde siempre comunica tanto"

*Mario Benedetti*



"La muerte no oculta misterio alguno. No abre ninguna puerta. Es el fin del ser humano. Lo que sobrevive después de él es lo que ha dado a los demás seres humanos y lo que permanece en la memoria de estos"

*Norberto Elias*



"... la tendencia, hoy, es que el poder no detiene más al pensamiento"

*Darío Fo*



"Ernesto Che Guevara, si así se pudiese decir, ya existía antes de haber nacido; Ernesto Che Guevara, si así se pudiese afirmar, sigue existiendo después de haber muerto. Porque Che Guevara es tan sólo el otro nombre de lo que hay de más justo y noble en el espíritu humano. Lo que tantas veces vive adormecido dentro de nosotros.

Lo que debemos despertar para conocer y conocernos, para convencidamente agregar el paso modesto de cada uno al andar de todos"

*José Saramago*



"La mejor respuesta de un periodista es la información"

*Horacio Verbitsky*



"Que terrible resulta la lectura del poema de Shelley (por no hablar de las canciones campesinas egipcias de hace tres mil años) denunciando la opresión y la explotación. Quienes lo lean en un futuro todavía dominado por la opresión y la explotación, afirmarán: "ya en aquel tiempo..."

*Bertolt Brecht después de haber leído "The Masque of Anarchy" de Shelley, en 1938.*



"... es necesario hacer un mundo nuevo. Un mundo donde quepan muchos mundos, donde quepan todos los mundos."

*Subcomandante Marcos*



"Hay que evitar que la tarea de los reformadores sea únicamente humanizar el camino neoliberal, descontado a la mitad."

*Consenso de Buenos Aires*



"Ha dejado de ser verdad que un solo credo oficial sea la única guía operativa para la acción. Más de una ideología, una mezcla de formas de pensar y marcos de referencia, coexisten y no sólo en toda la sociedad sino dentro del partido y dentro de sus dirigentes... Un "marxismo-leninismo" rígido y codificado no puede, salvo en la retórica oficial, responder a las necesidades reales del régimen".

*M. Lewin (1938)*



**Año 7 - N° 38**

Del 7 de Enero de 1998

al 3 de Marzo de 1998

✓ **Consejo de Dirección:**

Oscar Carnota  
Bernardo Feder  
José María Lanao  
Horacio Ramos  
Jorge Bergstein  
Amado Heller  
Francisco Linares  
Gervasio Paz

✓ **Diseño y Composición:**

Ricardo Souza

✓ **Editor Responsable:**

Tests 11 Grupo Editor S.R.L.

✓ **Consejo Editorial**

Jorge Bergstein, Alfredo Caporaletti, Oscar Carnota, Isidoro Drelzik, Bernardo Feder, Amado Heller, Benito Jablonka, José María Lanao, Francisco Linares, Raul Llanos, Carlos Mendoza, Gervasio Paz, Rafael Paz, Marcos Prigoshin, Horacio Ramos.



Avda. de Mayo 1370

Pso. 14 Oficinas 355 / 356

Tel / Fax. 383-4777

(1085) Capital Federal

✓ **Impresión:**

Editorial TRENQUE LAUQUEN S. A.

- Representante en Bs. As.

Tel / Fax 383-4777

DISTRIBUIDOR EN CAP. FED.

Distribuidora RUBBO

Muñiz 1668

Cap. Fed.

DISTRIBUYE INTERIOR

D.I.S.A. Distribuidora Interlazos

S.A. - Pte. L.S. Peña 1836 - Bs. As.

1.135

Registro de la Propiedad

Intelectual N° 251498

## SUMARIO

*Retiración de tapa:* SUBRAYADOS

2 **CONSENSO DE BUENOS AIRES**

POLITICOS DE CENTRO Y DE IZQUIERDA BUSCAN

UNA ALTERNATIVA EN AMERICA LATINA

¿FIN DE UNA ERA EN AMERICA LATINA? Jorge

G. Castañeda

7 **¿QUIEN LIDERA A AMERICA LATINA?** Heinz Dieterich Steffen.

8 **"A CASTRO LO MATAMOS GRATIS"**. Javier Valenzuela.

10 **ELECCIONES CHILENAS**

EL AVANCE DE LA DERECHA IMPIDE

LIQUIDAR LOS VESTIGIOS DE LA DICTADURA

CRECIMIENTO DE LOS VOTOS COMUNISTAS

12 **EL SALVADOR**

EL "FIN" DE ARENA Y EL FUTURO DEL FMLN.

Ismael Moreno

14 **OTRA CUMBRE IBEROAMERICANA ¿MAS DE LO**

MISMO? Andrés Cañizález

16 **MEXICO**

LOS DOS CARDENAS. Raquel Sosa Elízaga.

"LOS INDIOS NO ESTAN SOLOS". Antonio Ortega.

21 **EL PAPA EN LA HABANA.** Eliseo Morales.

22 **LA TORTURA EN RUSIA. "ESTE INFIERNO CREADO POR EL HOMBRE"**

24 **FRANCIA**

LUNA DE MIEL ENTRE SOCIALISTAS Y

COMUNISTAS. Iñaki Gil.

JOSPIN ESTA ORGULLOSO DE QUE EL PC

FORME PARTE DE SU GOBIERNO.

26 **ESPAÑA: LA CRISIS DE IZQUIERDA UNIDA. COMEDIA O FARSA.** Pablo Castellano.

29 **PORTUGAL. LA UNIDAD SOCIALISTA-COMUNISTA.**

Domingo Abrantes.

30 **CHINA**

BUSCA LA RECETA PARA CERRAR MILES DE

EMPRESAS PUBLICAS.

POR UN MUNDO MULTIPOLAR.

33 **KIOTO. EL CAMBIO CLIMATICO.**

34 **ARGELIA. LA IMAGEN EN EL ESPEJO.** Julio Morejon.

36 **EL MUNDO DEL TRABAJO**

SINDICATOS EN CRISIS.

LOS DESAFIOS DE LA GLOBALIZACION. Sergio Ferrari.

38 **EL MUNDO DE LA MUJER**

LOS TALIBANES IMPIDEN QUE LOS

HOSPITALES ASISTAN A LAS MUJERES.

Jean-Pierre Perrin.

40 **IZQUIERDA Y DERECHA EN POLITICA ¿Y EN LA MORAL?**

Adolfo Sánchez Vázquez.

46 **NOTAS DE PRENSA**

48 **DARIO FO. UN NOBEL LIBERTARIO.**

*Retiración de contratapa:* CARTAS DE LOS LECTORES.



*Ha sido finalmente Buenos Aires el lugar elegido por un grupo de políticos latinoamericanos de centro y de la izquierda para dar cuenta de las discusiones que han sostenido en los últimos 18 meses, con puntos de encuentro en México, Chile y Costa Rica previos a la reunión en la capital argentina.*

*El trabajo, encontrar un nuevo camino después del neoliberalismo, con un horizonte a largo plazo, ha dado su primer fruto. Ha sido la elaboración de un documento -"Consenso de Buenos Aires"- que abre la polémica en torno a un enfoque alternativo que no se agota en la humanización del actual proyecto conservador, que en mayor o menor medida, se aplica en los países de América Latina.*

*TESIS 11 INTERNACIONAL ha reunido una serie de notas que permiten al lector un primer acercamiento al conocimiento del desarrollo de la importante reunión y del documento que emana de la misma.*

*Así, comenzamos por reproducir los dos párrafos iniciales de "Consenso de Buenos Aires"; seguimos con una nota que comenta sus contenidos principales y otra con la opinión de un colega uruguayo. Como complemento, reproducimos el artículo de Jorge Castañeda: "¿Fin de una era en América Latina?".*

(J.M.L.)

## "Consenso de Buenos Aires"

A lo largo de los últimos dieciocho meses, un grupo de políticos latinoamericanos, procedentes del centro y de la izquierda del espectro ideológico de nuestras tierras, se ha venido reuniendo en busca del paradigma perdido. Conscientes de que tanto el fundamentalismo de mercado imperante como el desarrollismo protegido y populista de antaño resultan hoy inoperantes, que propuestas puntuales limitadas a ámbitos estrechos y circunscritos -el económico, el político, el social, o el internacional- no bastan para diseñar un programa de reforma y de gobierno viable, creíble y diferente, y que de poco sirve erigir plataformas y lanzar proclamas sin las coaliciones políticas y sociales

que las impulsen, los participantes no se propusieron reconstruir el mundo de la noche a la mañana. En las cuatro reuniones celebradas hasta ahora en México, Chile y Costa Rica se ha trabajado con paciencia, con un horizonte de largo plazo y sin la premura de crear consensos artificiales y efímeros.

Estos encuentros fueron inicialmente convocados por Jorge G. Castañeda y Roberto Manguabeira Unger. Participaron en ellos, entre otros, Carlos "Chacho" Alvarez, Adolfo Aguilar Zinser, John Bichl, José Bordón, Leonel Brizola, Manuel Camacho, Dante Caputo, Cuauhtémoc Cárdenas, José Dirceu, Marco Aurelio García, Gabriel Gaspar, Ciro Gómez, Oscar González, Facundo Guardado,

Claudio Fennín, Graciela Fernández Meijide, Vicente Fox, Itamar Franco, Tarso Genro, David Ibarra, Ricardo Lagos, Andrés Manuel López Obrador, Luiz Inacio Lula da Silva, Carlos Ominami, Sergio Ramírez, Rodolfo Terragno y Vicentinho. No son signatarios de este documento sino participantes -unos más asiduos que otros, unos más comprometidos que otros, con un proceso de reuniones en curso, dinámico y ambicioso, que pretende, a través de la discusión entre nosotros y al confrontar nuestras ideas -tentativas, iniciales, abreviadas- con la opinión pública, ir transformando la indispensable denuncia del estado actual de cosas en un diseño alternativo. No podemos permanecer inertes ante las plagas que pueblan nuestros paisajes.





Consenso de Buenos Aires

# Políticos de centroizquierda buscan una alternativa en América Latina

*Políticos e intelectuales de centroizquierda de América Latina elaboraron una propuesta que busca ser una alternativa al neoliberalismo, sin caer en utopías, ante su posible próxima llegada al gobierno en varios países.*

**E**l documento, difundido tras dos días de deliberaciones en Buenos Aires y tres reuniones previas en México, Chile y Costa Rica, se titula "Consenso de Buenos Aires".

Este nombre se contrapone al Consenso de Washington, denominación con la que se identifica a las políticas neoliberales que recomiendan los organismos multilaterales de crédito. Tras 18 meses de deliberaciones "en busca del paradigma perdido", los firmantes sostuvieron que "el fundamentalismo de mercado imperante, así como el desarrollismo protegido y populista de antaño, resultan hoy inoperantes" y que hace falta un diseño alternativo que "democratice" la economía de mercado.

Entre los participantes figuran el intendente electo de México Cuauhtémoc Cárdenas, del Partido Revolucionario Democrático, y dirigentes de la Alianza de oposición en Argentina, como Carlos Álvarez y Graciela Fernández Meijide, que se impusieron al oficialismo en las elecciones legislativas de octubre.

También intervinieron Facundo Guardado, del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional de El Salvador; Adriana Prado Castro, del Partido Liberación Nacional de Costa Rica, y democristianos y socialistas de Chile,

como Guillermo Yunge y Carlos Ominami.

De Brasil participaron el ex presidente Itamar Franco, Ciro Gómez y Luiz Inácio Lula Da Silva, entre otros dirigentes centroizquierdistas.

El documento rechaza la inequidad del modelo neoliberal, la falta de empleo y las deficiencias en materia de salud, vivienda y educación imperantes en la región.

El Consenso de Buenos Aires se opone al neoliberalismo adoptado como "religión" porque, a juicio de los firmantes, "fracasó" en su intento de generar crecimiento, desarrollo y una distribución más justa del ingreso y la riqueza.

"Nuestro rechazo no se limita a humanizar el neoliberalismo sino a proponer un enfoque alternativo" que consiste en "democratizar el mercado", aclararon los participantes en las deliberaciones.

Los dirigentes centroizquierdistas consideraron que los gobiernos de sus países se sometieron a la lógica financiera internacional especulativa y perdieron la capacidad de imponer su voluntad y la de sus ciudadanos.

Por eso, propusieron una serie de regulaciones al capital volátil y estímulos a la inversión extranjera directa.

Los firmantes se manifestaron partidarios de profundizar la integración regional y no restringirla solamente a sus aspectos comerciales".

Propusieron un Estado "actuante", con recursos, capaz de impulsar la iniciativa privada pero que no promueva privatizaciones como un dogma sino como una herramienta de política económica. Esto implica que, en un eventual gobierno centroizquierdista, el Estado no abjurará de mantenerse como due-





ño de una empresa si el resultado es favorable a los intereses económicos y sociales del país.

"El mercado debe ser el principal asignador de recursos, pero corresponde al Estado crear las condiciones para que las necesidades de los más pobres puedan convertirse en demandas solventes que puedan ser procesadas por éste", agregaron.

Los firmantes del Consenso de Buenos Aires consideraron obligación "fundamental del Estado" optimizar los recursos fiscales que recibe mediante prácticas transparentes.

Exhortaron a erradicar la corrupción, la deshonestidad y la ineficacia para que los recursos obtenidos por el sector público rindan al máximo.

También rescataron el principio de financiar la educación pública como garantía de igualdad de oportunidades, y debatieron con amplitud el problema de los aumentos de salarios reales, uno de los asuntos "más espinosos y con-

trovertidos", según reconocen, y que deberán seguir discutiendo.

Además, defendieron la estabilidad, destacaron la necesidad de promover el ahorro interno hasta superar una tasa de 30 por ciento del producto interno bruto, respaldaron los sistemas de ahorro previsional y el acceso al crédito de los pobres y de las pequeñas y medianas empresas mediante nuevas instituciones.

En cuanto a la gobernabilidad, destacaron como esencial la multiplicación de instrumentos como la iniciativa popular o el referéndum con el fin de no caer en los vacíos entre una y otra elección por la restricción de la participación popular al voto.

Los firmantes, que tuvieron su primer encuentro en México a principios de 1996 convocados por el escritor mexicano Jorge Castañeda, consideraron que "sin ser inminente, el momento (de llegar al poder) es cada vez más cercano". Por lo que exhortaron a formar alianzas y a preparar programas de gobierno.

"Las alianzas se van construyendo, las victorias intermitentes y parciales se vuelven más frecuentes y las ideas hacen su camino", advirtieron los participantes del foro.

"En el mundo entero se propagó la doctrina del pensamiento único (...), la tarea de los reformadores se limitaría entonces a humanizar este camino (...). Nosotros, en cambio, propugnamos un camino diferente, que asocia una propuesta productivista a una estrategia redistributiva", según el Consenso de Buenos Aires.

Este camino "conjuga la profundización de la democracia con la superación del dualismo entre la economía y lo social, combina un Estado fuerte, actuante, con el apoyo a las pequeñas y medianas empresas", agrega. "No consiste en la humanización de lo inevitable sino en la alternativa posible y necesaria a un destino que no merecemos", concluye el documento.

*La República - Montevideo*

## Consenso de Buenos Aires

*Martín Sivak en una nota para Brecha de Montevideo incursiona sobre los avatares de la ALIANZA FREPASO-UCR de la Argentina e informa sobre el "manifiesto antiliberal" que varios partidos latinoamericanos de centroizquierda lanzaron con el nombre de "Consenso de Buenos Aires" en contraposición con el llamado "Consenso de Washington". Reproducimos la parte referida al comentario, que sobre la reunión realizada en la capital argentina, publicó el mencionado periodista en el semanario uruguayo.*

**L**a cumbre continental -hegemonizada por la Alianza, el Partido Revolucionario Democrático (PRD) de México y en menor medida por la Concertación Chilena- dejó como resultado un documento que busca transformarse en el manifiesto de respuesta a lo que llaman la ola conservadora. "Nuestro rechazo -dice

el texto- no se limita, sin embargo, a humanizar el neoliberalismo, sino a proponer un enfoque alternativo al proponernos la democratización de la economía de mercado". En este empeño es obvio que los dilemas abundan: si se proponen reformas demasiado alejadas del *statu quo*, se objeta que son atractivas pero utópicas. Si se

plantean transformaciones ceñidas a la situación actual, se protesta que son viables pero insignificantes. Por tanto, todas las propuestas programáticas parecen ilusorias, o lo son realmente.

Entonada por el triunfo opositor en Argentina y México, la nueva propuesta tiene como ejes una participación más activa del Estado, mayor regulación, fortalecimiento de la integración regional y a su vez no limitar los mercados comunes a su dimensión económica, fortalecimiento de las instituciones, mayor participación de las pequeñas y medianas empresas contra los monopolios privados, y la lista sigue.

En el documento hay dos ausencias sin aviso: el desempleo, al que se le dedica un espacio mínimo, y la relación con Estados Unidos. Las ventas del patrimonio estatal merecen un párrafo curioso: "La privatiza-



*ción es un recurso de política económica de carácter circunstancial, no un prejuicio o dogma ideológico. Nuevas empresas públicas pueden ser creadas mañana, mientras otras se privatizan hoy".*

*El documento "sienta las bases de una política popular de alta intensidad y democratiza radicalmente la economía de mercado. Pasa por una secuencia, gradual pero acumulativa, de cambios en las ins-*

*tituciones económicas, políticas y sociales. No consiste en la humanización de lo inevitable", concluye el nuevo texto del Consenso de Buenos Aires. ¿Será Buenos Aires del mismo país?*

## Elecciones argentinas

# ¿Fin de una era en América Latina?

**Jorge G. Castañeda**

*Profesor de Relaciones Internacionales de la Universidad Autónoma de México.*



**L**a sacudida -no del todo un terremoto- que sufrieron el lunes 24 de octubre los mercados latinoamericanos, junto con los del resto del mundo, opacó parcialmente un estremecimiento político análogo y simultáneo: la victoria de la alianza opositora argentina en los comicios legislativos del domingo 26 de octubre y la derrota estrepitosa del menemismo en el país austral. Por un conjunto de razones, los resultados de la votación en Argentina pueden significar el fin de una era -y el comienzo de otra- en toda América Latina. En primer lugar, el hecho de que la coalición de la Unión Cívica Radical y el Frepaso, encabezado por Graciela Fernández Mijide y Chacho Alvarez, le haya sacado una ventaja de casi diez puntos al Partido Justicialista a nivel nacional y en la provincia de Buenos Aires -el bastión del peronismo- debe ser ubicado en un contexto latinoamericano más amplio. Por tercera ocasión este año, una fuerza de oposición de izquierda, contraria al ambiente neoliberal imperante si no a la letra misma de la ideología económica dominante,

alcanza un triunfo inesperado y emblemático. En El Salvador, el FMLN barre en los comicios municipales de aquel país y logra un empate con la derecha en el Parlamento; en México, Cuauhtémoc Cárdenas es electo jefe de Gobierno de la Ciudad de México y el PRD se perfila como el segundo partido en la Cámara de Diputados; ahora la alianza argentina supera al partido de Carlos Menem y se coloca a la cabeza de todas las encuestas y pronósticos para la elección presidencial de fin de siglo. En la estela de las victorias del laborismo inglés y del socialismo francés es notable el cambio de clima, de aire o de cualquier otra metáfora de la que se quiera echar mano.

Esto no significa que programático o sustantivamente los triunfos electorales opositores desemboquen de manera inmediata en una política alternativa, en un cambio de fondo en materia económica y social. Existe, como se ha comprobado hasta la saciedad, una re-

lación inversamente proporcional entre el radicalismo de posturas y las posibilidades de triunfo. En Argentina se vio con toda claridad: conforme la alianza de centro-izquierda iba aproximándose a la victoria -y a una parte del poder-, su discurso se moderaba, sus posiciones se suavizaban, sus diferencias con la estabilidad menemista se desdibujaban. O a la inversa: en la medida en que ganaban terreno la moderación y la cautela, aumentaban las probabilidades de éxito. Nada más normal y previsible; las elecciones se suelen ganar en el centro, y los partidos políticos suelen anhelar la victoria, no la derrota. Ya en el Gobierno -no será el caso de los argentinos, por el momento-, la búsqueda del equilibrio idóneo entre cambio y sensatez, entre viabilidad y diferencia, entre radicalismo y prudencia, se vuelve más compleja, y en ocasiones resulta más fácil encontrar el punto intermedio si se tuvo conciencia del problema desde antes. Pero el deslizamiento hacia el centro es una característica inevitable de cualquier intento electoral de la izquierda para llegar al poder.

Esta constante no debe nublar lo esencial de los acontecimientos argentinos, a saber, que, a ojos de los votantes, las virtudes del esquema predominante habían dejado de ser superiores a las posibles ventajas de otro camino, y que los peligros de una alternativa ya no bastaban para tolerar resignadamente el *status quo*. Los electores argentinos, y en particular los sufragantes de origen popular de la provincia de Buenos Aires, ya no sucumbieron ante el chantaje de la estabilidad: Menem o el retorno al caos inflacionario. En parte ello se debe



a que los riesgos reales del caos inflacionario han disminuido: la izquierda ha aprendido la lección. Pero también se debe a que el precio del llamado neoliberalismo ya aparece de modo más nítido: desempleo, corrupción, ingresos estancados, recortes en educación, salud, vivienda, etcétera; desplazamiento hacia la pobreza de la gran clase media argentina. Hasta hace muy poco, los electorados latinoamericanos claramente preferían los costos del fundamentalismo de mercado a las ilusiones de una izquierda desacreditada y desmoralizada; hasta hace poco dudaban de los posibles méritos de cambiar de caballo a mitad del río. Ya no, por lo menos en tres elecciones seguidas y en tres países distintos, ciertamente donde no se hallaba en juego el poder presidencial. La tesis del camino único, del conductor único y del mapa único ha sido herida, quizá de muerte.

Una tercera razón que justifica el conferirle una importancia histórica a los comicios argentinos reside en el premio a la táctica de unidad que el electorado decidió entregarle a la coalición opositora. Como se sabe, hasta hace pocos meses, las dos principales formaciones políticas de la oposición marchaban separadas, como lo hicieron en la elecciones presidenciales de 1994. La UCR y el Frepaso coincidían en sus críticas al régimen menemista, pero divergían en cuanto a las inclinaciones históricas de sus electorados (o eso se pensaba) y en torno a las ambiciones presidenciales de sus dirigentes. No se podía cuadrar el círculo: ni convencer a votantes radicales consuetudinarios que eligieran a listas pobladas por ex peronistas, ni activistas de izquierda a que votaran por viejos radicales rancios y reformistas. La competencia entre las diversas candidaturas posibles para la próxima elección presidencial -un tiempo, José Bordón y Chacho Álvarez, y después, sobre todo, Graciela Fernández

Mejide en el Frepaso; un tiempo Raúl Alfonsín, Rodolfo Terragno, y sobre todo Fernando de la Rúa en la UCR- y las rivalidades contables parecían imposibilitar el acercamiento de dos agrupaciones que ya habían sufrido los estragos de la división. Terminó por prevalecer la lógica del dilema del prisionero: aunque cada partido podía beneficiarse en lo inmediato de la "traición" individual, la cooperación entre ambos entrañaba mayores ventajas que la traición simultánea de ambos. Los electorados siguieron volcándose a favor de listas encabezadas por la izquierda en la capital y en la provincia en lugar de refugiarse en un peronismo desvirtuado o en la abstención. Y el mecanismo de selección del candidato presidencial para 1999 asegura una contienda equitativa para los interesados: no todos podrán ser presidente, pero todos podrán competir en condiciones parejas, y puede haber premios de consolación dignos y considerables para los perdedores.

La lección para otros países es evidente: la unidad resulta bien vista por los votantes, temida por los adversarios y preferible para los rivales. En aquellos países donde ya existe una alianza entre centro e izquierda, como Chile, es indispensable conservarla, aun si las posiciones relativas de cada bloque cambien en su seno. Allí

donde está aún por construirse una gran coalición contraria al predominio neoliberal -México, Brasil- es preciso avanzar con los aliados posibles, que no son siempre los aliados ideales. Desprendimientos del PSDB y unificar a la constelación de pequeñas fuerzas de izquierda en Brasil constituyen una de las escasas rutas posibles en Brasil; el costo para el Partido de los Trabajadores, que por ahora no quieren pagar, consistiría en otorgarle a formaciones menores privilegios y lugares mayores; parece paradójico y contrario al patriotismo de partido. En México, a pesar de las apariencias, no existe más camino que el de la alianza PAN-PRD, tan factible y a la vez contranatura que la de radicales y Frepaso en Argentina o de socialistas y democristianos en Chile. El triunfo argentino es un acicate; la multiplicación de contactos, a través de grupos como el de Alternativas Latinoamericanas, que se reunirá por quinta vez. Pero el incentivo principal para la unidad reside en las posibilidades de victoria: nada suprime obstáculos y supera odios y rencillas como la perspectiva del éxito. Quizás ésta sea la mayor ganancia argentina para la izquierda latinoamericana: comprobar que sí se puede ganar, y vale la pena hacerlo.

*Extraído de Revista El País.  
Madrid.*

**Para saber qué pasa en el país y en el mundo.**

## *punto de* **ENCUENTRO**

**Dirección: Horacio Ramos**

- ☐ Lea un periódico de ideas, "una manera de interpretar la realidad"
- ☐ Escuche los sábados de 13 a 16 hs. FM Federal 95.5 Avellaneda

**Convergencia / Medios y Comunicación**  
**Telefax: 204-4714**





# ¿Quién lidera a América Latina?

**Heinz Dieterich Steffen**

**E**n los años treinta el *Wall Street Journal* consideró a Estados Unidos el Coloso del Norte y a Brasil el Coloso del Sur. Ambos debían ser los líderes de la región; con Brasil, por supuesto, en una posición subalterna a la de Washington y dentro de la soberanía limitada de la Doctrina Monroe que se adelantó a la Doctrina Breshnev en unos 140 años.

El problema del liderazgo hemisférico ha vuelto a la discusión política con una enorme fuerza. La repentina actualidad del Mercado Sur (Mercosur) se debe a que es la primera oportunidad histórica latinoamericana de independizarse de la secular dependencia neocolonial estadounidense, que constituye, a su vez, la precondition para el desarrollo sostenible en beneficio de las mayorías.

El Mercosur sería, en este sentido, la bandera de lucha "natural" de las fuerzas de centroizquierda organizadas en el Foro de Sao Paulo y, por supuesto, de la naciente izquierda no-capitalista, cuyo nuevo proyecto histórico para las mayorías necesariamente tiene que ser bolivariano; es decir, sustentarse en la estrategia de independencia de la Patria Grande de Simón Bolívar y de la América Nuestra de José Martí.

Para la centroizquierda, la adopción del Mercosur y su conversión en "Mercado nuestro" le daría finalmente un proyecto de política

exterior integral, del cual carece; y le proporcionaría, al mismo tiempo, la tan necesitada credibilidad a su proyecto económico que en la actualidad representa una impotente mezcla de neoliberalismo y keinesianismo *light* que es incapaz de proporcionar a las mayorías latinoamericanas el bienestar material que promete.

Porque su Talón de Aquiles es la falta de capital -ahora interno- que permita dinamizar los sectores estratégicos de la economía nacional, sin ahondar el endeudamiento interno y externo. El capital necesario para el proyecto de centroizquierda, llamado por Lula el mercado con democracia, sólo puede resultar de una negociación con el capital financiero internacional sobre las condiciones de inserción latinoamericana en al economía global, particularmente sobre la deuda externa, los términos del in-

tercambio y el proteccionismo del Primer Mundo.

Y esta renegociación, tendiente a la abolición del estado neocolonial de la Patria Grande, sólo tiene visos de éxito si se realiza como sujeto regional, no nacional. El Mercosur que existe hoy día como resultado de un descuido diplomático de la Casa Blanca, es el primer ente regional capaz de generar las condiciones políticas materiales para la salida del subdesarrollo de la región.

Por esto, la misión de Clinton en su visita a Venezuela, Brasil y Argentina es el *damage control* como dice la jerga estadounidense: el control de los daños a los intereses del imperio que el descuido de la diplomacia del Departamento de Estado ha causado.

Esto significa, en concreto: asegurar el petróleo de Venezuela; aceptar formalmente el liderazgo regional de Brasil -formalmente, porque Washington tratará de lograr con todos los medios a su alcance la disolución del Mercosur en el ALCA- y tratar de abrir brechas entre Argentina y Brasil para debilitar el proyecto.

Porque si hay una herejía que el imperio de la Doctrina Monroe no perdona en su patio trasero, es el intento de sus habitantes de determinar su propio destino.

*El Siglo (Chile)*

## Estudios de HISTORIA DE LA EDUCACIÓN durante el primer Peronismo 1943-1955

**UNIVERSIDAD NACIONAL DE LUJAN - Departamento de Educación.**

Caracterizar al Estado durante el primer peronismo constituye una polémica teórica o ideológica instalada sin cierre en los últimos cincuenta años de la vida política argentina.

Fascismo, bonapartismo, populismo, movimiento nacional popular, movimiento nacional policlasista, socialismo nacional; entre otras categorías, han sido algunos intentos teóricos históricos ensayados con distinta suerte para analizar sus "consecuencias" políticas educativas. Este texto procura aportar al debate desde la Historia Social de la Educación.

**DISTRIBUYE TESIS 11 GRUPO EDITOR- Av de Mayo 1370  
P.14 - Of. 355/56 - Tel/fax: 383-4777**



# "A Castro lo matamos gratis"

*Robert Kennedy supo que la CIA encargó al mafioso Sam Giancana que envenenara al dirigente cubano.*

**Javier Valenzuela**

"**A**lto Secreto. No copiar. Preparado por Sheffield Edwards, director de Seguridad de la CIA. Washington, 14 de mayo de 1962". Durante 35 años el documento que lleva este encabezamiento ha dormido en los archivos del servicio de espionaje exterior de Estados Unidos. Ahora, recién desclasificado, forma parte del conjunto de textos sobre la "guerra sucia" contra el castrismo promovida por la presidencia de John F. Kennedy que han sido puestos a disposición del público por el Departamento de Estado.

Su primer párrafo dice: "Este memorándum ha sido preparado a petición del fiscal general de los Estados Unidos, tras la completa información oral que se le facilitó relativa a delicadas operaciones de la CIA desarrolladas entre agosto de 1960 y mayo de 1961".

## "Extrema sensibilidad"

Antes de la firma de Sheffield Edwards, el documento informa que, "dada la extrema sensibilidad de la información aquí contenida", sólo se han hecho dos copias: la remitida a Robert Kennedy, fiscal general y hermano del presidente John F. Kennedy, y la guardada en los archivos de la Agencia.

El memorándum, es la primera prueba escrita de algo que, por testi-

monios orales, ya se sabía: que la CIA le encargó a Sam Giancana, discípulo de Al Capone y *capo* de la Mafia de Chicago, que asesinara a Fidel Castro. Pero, con siete lustros de retraso, cuenta algo más: que la CIA informó oficialmente a Robert Kennedy de esa conjura. John ni Robert la condenaron jamás, e incluso dieron a la CIA señales para que siguiera por esa vía.

"Tras el fracaso de la invasión de Bahía de Cochinos, una prueba de la renovada determinación del Gobierno Kennedy para eliminar a Castro fue la renovación de la autorización de los intentos de asesinato del líder cubano", se lee en el prólogo del libro del Departamento de Estado que recoge el comprometido documento de la CIA de mayo de 1962.

"Los Kennedy estaban obsesiona-

dos con eliminar al dirigente comunista", afirma Louis Smith, el historiador que ha encontrado el documento y editado el libro.

"Robert Kennedy", añade, "abroncó al director adjunto de la CIA Richard Bissell por su incapacidad para acabar con Castro, lo que Bissell entendió como una luz verde para los intentos de asesinato".

El memorándum enviado a Robert Kennedy cuenta cómo, en agosto de 1960, "el abajo firmante"- Sheffield Edwards- le encargó a Robert Maheu, un detective privado de Las Vegas que trabajaba para la CIA, que "estableciera contacto con miembros del sindicato del juego".

El "sindicato del juego"- la Mafia- estaba furioso con la revolución castrista, que le había hecho perder los 1.000 millones de dólares anuales de la época que le procuraban sus inversiones en hoteles, casinos y burdeles de Cuba. Y seguía teniendo sicarios en la isla caribeña.

Con el objetivo de "organizar una operación sensible contra Castro"- tal es el eufemismo empleado en el memorándum-, Maheu "entró en contacto" con el prominente mafioso John Roselli, que le organizó una cita en Miami con su jefe, Sam Giancana. Maheu ofreció a Giancana los 150.000 dólares en que había valorado la CIA la cabeza del dirigente cubano.

"Maheu, dice el documento, "informó que Roselli y Giancana manifestaron con mucho énfasis que no deseaban ningún pago". Giancana dijo que, según sus contactos en La Habana, la operación era "realizable" y que gustosamente la haría gratis.

Entre septiembre de 1960 y abril de 1961, la fecha de la invasión de Bahía de Cochinos apadrinada por la CIA, Maheu y los mafiosos "continuaron con sus esfuerzos para proceder con la operación".

Tras el fracaso de la invasión, recibieron instrucciones de suspenderla. Antes de terminar subrayando la necesidad de secreto absoluto, el documento afirma que "jamás se pagó un centavo a Roselli y Giancana", aunque la Agencia desembolsó 11.000 dólares en gastos diversos.

En el momento en que Robert





Kennedy recibió el documento, la mafia había llevado a cabo dos fallidos intentos de acabar con Castro, el primero a finales de febrero de 1961 y el segundo a comienzos de abril de ese año. En ambos casos, los verdugos enviados por Giancana habían usado artefactos envenenados- probablemente, un puro y un bolígrafo- suministrados por los técnicos de la Agencia.

### "Todo valía"

Maheu vive todavía. Preguntado sobre el contenido del documento desclasificado, el ex esbirro de la CIA dice: "Estábamos en guerra y todo valía. ¿Es que hubiera sido una locura ir a por la cabeza de Sadam Husein durante la Guerra del Golfo, o por la de Hitler durante la II Guerra Mundial?".

La colaboración entre la CIA y la Mafia no terminó tras el desastre de Bahía de Cochinos. Más tarde, en junio de 1962, cuando Robert Kennedy ya había recibido el memorándum de Sheffield Edwards, la Mafia intentó por tercera vez asesinar a Castro y de nuevo volvió a emplear veneno que le había entregado la CIA. ¿Estuvo al corriente Robert Kennedy de este tercer intento? ¿Le dio su bendición? Ningún documento permite afirmarlo, aunque sí diversos testimonios orales recogidos por historiadores y periodistas.

En cuanto al presidente John F. Kennedy, los historiadores del Departamento de Estado dicen no haber encontrado "ninguna huella" de que recibiera información oficial sobre el acuerdo entre la CIA y la Mafia. Pero algo debía de haber, porque, como recuerdan en una nota a pie de página que acompaña al memorándum de la CIA, el 9 de noviembre de 1961, Kennedy, entrevistado por Tad Szule, le preguntó al entonces periodista de *The New York Times*: "¿Qué pensaría usted si yo ordenara que Castro fuera asesinado"? Cuando Szule le respondió que le parecía una "idea horrible", Kennedy dijo: "Me alegra que usted piense de la misma manera".

Una circunstancia muy turbadora arroja una sospecha sobre el papel del presidente asesinado en Dallas en esta faceta particularmente gansteril de su cruzada contra el castrismo. La recuerda el historiador Michael Bechloss: "Las investigaciones del Congreso de los años setenta demostraron que John F. Kennedy tuvo relaciones sexuales con una mujer llamada Judith Campbell Exner en la misma época en que ella era la amante de Sam Giancana. En Esa misma época, Giancana había sido contratado por la CIA para matar a Castro".

Bechloss dice que no se atreve a sacar ninguna conclusión de esos hechos. Pero el periodista Seymour Hersh, en el libro de reciente aparición *The Dark Side of Camelot* (El lado oscuro de Camelot), sí que las saca.

Hersh afirma que las conexiones de los hermanos Kennedy con Giancana no se limitaron a compartir amantes y atentar contra Castro, sino que fueron decisivas en la victoria de John en las elecciones presidenciales de 1960.

Nacido en Chicago en 1908, Sam (Salvatore) Giancana fue el *capo* de Cosa Nostra en su ciudad natal entre 1957 y 1966, año en que huyó a América Latina para escapar a las muchas acusaciones que pesaban contra él. Giancana, famoso por sus amistades con políticos y personalidades del mundo del espectáculo, fue detenido en 1974 en México y trasladado a Chicago, donde quedó en libertad provisional.

### Asesinado en Illinois

El 19 de junio de 1975, el *capo* fue mortalmente acribillado por pistoleiros totalmente desconocidos en su casa de Oak Park (Illinois). Acababa de ser citado como testigo por el comité de Inteligencia del Congreso para declarar sobre su participación en los complots de la CIA para abatir a Castro.

Bahía de Cochinos - el desembarco de exiliados cubanos organizado por la CIA y aprobado con reticencias por el presidente Kennedy- y los pac-

tos entre el servicio de espionaje y la Mafia no fueron los únicos episodios de la guerra sucia desencadenada contra Castro en los primeros años sesenta. El 3 de noviembre de 1961, como prueban otros documentos recién desclasificados, John F. Kennedy autorizó personalmente la puesta en marcha de un conjunto de operaciones subversivas contra el régimen castrista denominado Operación Mangosta y nombró a su hermano Robert responsable político de la misma.

Kennedy ordenó la creación de un equipo secreto de altos funcionarios del Pentágono, la CIA y el Departamento de Estado- el llamado Grupo Especial Aumentado- encargado de la Operación Mangosta.

El general Edward Lansdale fue nombrado jefe operativo del Grupo Especial Aumentado; Robert Kennedy fue designado responsable político y enlace con el presidente.

El 19 de enero de 1962, Richard Helms, jefe de Operaciones de la CIA, envió, como la clasificación "secreto", un memorándum al director de la Agencia, John McCone. Le informaba que, ese mismo día, el fiscal general Robert Kennedy había reunido a los miembros del Grupo Especial Aumentado y les había reiterado la importancia que el presidente concedía a la Operación Mangosta.

"Este proyecto", dijo Robert Kennedy, "es la principal prioridad del Gobierno de Estados Unidos: todo lo demás es secundario. No debe ahorrarse ningún tiempo, dinero o efectivo humano".

*Revista El País - Madrid*

### 1917-1997: 80 AÑOS DE LA REVOLUCIÓN RUSA

• LA REVOLUCION DE OCTUBRE: Actas del Comité Central del Partido Obrero Socialdemócrata Ruso. (Octubre 1917 a Febrero de 1918).

Editó TESIS 11  
GRUPO EDITOR





Elecciones chilenas

# El avance de la derecha impide liquidar los vestigios de la dictadura

Juan Jesús Aznárez

Santiago

**C**hile deberá soportar durante una legislatura más las limitaciones y lastres institucionales impuestos por la Constitución castrense de 1980, entre ellos una Cámara alta controlada por un senador vitalicio y otros nueve a dedo, porque en las elecciones del jueves 11 de diciembre el Gobierno de Eduardo Frei no sólo no consiguió la mayoría necesaria para enmendarla, sino que perdió terreno frente a los partidarios, declarados o no del ex dictador Augusto Pinochet.

Pese a mantenerse los equilibrios parlamentarios y la actual gobernabilidad del país, la brecha política entre la derecha, mayoritariamente pinochetista, y la oficial colación de centroizquierda se acortó en beneficio de la primera y de los independientes identificados con la dictadura (1973- 90).

La consulta renovó los 120 es-

caños de la Cámara de diputados, cuya mayoría permanece en manos oficiales, y a 20 senadores, casi la mitad del total. El gobierno ponía en juego a 12 y recuperó 11; la oposición ocho y obtuvo nueve. La Cámara alta queda en manos de la oposición.

El Ejecutivo, integrado por la Democracia Cristiana (DC), que baja cuatro puntos, el Partido Socialista (PS), el Partido Por la Democracia (PPD) y el Partido Radical Socialdemócrata (PRS) ganó los comicios, pero sufre un retroceso de casi cinco puntos respecto a los anteriores: 50,5% de los votos contra el 55,4% en las parlamentarias de 1993. La derechista Unión por Chile, formada por Renovación Nacional (RN) y la Unión Demócrata Independiente (UDI), pasa del 33 % al 36 % . El oficialismo mantiene sus 70 dipu-

tados, contra 47 opositores, pero en el Senado baja de 21 a 20. La derecha suma uno a los 17 que ya tenía. Se consolida en esta Cámara, 48 miembros y ocho años de período, un sólido bloque derechista-castrense que matendrá intacto el sistema institucional vigente, y vetará todos los proyectos de ley procedentes de la Cámara de diputados encaminadas a cambiarlo.

También rechazará las reformas políticas y sociales consideradas hostiles al ideario surgido del golpe de 1973 contra el socialista Salvador Allende. El factor decisivo para inclinar la balanza del lado de la reacción política son los nueve titulares designados, cuatro de ellos por las Fuerzas Armadas, tres por la Corte Suprema, de perfil conservador, y dos por el presidente del Gobierno.

*El País ( Madrid).*

## Elecciones chilenas Crecimiento de los votos comunistas

**L**os resultados de la elección parlamentaria del 11 de diciembre han significado un importante avance de la izquierda y del Partido Comunista de Chile.

El crecimiento desde 5,90 al 7,47 %, alcanzado por la izquierda es la más alta cifra obtenida en elecciones posteriores al desplazamiento de la dictadura. El Partido

Comunista obtiene no sólo un considerable ascenso porcentual (desde 4,98 al 6,73 %) sino también en el número de votos que pasan de 336 mil a 389 mil. Esto es más significativo si se tiene presente el considerable descenso del número de electores participantes y de los votos válidamente emitidos.

Hito relevante de este avance es



la votación del 15,69% obtenida por Gladys Marín en la circunscripción Santiago Poniente que se constituyó en la octava mayoría nacional con 171.790 votos.

(...) si en Chile funcionara un sistema electoral proporcional y efectivamente representativo, la izquierda debiera haber elegido 9 diputados y 2 senadores.

Los resultados ponen de manifiesto un fuerte retroceso del apoyo electoral a la Concertación. El conjunto de la coalición de gobierno pierde 850 mil votos en relación con la anteriores elecciones parlamentarias que se traducen en unos 5 puntos porcentuales. El mayor descenso lo experimenta la Democracia Cristiana que pierde más de 500 mil votos. El Partido Socialista pierde unos 170 mil y el Partido por la Democracia que desciende unos 90 mil.

Se expresa así un fuerte recha-

zo a las políticas que lleva adelante el gobierno que persiste en la proyección del modelo económico capitalista neoliberal instalado por la dictadura.

(...) Una tarea inmediata es la promoción e un vasto y activo movimiento de repudio a la instala-

ción de Pinochet como senador vitalicio. Impedir este agravio al país sería un importante paso adelante en los esfuerzos por construir una verdadera democracia.

*Fragmentos de la  
Declaración del PC de Chile*



## Los Cuadernos de Tesis 11

### REFERENTES CONFLICTUALES DE LA REFORMA CUBANA

**Gilberto Valdés Gutiérrez**

Jefe del Grupo "América Latina: Filosofía Social y Axiología" del Instituto de Filosofía de La Habana - Cuba

En kioscos y librerías o en Av.  
de Mayo 1370 - Piso 14 -  
Ofic. 355/56 - Capital.



## TESIS 11 NECESITA TU APOYO

Llená el Pedido de Suscripción

TESIS 11 INTERNACIONAL ha cumplido 5 años. En forma ininterrumpida ha aparecido cada dos meses. La tarea no ha sido fácil, sin embargo, consideramos, que no es poco lo alcanzado, y es aún más, lo que tenemos que alcanzar. Creemos que es una labor necesaria. Para darle continuidad necesitamos crecer, mejorar la Revista, hacerla conocer a un sector más amplio de la sociedad, ampliar los lectores; para esto NECESITAMOS TU APOYO. SUSCRIBITE A TESIS 11 INTERNACIONAL Y SUSCRIBI A TUS AMIGOS. Envió tu Pedido de Suscripción a Tesis 11 Grupo Editor, Av. de Mayo 1370, Piso 14, Of. 355/56 (1362) Capital Federal, o comunicate al Tel/Fax: 383-4777.

### VALOR:

6 Números (1 año) \$30.-

3 Números (6 meses) \$15.-

PEDIDO DE SUSCRIPCIÓN: Desde el N°: ..... Hasta el N°: ..... Fecha: .....

Nombre . .....

Domicilio para recepción de la Revista . .....

Ciudad . ..... C.P. .... Tel. ....

Remito la cantidad de \$ por la Suscripción de números . .....

(Giros o Cheques a nombre de Tesis 11 Grupo Editor)

Av. de Mayo 1370 - Piso 14 - Oficinas 355/56 - C.P. 1362 - Buenos Aires





El Salvador

# El "fin" de ARENA y el futuro del FMLN

Ismael Moreno

## ¿Crisis terminal en ARENA?

ARENA, el partido que en septiembre de 1981 fundó el sanguinario Roberto D'Abuisson, el asesino de Moseñor Romero, el partido que durante la década de la guerra actuó como brazo político de los militares que buscaron acabar con la guerrilla, se encuentra en los estertores propios de una crisis terminal.

Todos coinciden: ARENA ya dio todo lo que tenía que dar como institución política de la derecha salvadoreña. Y la derecha comienza a perfilar otras expresiones políticas que actualicen sus intereses. ARENA fue un partido para la guerra. Y de la guerra no se ha sabido recuperar. Mientras su himno sigue siendo el mismo, el que convoca a "derrocar al comunismo", sus dirigentes se tienen que sentar con el FMLN a negociar los temas de interés nacional.

## Tres sectores en pugna

Al menos son tres los sectores de la derecha que están enfrentados al interior de ARENA. Uno es el encabezado por Calderón Sol, que está siendo desplazado de las deci-

siones políticas. Se trata de un grupo de políticos y empresarios que, víctimas de sus ambiciones económicas, se ahogaron en la corrupción y el tráfico de influencias. Las fechorías de este sector han quedado aún más al desnudo desde mediados de 1997, cuando se hizo público el fraude millonario de varias financieras que, sacando ventaja de la debilidad institucional de los sistemas de justicia y de seguridad que existen en el país, desviaron los fondos de centenares de ahorrantes hacia diversas empresas cuyos propietarios son altos funcionarios del gobierno.

Un segundo sector es el que encabeza Alfredo Cristiani, directamente vinculado con el grupo en el gobierno, pero que ha ido dirigiendo su interés hacia el control del sector financiero y hacia el manejo de redes políticas que le permiten controlar los rubros económicos más rentables del país: telecomunicaciones, líneas aéreas y aeropuertos. Este sector supo aprovechar las negociaciones que culminaron en los acuerdos de paz, para hacerse con los hilos de la economía del país. Mientras Cristiani mantenía su discurso de paz y se reunía con la ONU y el FMLN para lograr acuerdos que pusieran fin a la guerra, sus manos

se movían hábiles en la banca y en negocios que le permitieran sacar el máximo provecho de esa paz. Al final, no sólo resultó ser el "Presidente de la paz", sino también el banquero más poderoso del país.

El tercero de los sectores en pugna dentro de ARENA es el de los empresarios de la derecha más dura, los que conservan la más genuina tradición de aquello que en toda Centroamérica se conoció como el poder de "las catorce familias". Este grupo relaciona directamente la gestión de Calderón Sol con la política económica de Cristiani. Nunca le perdonarán a Cristiani el haber negociado con el FMLN, atribuyen a este "pecado" el auge que va adquiriendo la Izquierda y lo responsabilizan desde ahora de un eventual triunfo del FMLN en las próximas elecciones.

Habiendo sido este grupo dueño absoluto de la vida económica del país durante tantos años, no aceptan que un sector modernizante, como el de Cristiani, se haya aprovechado de su paso por el gobierno para terminar controlando los resortes económicos del El Salvador. Este sector no duda en utilizar sus medios de comunicación -los mismos que utilizaron contra la Izquierda para criticar a Cristiani y compañía, a quien llaman "la derecha mercantilista".

## El FMLN y sus retos

En los últimos meses, el FMLN ha debido afrontar su mayor reto al interior de la Asamblea Legislativa: y es en la Asamblea en donde se han visto con mayor claridad sus fuerzas y también sus debilidades. El FMLN ha logrado poner sobre el tapete legislativo varios temas nacionales candentes, y ha logrado convocar a los diputados de los otros partidos de oposición para ganar algunas importantes bata-





illas. La primera batalla ganada fue lograr la derogación de la ley de privatización de ANTEL, aprobada por la anterior legislatura, aunque después ARENA logró su objetivo: que la Asamblea retomará el tema y finalmente, que aprobara la venta de la empresa de telecomunicaciones, considerada el mayor activo del Estado.

Las discusiones generadas en torno a ANTEL demostraron que la nueva composición del Legislativo ha inaugurado un cambio sustancial en el debate parlamentario, que supera las anteriores componendas y el habitual formalismo de votar para aprobar sin discutir. Los primeros debates en torno a la privatización de las telecomunicaciones abrieron un nuevo camino: las votaciones y los acuerdos legislativos requerirán a partir de ahora de discusiones abiertas que desembocarán en una u otra meta según sea la capacidad de los dos partidos mayoritarios de convencer a los minoritarios.

El haber aglutinado a la oposición legislativa para pedir la interpelación del Presidente del BCR y, más aún, el haber logrado los votos para recomendar al Presidente de la República su destitución, ha sido sin duda alguna, la mayor derrota que el FMLN le ha infringido al partido ARENA en Legislativo.

Pero eso no es suficiente. El FMLN comienza a experimentar síntomas de luchas internas en la medida en que se acerca la fecha de la elección de nueva autoridades en la dirección del partido. Para reemplazar a Leonel González, quien está por finalizar su segundo período en la presidencia del FMLN -lo que estatutariamente lo imposibilita para un tercer período- el Frente no cuenta con figuras nuevas que tengan un nítido-aceptado liderazgo para las diversas corrientes internas. Y los que cuentan con una

trayectoria histórica reconocida enfrentarían el rechazo de algunos sectores si resultan electos.

El FMLN, principal fuerza política de oposición y de izquierda en el país, con una cuota de poder significativa en la Asamblea Legislativa y en las alcaldías más importantes, sigue teniendo ante sí un dilema central: o encara los desafíos salvadoreños a partir de sus propias fuerzas, de sus concepciones y de sus históricos dirigentes, o amplía su abanico para converger con las fuerzas de otros sectores sociales no vinculadas ni militante ni políticamente a la historia y a la vida del Frente, pero si interesadas y preocupadas en buscar respuesta a los grandes problemas nacionales. Mientras el FMLN se empeña en mantener sus propias estrategias y criterios de análisis y en prolongar excesivamente en sus cargos a dirigentes controvertidos y desgastados por sus incoherencias personales, difícilmente podrá encarar con éxito los nuevos y complejos desafíos nacionales.

Un reciente estudio que realizó la UCA de San Salvador sobre gobernabilidad en el país, muestra que los salvadoreños en su conjunto creen cada vez menos en las propuestas de los políticos y en el uso que estos hacen de los instrumentos de gobierno.

### **FMLN: una agenda obligada**

Más de la mitad de los encuestados no sólo no tiene preferencias políticas, sino que se muestra o

indiferente o renuente ante la actividad de los políticos. Aunque el estudio establece que en la actualidad se valora más a la Asamblea Legislativa sobre los otros poderes del Estado un importante porcentaje de la población está convencida de que sus demandas están escasamente representadas por los diputados.

De lo que no deja duda el estudio es del consenso de la población en que el mayor reto del Poder Legislativo es escuchar las demandas de los diversos sectores de la sociedad salvadoreña.

Las grandes preocupaciones de los salvadoreños -así se demuestra en la encuesta- son la inseguridad ciudadana, la situación económica y la corrupción, en sus muy variadas expresiones. Si éstas son las principales preocupaciones de la gente en El Salvador, y si su mayor demanda es que diputados funcionarios gubernamentales se ocupen de ellas tanto en el Legislativo como en los municipios, entonces la agenda obligada para los partidos políticos no puede estar más clara. Si el FMLN, como expresión de la izquierda salvadoreña, quiere realmente acortar la distancia que separa a sus dirigentes y a sus programas de una gente mayoritariamente apática y desencantada de la política y de los políticos, tendrá que reformar estas inquietudes y convertirlas ya en su agenda de trabajo.

Queda claro que el FMLN tiene futuro y también tiene agenda para mucho tiempo.

*Revista Envío - Managua*

**27/4/1937 - 27/4/1997**

**60 AÑOS DE LA MUERTE DE ANTONIO GRAMSCI**

- **ESCRITOS PERIODISTICOS DE L'ORDINE NUOVO** de A. Gramsci.  
Editó TESIS 11 GRUPO EDITOR.

- **GRAMSCI MIRANDO AL SUR**. L. Ferreyra - E. Logiudice - M. T. Rey. Editó Kohen & Asociados Internacional. Distribuye TESIS 11 GRUPO EDITOR.



# Otra Cumbre Iberoamericana, ¿más de lo mismo?

**Andrés Cañizález**

Caracas

**N**o había tomado el avión de regreso a su país el último de los mandatarios presentes en Isla Margarita, Venezuela, cuando ya se iniciaba una lluvia de críticas en Caracas en torno a la realización de la VII Cumbre Iberoamericana, que al igual que citas anteriores tuvo a Fidel Castro y Cuba como el verdadero tema, "tras bambalinas". Mientras tanto, públicamente se daba a conocer una extensa declaración, en la que si no se repiten temas anteriores (que es común), la postura retórica -sin compromisos de acción- si es efectivamente la que ha caracterizado a estas reuniones desde que tuviera lugar la primera en Guadalajara, México, en 1991.

Sin estar en la agenda oficial como el tema de la VII Cumbre Iberoamericana, la reunión de 22 jefes de Estado y de Gobierno (Fabián Alarcón, de Ecuador, estuvo ausente) giró en buena medida en torno a Cuba y el dirigente histórico de la Revolución, Fidel Castro.

En Isla Margarita, al nororiente venezolano, el protagonismo de Castro y Cuba tuvo mayor peso que en otras ocasiones en vista de la proximidad de que en 1999, en su IX edición, la reunión ibero-

americana tenga lugar en La Habana y por la posibilidad de que el solitario sistema socialista pueda desempeñar algún rol protagónico en el proceso de paz en Colombia.

Siguiendo lo que ha sido una práctica usual en este tipo de reuniones, el documento final, llamado "Declaración de Margarita", es un ejercicio retórico de 22 páginas con una infinita variedad de temas. Lo que se avizoraba como la gran polémica de la VII Cumbre, la propuesta venezolana al derecho a una información veraz, fue sustancialmente matizado y el punto específico en el texto rebautizado de forma general como "Derecho a la información", lo cual puede entenderse como un golpe al anfitrión, Rafael Caldera, que había convertido al tema en una de sus banderas.

Mientras tanto, las críticas de ONG's y las posturas de algunos gobiernos, incluido el de Cuba, tuvo sustancial repercusión en el tema de derechos humanos. Un borrador de la declaración, antes de la revisión final de los cancilleres, establecía diferencias entre los derechos civiles y políticos, en los cuales se reconocía la responsabilidad del Estado, y los derechos económicos, sociales y culturales,

los cuales eran presentados más como una intención a alcanzar con la corresponsabilidad de la sociedad y el Estado.

Después los mandatarios suscribían con cierto apuro, por el retiro intempestivo de varios jefes de Estado (Fernando Henrique Cardoso, de Brasil, desencadenó el éxodo) un enfoque diferente, reafirmando la responsabilidad del Estado en "todos" los derechos humanos y abogando por el "derecho al desarrollo".

## Sólo indirectas

La única referencia de modo oficial, reafirmada por la totalidad de dignatarios, en relación a Cuba fue un rechazo categórico a la Ley Helms-Burton, de Estados Unidos, con la cual se intenta penalizar a terceros países y hombres de negocios que tengan lazos con La Habana.

"Reiteramos nuestro enérgico rechazo a la puesta en práctica de la denominada Ley Helms-Burton, de Estados Unidos, con la cual se intenta penalizar a terceros países y hombres de negocios que tengan lazos con La Habana.

"Reiteramos nuestro enérgico rechazo a la puesta en práctica de la denominada Ley Helms-Burton, así como a recientes acciones del Congreso de Estados Unidos orientadas a ampliar el alcance de tal legislación. Exhortamos al gobierno de Estados Unidos de América para que reconsidere la puesta en práctica de dicha ley", reza, textual, el documento de la VII Cumbre Iberoamericana.

Aunque Cuba y su presidente Fidel Castro, estaban ausentes de esa agenda oficial, en realidad constituyeron el tema real, detrás de las bambalinas, de esta reunión.

En las pocas conferencias de prensa que se dieron en Isla Mar-



garita, los mandatarios de España (José María Aznar), de Colombia (Ernesto Samper) y de Venezuela (Rafael Caldera), debieron hacer detallados balances tanto de la presencia de Castro, como de la realización en 1999 de la IX Cumbre en Cuba y finalmente de una eventual participación cubana en el proceso de paz colombiano.

Sin mencionarlos por su nombre, Cuba y Castro estuvieron a los largo del discurso del presidente de Nicaragua, Arnoldo Alemán, quien se cuestionó y a sus colegas les preguntó si "continuamos pasivamente observando como en algunas partes del mundo y dentro del seno familiar de la comunidad de naciones iberoamericanas se continúan violando los derechos y libertades elementales de la persona humana". Hasta con una cita de Simón Bolívar, sobre el largo ejercicio del poder por una sola persona se criticó indirectamente a Castro.

Carlos Menem, el presidente argentino, en medio de la sesión, en su discurso público, dejó en claro, esta vez sí haciendo mención a una definición de Castro sobre democracia (gobierno del pueblo, por el pueblo y para el pueblo) que sostenía diferencias con el "señor jefe de Estado de Cuba", pues el mandatario suramericano defiende una democracia basada en la libertad y el respeto a los derechos humanos.

Al clausurar la VII Cumbre Iberoamericana, Caldera dijo expresar el sentir de sus colegas; a pesar de las diferencias que pudieran tener con la isla caribeña, ha sido y es más saludable incluir que excluirla de este foro.

Nuevamente sin mencionar expresamente, Aznar manifestó ante una interrogante, que para cualquier cumbre futura existe un condicionamiento, el que se garantice la libertad de movimiento y de reunión para los mandatarios y la

prensa, que se den "las mismas condiciones, garantías y libertades que ha habido por ejemplo en Guadalajara, Madrid o en Margarita". Entre Margarita y Oporto (Portugal), donde tendrá lugar la venidera cumbre, habrá un tiempo decisivo (las presiones de Estados Unidos se han hecho sentir), pues al concluir la VIII cita los mandatarios deben reafirmar el lugar de reunión y el temario de la siguiente, la de 1999, que según el programa original tendrá lugar en Cuba.

### Derechos, en el papel

Finalmente, el giro entre el borrador previo y la declaración final, oficial, en materia de derechos humanos, fue sustancial en Margarita, pues los mandatarios "enfaticamos la obligación del Estado de promover y garantizar la plena vigencia de todos los derechos humanos" y más adelante, por si quedaran dudas expresan que "reiteramos la obligación de los Estados de promover y proteger todos los derechos humanos, civiles, culturales, económicos, políticos y sociales, incluyendo el dere-

cho al desarrollo, que son interdependientes e interrelacionados y cuya universalidad es incuestionable".

Esa definición fue saludada por los voceros de un centenar de ONG's especializadas en derechos humanos representadas en Margarita. Sin embargo, Juan Navarrete y Marino Alvarado, recalcaron que "las ONG's tienen la inquietud de que el documento sea una simple declaración de principios, además deberían ser reflejados compromisos concretos a través de un plan de acción que hagan efectiva la vigencia de los derechos humanos".

Los voceros de las entidades no gubernamentales reiteraron su petición de realizar eventos propios paralelos a las cumbres iberoamericanas, como una manera de vincular lo debatido por los mandatarios con la sociedad y las organizaciones sociales, e insistieron en reclamar a los gobiernos representados por sus máximas autoridades de que las "declaraciones iberoamericanas no sean letra muerta".

*ALAI - Quito, Ecuador*

## Cuadernos del Sur 25

- ◆ Argentina 97. ¿Y después de octubre que?
- ◆ Guevara. La entrañable transparencia.
- ◆ América Latina: el regreso de la izquierda
- ◆ México: la revuelta de la dignidad
- ◆ Argentina: formas de la lucha social hoy
- ◆ Brasil: MST, movimiento sindical y político

Casilla de Correo N° 167- 6 - C.P. 1406 - Bs. As.





México

# Los dos Cárdenas

*Raquel Sosa Elízaga*

**E**n el trabajo histórico, la reconstrucción de una biografía obliga en más de un modo a la reconstrucción de un época. Las relaciones de familia, los acuerdos y desacuerdos, la orientación de las vidas individuales y el ejemplo están tejidos con la trama de acontecimientos que determinan el destino de hombres y mujeres: la que los obliga a tomar partido a favor o en contra de las decisiones de sus gobiernos; la que los lleva a vivir en su país, en su ciudad o en su pueblo natal, o emigrar a tierras lejanas; la que, en fin, los conduce por el camino de la justicia y de la paz, o los encamina a la guerra.

## Lázaro Cárdenas: el ejemplo, la memoria

El México que vivió Lázaro Cárdenas fue un país envuelto en prolongadas guerras distintas: un joven en su época no podía menos que sentirse atraído por la posibilidad -y a veces obligado por la necesidad- de incorporarse a alguno de los bandos que combatían en los alrededores de su pueblo. Sea buscando mejores formas de vida, se ampliando horizontes, sea luchando simple y llanamente por su supervivencia. Y así fue como

Lázaro Cárdenas se involucró en la guerra revolucionaria de la primera década; en las guerras pacificadoras de la segunda década (la lucha contra el golpismo delahuertista, la lucha contra los cristeros y la lucha contra el escobarismo); en la guerra social del tercer decenio y, desde sus inicios, en la conflagración mundial que señalaría la cuarta década. Todavía al comenzar la sexta década de este siglo, Lázaro Cárdenas se planteó la necesidad de defender la soberanía cubana ante las agresiones norteamericanas y, si no lo hubiera impedido el entonces presidente de la República, hubiera partido a Cuba a luchar en Playa Girón.

El fue un militar (cabo, teniente, capitán, coronel y general revolucionario) que ganó, como tal, autoridad y prestigio en los recorridos que hizo por el país. Estratega y político, aprendió a obedecer y a mandar, pero también a dirigir sus

acciones en un sentido que lo destacó en su época y que le conserva el respetuoso recuerdo de la mayoría de los mexicanos: el de la justicia social, la lucha contra la discriminación y la desigualdad, y la búsqueda de una convivencia pacífica entre sus compatriotas. Ninguna dificultad le impidió jamás acercarse a los más desvalidos, conocer de su propia voz sus condiciones de vida, sus agravios, sus demandas. Como sólo lo hizo antes Benito Juárez, Lázaro Cárdenas recorrió todos los caminos de México y no hay familia campesina y obrera que no tengan una memoria viva de su presencia.

Es difícil imaginar lo que puede aprenderse en una guerra, o en muchas, si uno sobrevive a ellas. Y sin embargo, no me cabe ninguna duda de que Lázaro Cárdenas aprendió en la guerra a convivir con sus adversarios, a compartir sus sufrimientos, a enfrentarse - con más frecuencia que la que hu-

biera deseado- a antiguos amigos y, tal vez, por lo mismo, a saber que detrás de cada guerra hay motivos profundos que, si no se actúa para encauzar, sólo producirán muertes y rencores sin fin. Por lo demás, y eso lo relata él mismo en sus diarios, sabía que no bastaba con lograr





una victoria militar para acabar con un conflicto. Las más enconadas posiciones no se disipan con la cárcel, el exilio o la muerte física del enemigo: renacen, se multiplican, crecen y se vuelven nuevamente amenazantes por obra del castigo y la humillación. La única forma de superarlas es abriéndoles espacio, incluyéndolas como crítica necesaria, reconociéndolas como forma diversa de expresión colectiva, con el único límite que pueda marcar el bienestar común, el derecho de la mayoría a una vida digna y pacífica.

En la política, como en la guerra, suele ser sutil la diferencia entre la autoridad y la arbitrariedad: los límites suelen ser establecidos por códigos de obediencia colectivos que están, a su vez, siempre en movimiento y en proceso de negociación. La percepción de y la actuación sobre una amenaza deben ser compartidas por la mayoría, y la única forma de fijar sus contornos es mediante una reglamentación jurídica que otorgue iguales derechos e imponga iguales deberes para todos los miembros de una colectividad. Un hombre como Cárdenas, que vivió el derrocamiento de tiranías; que participó en la lucha contra la usurpación del poder por un grupo de antiguos revolucionarios; que luchó en contra de campesinos alzados en armas por motivos religiosos y de un numeroso grupo de oficiales del ejército en contra del continuismo institucional; y que enfrentó incluso a algunos de sus colaboradores cuando éstos se pronunciaron contra su programa de reforma social, no podía no saber lo delgado de los hilos que separan la justicia de la imposición.

En cada uno de los episodios de su vida política, Lázaro Cárdenas actuó de acuerdo con el principio de beneficiar a la mayoría, sin que ello significara dejar de respetar

los derechos de la minoría. Y es por eso que su mayor legado está en la creación de instituciones de servicio a la colectividad, de organizaciones sociales para la defensa de los derechos de obreros y campesinos, y en el establecimiento de una normatividad que buscara impedir atropellos en contra de los derechos de los más, sin que ello significara violentar los derechos legítimos de los menos. Así resolvió con indemnizaciones el reparto agrario y la expropiación petrolera; así negoció con los grupos armados y amnistió a sus integrantes; así apoyó la formación de una central obrera y otra campesina y reglamentó la actividad del ejército; así creó o reformó, en fin, instituciones educativas, de salud, cultura y empleo digno para millones de mexicanos.

De la misma manera, Cárdenas respetó la institucionalidad vigente cuando sólo era un subalterno, o cuando su tiempo de ejercicio del mando había concluido: no intentó ofrecer soluciones distintas a las que impuso Calles ante la rebelión cristera o escobarista; jamás formó una fracción rebelde al gobierno en turno en el ejército; tampoco intentó ilegítimamente prolongar su mandato en la presidencia; dirigir en la oscuridad los movimientos de los políticos que le sucedieron en el gobierno, ni inconformarse públicamente con decisiones u orientaciones contrarias a las que había sostenido en su momento. El tema es polémico, pero -en todo caso- vale la pena destacar que Lázaro Cárdenas tuvo, por encima de sí mismo, una vocación institucional que lo condujo a respetar la divergencia sin provocar o facilitar fracturas en la conducción política del país.

Es posible que la razón de fondo estuviera en muchos de los actos que señalaron su comportamiento como militar y como jefe de gobier-

no: la confrontación con poderosos intereses económicos, políticos y militares extranjeros, cualquiera de los cuales hubiera podido hacer presa fácil de una nación dividida, o de la falta de voluntad de su gobierno para defender la soberanía. Lázaro Cárdenas conocía a fondo los movimientos intervencionistas de las potencias y las empresas extranjeras en el país. Vivió los tiempos y las consecuencias de dos guerras mundiales, y sufrió solidariamente el destino de la acosada República Española. En su experiencia, y en sus decisiones, no cabían el engaño o la complacencia: cualquier movimiento en falso, cualquier actitud de soberbia o prepotencia, cualquier debilidad serían implacablemente usadas en contra de esa frágil y estratégica nación que era -y es- México.

### **Cuauhtémoc Cárdenas: el hijo del ejemplo**

Cuauhtémoc Cárdenas nació en la casa presidencial mexicana. Vivió de niño la gestión de su padre y, como adolescente, los múltiples cambios políticos que impusieron administraciones poco sensibles a los problemas del pueblo, incapaces de superar los logros de su padre, y presionados por el desarrollo de conflictos entre clases y grupos, las tensiones intervencionistas norteamericanas y su propia incapacidad de ampliar los horizontes de lo posible a realizar con este gran país.

Las instituciones políticas creadas por Lázaro Cárdenas -la reforma agraria, la organización obrera y campesina, el Partido de la Revolución Mexicana- languidecieron en la continuidad sin renovación, y fueron poco a poco corrompiéndose hasta perder por completo su sentido original. Tanto Lázaro Cárdenas como Cuauhtémoc, su



hijo, permanecieron fieles a ellas, y sólo tomaron una iniciativa diversa a la de los demás integrantes del aparato estatal cuando estuvieron de acuerdo en formar el Movimiento de Liberación Nacional en defensa, como hemos comentado, de la Revolución Cubana.

La experiencia del MLN puede haber sido efímera, pero no lo fue el reencuentro con voces opositoras largamente acalladas por los regímenes de la Revolución Mexicana. La amistad con Heberto Castillo, Arnoldo Martínez Verdugo y muchos otros dirigentes de la izquierda mexicana condujo a los Cárdenas a comenzar un cuestionamiento discreto, pero público, del destino seguido por gobernantes y políticos del partido oficial. Así, fue natural para Lázaro Cárdenas manifestarse públicamente por una solución negociada con los estudiantes en 1968, y para Cuauhtémoc, acompañar las gestiones de su padre por la libertad de los presos políticos ferrocarrileros, estudiantes comunistas y socialistas legados por años y años de represión,

No obstante, hasta su muerte, Lázaro Cárdenas mantuvo su filiación política en el partido oficial y no rompió con las instituciones que había creado, aunque criticó las desviaciones que habían sufrido respecto al programa original. Cuauhtémoc, por su parte, ocupó diversos cargos públicos -el mayor de los cuales fue el de gobernador del estado de Michoacán- y se mantuvo discretamente en el partido oficial hasta su disidencia, y posterior ruptura, en 1987. El ejemplo de su padre, por una parte, y el lento pero inexorable abandono de todo programa de beneficio social por un poder convertido en corrupto y omnímodo hicieron crisis en su conciencia e hicieron imposible una práctica democrática legítima en el interior de la institucionalidad vi-

gente, antes de las elecciones presidenciales de 1988.

### **Cuauhtémoc Cárdenas en la lucha por la revolución democrática**

El triunfo electoral no reconocido de 1988 constituyó, indudablemente, el golpe más severo a la confianza en la institucionalidad política mexicana que pudo haber sufrido Cuauhtémoc Cárdenas. El suplicio de los años siguientes, cuando dignamente mantuvo una posición opositora a un régimen considerado exitoso y popular, incluyó el hostigamiento y descalificación permanentes, el aislamiento político y, con frecuencia, el silencio -o sea, las declaratorias de muerte- como respuesta a prácticamente todas sus acciones. Aquellos fueron, en efecto, años difíciles, durante los cuales el PRD se constituyó en el país a contracorriente, y muchos de los que aspiraban al cambio se arrepintieron al ver la consolidación del nuevo régimen y se dedicaron a señalar miles de errores, y el fin de la alternativa "cardenista" para el país.

Recuerdo, sin embargo, a Cuauhtémoc Cárdenas recorriendo incansablemente el país, tal y como lo hizo su padre; lo recuerdo acompañando todas y cada una de las luchas de los trabajadores mexicanos; denunciando las arbitrariedades del régimen y su implantación de un esquema económico de apertura comercial indiscriminada, de reducción de todos los sistemas de seguridad social, salud y educación, de limitación del empleo y deterioro del salario y, en fin, de represión implacable a los opositores. El PRD sumó entre 1988 y 1994 más de cuatrocientos muertos, todos ellos debido a una lucha persistente, de carácter pacífico, las más de las veces social y elec-

toral.

La campaña electoral de 1994 estuvo señalada por la irrupción de los zapatistas en la escena política nacional, los asesinatos del candidato presidencial y el secretario general del partido oficial, y la entrada en vigor del Tratado de Libre Comercio en México. Conmociones mayúsculas que indicaban el nivel de tensión en que se desarrollaba la institucionalidad política en el país. Con todo, la oportunidad entonces para conjuntar posiciones entre opositores al régimen se escapó, desde mi punto de vista, por no haberse discutido a profundidad y evaluado la ubicación posible y necesaria del PRD en las nuevas condiciones. A diferencia de lo que había representado en los años anteriores, el PRD apareció entonces como titubeante, errático y confuso.

A medio camino entre una organización profundamente golpeada por el salinismo, marcada por la resistencia y por la denuncia, y una organización que asimilara las demandas de una oposición cada vez más diversificada y escasamente identificada con la actividad partidaria, el PRD no disminuyó sensiblemente su caudal electoral nacional, pero fue incapaz de conquistar un solo distrito electoral federal. Poco más de cien municipios, regidores en cerca de 800, setenta diputados federales por representación proporcional y el 17 por ciento de la votación nacional fueron, sin embargo, la señal de una consolidación política de la que todavía había que extraer enseñanzas.

Cuauhtémoc Cárdenas y el PRD acusaron el nuevo golpe y, luego de años de transición en que éste fue dirigido por Porfirio Muñoz Ledo, se inició en octubre de 1996 una renovación crítica y un repertorio político y organizativo que rendirían frutos en 1997. Aquí





debo hacernuevamente un alto para volver a las enseñanzas del primer Cárdenas. Dar a la organización política un carácter y un contenido popular, definirse claramente como opción antineoliberal y de oposición al régimen de partido de Estado, y plantear un programa económico, social y político alternativo basado en la acción de la Cámara de Diputados y en la gobernatura de la capital del país dieron un impulso considerable a la campaña, y permitieron presentar una imagen de confiabilidad con la que no se había contado antes.

La memoria histórica volvió al 88, pero pudo también beneficiarse de las grandes conquistas sociales y políticas de los años treinta, porque el régimen se encontraba sumido en la más profunda corrupción y descomposición, porque hasta altos niveles de conducción de las fuerzas armadas fueron acusados de participar en el narcotráfico, porque el gobierno fue incapaz de proporcionar el "bienestar para la familia" que prometió al iniciar su gestión. No obstante, el triunfo sólo es el inicio de una era todavía incierta y en la que la actividad cuidadosa, orgánica, disciplinada, y el despliegue de un programa audaz, de clara orientación popular, serán los elementos que

permitan la consolidación de una alternativa política apenas esbozada hoy como posible.

Tal vez las disyuntivas planteadas hoy no sean tan distintas a las que se le plantearon a Lázaro Cárdenas en los inicios de su gestión: ¿será posible realizar transformaciones económicas y sociales sin romper la institucionalidad vigente?, ¿será posible mediar entre intereses económicos, sociales y políticos tan enfrentados, como los de los banqueros y los excluidos sin que se produzcan choques violentos, intentos de golpe de Estado o intervenciones extranjeras mayores? ¿Será posible convencer a los grupos armados y a las organizaciones de los excluidos de que acepten participar en una negociación política o un acuerdo político nacional para la solución de sus demandas? ¿Seremos capaces de organizar a quienes han emitido su voto, y a los que suponemos que están de acuerdo con un programa antineoliberal para que trabajen activamente en hacerlo posible? ¿Es, por fin este, el inicio de una crisis definitiva del régimen que nos ha regido prácticamente a lo largo de todo este siglo, o parte de un proceso de reestructuración de nuevos y viejos intereses hasta ahora dominantes?

Hace años, concluí que Lázaro Cárdenas fue lo que fueron en conjunto sus cercanos y sus adversarios. Rompió con las inercias pasadas, pero al desatar fuerzas y energías se vio obligado a colocarse a la altura de su tiempo. No avanzó más que lo que la Revolución Mexicana y su aprendizaje histórico le señalaron, ni menos de lo que exigió su investidura para resguardar la estabilidad del territorio. Algunos lo han juzgado por su autoritarismo, pero pocos han reconocido las limitaciones de quienes compartieron con él la responsabilidad de transformar a la sociedad mexicana.

*Hombre de mirada estratégica, de los mejores de su tiempo, tuvo frente a sí retos que el mayor demócrata no hubiera podido enfrentar con éxito. Sus presuntas inconsecuencias no debieran ser analizadas, por ello, sino como resultado de la originalidad del ensayo social y nacional que encabezó. 1*

Hoy, ojalá podamos estar más allá de lo que él obtuvo para el país.

1. *Los códigos ocultos del cardenismo*, Ed. Plaza y Valdés. México, 1996. p.513

*Memoria - México*

## A PESAR DE TODO

Una mirada crítica  
desde la izquierda

**JUAN GERVASIO PAZ**

Un libro estimulante y polémico, pensado para quienes se interrogan sobre el mundo actual y quieren ubicarse en su complejidad, su vértigo y sus desafíos.

Pretende ser algo más que un manual de autoayuda para viejos y nuevos militantes.

Trata sobre la realidad, convoca al pensamiento crítico y a la imaginación, en una síntesis personal y apasionada. Ensayos unidos por la vida del autor en torno a temas claves de nuestro tiempo: política, ciencia, cultura, utopía, dogmatismos, religión, ateísmo, fundamentalismo y, también, marxismo, socialismo, revolución.

Edita y distribuye TESIS 11 GRUPO EDITOR - Av. de Mayo 1370 - P. 14 Of. 355/56 - Capital - Tel/Fax: 383-4777



México

# "Los indios no están solos"

Antonio Ortega

*Niños y jóvenes portando 45 pequeñas cruces blancas, una por cada uno de los indígenas masacrados en la población de Acteal, encabezaron una manifestación que este domingo llegó a los alrededores de la residencia presidencial de Los Pinos, donde los nombres de las víctimas fatales fueron coreadas por cientos de indignados mexicanos.*

Varios centenares de personas acudieron al llamado de artistas y políticos para realizar una manifestación "De los Santos Inocentes", de las puertas del Bosque de Chapultepec a Los Pinos, bajo la consigna: "Las víctimas de Chenalhó fueron acribilladas por un grupo paramilitar que no sólo supo disparar, sino que sabía cómo matar".

Una corona fúnebre, con una bandera nacional en el medio y cruzada con un listón: "Por los caídos en Chenalhó", fue cargada por los manifestantes, que culparon de la masacre al ministro del Interior, Emilio Chuayffet y al presidente Ernesto Zedillo, al igual que a los "grupos paramilitares priístas (afines al oficial Partido Revolucionario Institucional)".

Mariana Suárez, de los Comités del Frente Zapatista de Liberación Nacional (FZLN), comentó que "estamos aquí porque estamos dolidos, nos dolió la muerte de los indígenas, nos duele la impunidad de sus asesinos, pero sobre todo para decirle (a los indios) que no están solos".



En su mayoría simpatizantes del guerrillero Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), los manifestantes coreaban lemas como "Los asesinos están en Los Pinos", "Zedillo fue el que apretó el gatillo" y "Gobernación (interior) ordenó la represión".

Con flores en las manos, carteles de repudio a la matanza, los manifestantes reclamaban "ya basta" de violencia contra los pueblos indios, así como la renuncia del ministro Chuayffet, el gobernador de Chiapas, Julio César Ruiz Ferro, y el procurador Jorge Madrazo.

Las críticas particulares iban en contra del procurador, por haber dicho que la matanza tuvo sus orígenes en enfrentamientos intra-comunitarios e incluso intrafa-

miliares por cuestiones económicas, políticas, sociales y religiosas. "Madrazo no tiene madre, ni nunca la tendrá", "Madrazo, Madrazo, tu informazo lo mandamos al carajo", coreaban.

A unos 500 metros de la residencia oficial varias decenas de Granaderos (policías antimotines) cerraron el paso de la marcha, allí, en un prado, fué colocada una corona fúnebre y clavadas las cruces para recordar a las víctimas. Además, fueron rotos numerosos globos negros con pintura roja, para rememorar el "baño de sangre Acteal".

Un orador anónimo leyó los nombres de los 45 indígenas asesinados, los manifestantes respondieron con un "presente", lo que motivó que varias mujeres y hombres rompieran en llanto cuando se mencionó que muchas de las víctimas fueron mujeres y niños, así como que cayeron cuatro mujeres embarazadas. Entre gritos de censura al gobierno y vivas al EZLN y los indígenas chiapanecos, la actriz Rodríguez leyó un manifiesto al presidente Zedillo, al que acusó de instrumentar una estrategia política hacia el sureño estado de Chiapas que propició la suspensión del diálogo de paz y con ello, haber alentados a los grupos paramilitares.

La oradora exigió castigo para todos los culpables de la matanza, e incluso para el ministro Chuayffet y el gobernador Ruiz Ferro, así como para los priístas involucrados en el crimen.

En el monumento de la Independencia, donde se instaló un campamento de protesta, se ofició una misa por el descanso de las víctimas y varias personas comenzaron un ayuno de 9 días, en demanda de justicia.

*La República (Montevideo).*



# El Papa en La Habana

**Eliseo Morales**

*Sacerdote católico*

**E**l 30 de marzo del año pasado, Juan Pablo II visitó una fábrica en las afueras de Roma y habló a los obreros con términos críticos sobre quienes consideran que el libre mercado crea empleo y generaliza la riqueza, cuando la realidad nos muestra lo contrario. Ahí también proclamó que ha llegado el momento de una **nueva política de solidaridad social**, ya que el triunfo del llamado "modelo único" de desarrollo a nivel internacional, se apoya en el proceso de mundialización de la economía y está produciendo una extensión de la inseguridad y los malestares sociales. Sigue el Papa afirmando que las profundas transformaciones tecnológicas, económicas y socio-culturales de hoy, involucran profundamente al mundo del trabajo que presenta graves problemas; en efecto, emerge por encima de todos ellos el doloroso fenómeno de la desocupación y el no menos serio de la sub-ocupación, así como el conocido trabajo "en negro". No es la primera vez que el Papa condena el libre mercado y las injusticias económicas. A comienzos de octubre de 1995, en la ONU, fustigó el utilitarismo político y económico que conduce, a los países ricos, a condicionar y aprovecharse de los más débiles. La conocida postura de la Revolución

cubana en favor de los pobres y los discursos de Fidel Castro, basados en el análisis de las realidades irrefutables que ya no pueden ser disimuladas, son por demás elocuentes: "El hambre, inseparable compañera de los pobres, es hija de la desigual distribución de las riquezas y de las injusticias de este mundo. Los ricos no conocen el hambre. Si 35.000 personas mueren de hambre cada día y la mitad de ellos son niños, ¿por qué en los países desarrollados se arrancan olivares, se sacrifican rebaños y se pagan cuantiosas sumas para que la tierra no produzca? Por qué invierten 700 mil millones de dólares cada año en gastos militares y no se invierte una parte de esos recursos en combatir el hambre, impedir el deterioro de los suelos, la desertificación y la deforestación de millones de hectáreas, el calentamiento de la atmósfera, el efecto invernadero que incrementan los ciclones, la destrucción de la capa de ozono y otros fenómenos naturales que afectan la producción de alimentos y la vida del hombre sobre la tierra..."

El avance de la pobreza en el mundo vienen siendo relevados, con precisión, por organismos técnicos y dibuja un mapa de la miseria verdaderamente dramático: más de 1.500 millones de personas, el

20 por ciento de la población mundial, está en situación de pobreza extrema; 840 millones de hambrientos, desnutridos, y una desigualdad de ingresos entre la quinta parte más rica y la quinta parte más pobre que se duplicó en los últimos 30 años, son sólo algunos rasgos descritos por expertos de la ONU. Más allá de toda interpretación ideológica, política o religiosa, se trata ahora de coincidir en lo esencial del hombre: ¡su vida! Volver a convertirse en seres humanos con todos los derechos inherentes al simple hecho de ser hombres. Aquí encuentro el punto de convergencia: **la realidad y el hombre concreto**. El mantenimiento de una sana tensión entre religión y política, evita dos males que suelen afectarnos: el totalitarismo político y el confesionalismo fundamentalista.

Encuadrada en estos conceptos, la visita del Papa a Cuba, es una circunstancia auspiciosa y plétórica de esperanza. Como miembro de la Iglesia Católica, me alegra comprobar el cambio y las transformaciones que se observan en el Vaticano. Asimismo, regocija la apertura de Fidel, aunque soy consciente de que no será fácil alcanzar una síntesis superadora.

*Artículo escrito para  
TESIS II INTERNACIONAL*





## La tortura en Rusia

# "Este infierno creado por el hombre"

*Amnistía Internacional*

**E**stá usted sólo en casa y un policía llama a su puerta ¿qué hace? Si ha vivido en Moscú, puede que se encuentre entre el 43% de la población que declara que no abriría la puerta a la policía en ninguna circunstancia, o entre el 37% que confiesa temerla tanto como los delincuentes. Si además da la casualidad de que forma parte de una minoría étnica, sus temores estarían más que fundados.

Amnistía Internacional ha declarado recientemente: "Bajo el pretexto de la lucha contra la delincuencia, la Federación rusa ha ampliado los poderes de las agencias de seguridad y de la policía en perjuicio de los derechos constitucionales, y los miembros de las minorías étnicas son especialmente vulnerables".

En su nuevo Informe *Torture in Russia*. "This man-made hell", la organización de derechos humanos denuncia el uso sistemático y extendido de la tortura y de los malos tratos en la Federación Rusa, así como la función que desempeñan las nuevas y viejas leyes que violan normas internacionales de derechos humanos y facilitan la violación de derechos fundamentales. El informe describe asimismo las condiciones de detención en Rusia como "equivalentes a la tortura".

En palabras de un interno de la

Prisión de Butyrka en Moscú: "En varias ocasiones me he sentido tan mal que recé a dios para que me dejara morir. De alguna manera creo que el infierno no puede ser tan malo como este infierno creado por el hombre. Después de todo, Dios, a diferencia de las personas, es misericordioso..."

Según las denuncias recibidas, los presos se mueren por el hacinamiento, la falta de oxígeno y las deficientes condiciones carcelarias. Se han registrado casos de muerte por falta de oxígeno en casi todos los grandes centros de prisión provisional en Rusia.

En julio de 1995, por ejemplo, once presos murieron a causa del calor en una prisión de Novokuznetsk, en la región de Kemerovo, caracterizada por las condiciones de hacinamiento extremo. Hasta veinticinco personas se encontraban reclusas en celdas con capacidad para diez, y la temperatura ambiente llegaba a alcanzar entre 40° y 51° centígrados. El año anterior se había producido un intento de suicidio en masa en respuesta por las fuertes palizas que se producían en ese centro.

La Federación Rusa es un Estado integrante de la Convención contra la Tortura, así como del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, que -al igual que la constitución rusa- clara-

mente prohíbe el uso de la tortura y de los malos tratos. Sin embargo, según Amnistía Internacional, hay una pauta de malos tratos a detenidos en Rusia, especialmente si pertenecen a las minorías étnicas

"Los chechenos y las personas procedentes del Cáucaso, por ejemplo, son especialmente vulnerables mientras se encuentran bajo custodia policial", ha declarado Amnistía Internacional.

Entre los métodos de tortura utilizados por la policía destacan la asfixia, conocida en ruso como *slonik* ("elefante"), las palizas y métodos especiales de sujeción física, conocidos como *lastochka* ("golondrina"). En la mayoría de los casos, los contactos con las autoridades para tratar sobre el uso de estos métodos por la policía han sido infructuosos.

Sin embargo, la tortura en la Federación rusa no se limita a las fuerzas de seguridad. Se han documentado algunos casos en los que el personal médico ha cooperado en violaciones de derechos humanos, negándose a incluir en informes médicos las heridas de las víctimas, y según algunos informes, el personal médico de algunas instituciones penitenciarias participa directamente en la tortura y malos tratos a reclusos.

"Los médicos y el personal médico a veces, presuntamente, advierten a la administración de la prisión que determinado preso no debe ser sometido a palizas en la cabeza porque ha sufrido traumatismos craneoencefálicos. En otros incidentes, se dice que los médicos han comprobado con regularidad el pulso de la víctima con el fin de averiguar si podía soportar más palizas", ha afirmado Amnistía Internacional.

El informe documenta asimismo la persistencia de las antiguas condiciones y prácticas del GULAG - como encargar a presos las





tarea de controlar y maltratar a otros internos- prácticas que todavía son habituales en varias prisiones y centros de reclusión rusos.

Los *pressovshchiki*, tal como se conoce a los internos a los que se confían esas tareas, suelen ser aquellos contra los que se formulan los cargos más graves o los condenados por ellos. Pueden torturar con entera libertad y abusar del resto de los presos a su libre albedrío, ya que tienen instrucciones de "ocuparse" de los presos más rebeldes, lo que siempre significa el uso de la tortura como castigo por formular reclamaciones, por ser un preso político, o para obtener confesiones.

"Los informes sobre estas prácticas son especialmente preocupantes dado que algunas de esas confesiones son luego utilizadas como pruebas que, a veces suponen incluso que a una persona se la condene a muerte", ha declarado Amnistía Internacional.

Los esfuerzos de los *pressovshchiki* suelen ser recompensados con privilegios especiales, y cuando un preso muere o resulta gravemente lesionado, las autoridades penitenciarias pueden negar toda responsabilidad y atribuir el incidente a una pelea entre reclusos.

"Hay personas que han muerto a consecuencia de palizas mientras estaban en centros correccionales o mientras se encontraban en prisión preventiva a la espera de juicio sin que las circunstancias que rodearon sus muertes fueran investigadas de forma idónea", ha afirmado Amnistía Internacional. "A menudo, los intentos activos por parte de las administraciones de las prisiones para obstaculizar las investigaciones hacen que sea imposible aclarar la verdad, e incluso en algunos casos en los que se han abierto procedimientos penales, los responsables nunca han sido puestos a disposición judicial".

El informe documenta asimis-

mo el uso de la tortura y de los malos tratos por ambos bandos en el conflicto en la República chechena, destacándose el uso de tortura con descargas eléctricas, la violación como forma de castigo contra residentes de poblados sospechosos de apoyar a los combatientes chechenos, la toma de rehenes y posibles ejecuciones extrajudiciales.

"Tomar medidas para eliminar estas prácticas ilegales entra claramente dentro de los poderes de las autoridades rusas", ha afirmado Amnistía Internacional. "La Federación Rusa debe elaborar un Plan de Acción Nacional para la Erradicación de la Tortura, y - como cuestión prioritaria- debe tipificar la tortura como delito aparte con castigos adecuados dentro de la legislación nacional".

Publicado en  
**MUNDO OBRERO** - Madrid

## realidad económica 152

Revista de Economía editada por el Instituto Argentino para el Desarrollo Económico Noviembre/Diciembre de 1997

✓ Coyuntura I

CAMBIO DE ESCENARIO

CEdEI

✓ Coyuntura II

COINCIDENCIAS DE GOBIERNO Y OPOSICION

APYME

✓ Análisis

EL COOPERATIVISMO ARGENTINO EN CIFRAS. 1927-1997

Andrea Levin - Griselda Verbeke

✓ Reflexiones

CONFLICTO LABORAL Y VIOLENCIA DEL DINERO EN LA ARGENTINA

Ana C. Dinerstein

✓ Empleo

¿PUEDE FUNCIONAR EL CAPITALISMO SIN DESOCUPACION?

Pedro de León

✓ Declaración

COLOQUIO DE LOS ECONOMISTAS PARA SALIR DEL "PENSAMIENTO UNICO"

✓ Sector agropecuario I

AGRICULTURA SUSTENTABLE EN UN AREA DE PRODUCCION FAMILIAR

Silvia Cloquell - Julio Denoia

✓ Sector agropecuario II

POBREZA RURAL, CAMPESINO Y MEDIO AMBIENTE

Raúl Paz

✓ Sector industrial

REESTRUCTURACION INDUSTRIAL Y TRANSFORMACIONES TERRITORIALES

Gabriel Losano

✓ Integración

ESTRATEGIAS PRODUCTIVAS FRENTE AL MERCOSUR

Alejandro B. Rofman

GALERA DE CORRECCION

Suscripción: 8 números / 1 año	\$75,00
4 números / 6 meses	\$37,50

Hipólito Yrigoyen 1116 - piso 4º - 1086 Buenos Aires, Argentina - Tel y Fax: 381-7380 / 9337



Francia

# Luna de Miel entre socialistas y comunistas

*Por primera vez desde la ruptura de la II Internacional en 1920, un líder del PCF asiste a un congreso del PSF*

Iñaki Gil

París

**H**acia décadas que las relaciones entre comunistas y socialistas franceses no eran tan buenas. Una auténtica luna de miel. Ejemplo gráfico: la presencia de Robert Hue (Secretario General del PC) en el congreso del Partido Socialista (PS) que se celebra en Brest (Bretaña). Hay que remontarse a ¡1920! para encontrar el precedente de un líder del PC en un congreso de los hermanos enemigos.

Aquel año, en Tours, los comunistas dejaron la *casa común* de la izquierda, que entonces se llamaba Sección Francesa de la Internacional Obrera (SFIO). Viendo partir hacia el comunismo a la mayoría del SFIO, León Blum, dijo en la tribuna: "Estamos convencidos, hasta lo más profundo de nosotros mismos, de que alguien tiene que quedarse para guardar la vieja casa mientras vosotros vais en pos de la aventura".

Síntomas de esta entente cordial: buena colaboración entre ambas formaciones políticas en las pasadas elecciones legislativas y

en el gobierno, voluntad de concurrir en listas comunes a las regionales del próximo año, proceso de renovación y apertura del PC, desaparición del último dinosaurio del viejo PC, Georges Marchais.

El ex secretario general del PS, Henri Emmanuelli lo expresaba así: "Tenemos que reflexionar en serio sobre cómo superar los errores de este siglo y cómo reunificar el pensamiento socialista y la acción de las fuerzas progresistas".

## Una invitación

Las palabras del nuevo patrón de los socialistas, François Hollande, fueron casi una invitación: "Los que quieran venir a rejuvenecer la casa serán bienvenidos. No creo que se pueda pedir a los comunistas que se hagan socialistas pero se les puede decir: sí, tenéis un sitio, vosotros mismos debéis elegir vuestro destino".

Todas estas declaraciones sólo prueban como mucho la voluntad acogedora de los socialistas. Falta

que la otra parte la comparta. Pero también desde la otra orilla de la izquierda hay algunas manifestaciones de la voluntad convergente. Por ejemplo la presencia hoy en Brest de Robert Hue. O la decisión de acudir a las elecciones regionales de la próxima primavera en listas conjuntas, algo de lo que los comunistas no habían querido nunca ni hablar.

Los comunistas están colaborando sin reservas -explícitas, al menos- en las tareas gubernamentales. Y eso que han tenido que tragar algunos *sapos* de buena dimensión como el cierre definitivo de la factoría Renault en Vilvoorde, la firma del Tratado de Amsterdam, o el comienzo de la privatización de France Telecom. *Sonsapos* que tocan temas muy sensibles para el PC y que liman sus diferencias programáticas más marcadas con los socialistas: el papel del Estado como actor económico o el rechazo del euro.

## Periodo de renovación

Es cierto también que el primer ministro socialista ha sabido gobernar por el carril de la izquierda en cuestiones como las 35 horas, la creación de 350.000 empleos juveniles o la resolución del conflicto de los camioneros en el que tomó parte activa el ministro de Transportes, el comunista Jean Claude Gayssot.

Hasta la fecha el PCF ha manifestado sus diferencias de la forma más discreta posible: se han abstenido en las votaciones de la ley que suprime el servicio militar obligatorio (al que eran favorables) y en la ley de financiación de la Seguridad Social. Un balance excelente para un grupo parlamentario cuya falta de disciplina inquieta a más de un ministro socialista.

Lionel Jospin ha multiplicado



los detalles hacia sus socios de gobierno, Acudió en persona a firmar en el libro de condolencias por Marchais, declaró en el Parlamento que los seguidores del legendario líder fallecido se libraron de las históricas secuelas del estalinismo hace mucho y dijo solemnemente "estar orgulloso de tener comunis-

tas en el Gobierno".

El Partido Comunista Francés, con Robert Hue, está inmerso en un período de renovación y apertura hasta el punto de que el secretario nacional ha tenido que desmentir que el partido vaya a cambiar su nombre.

El problema es que no hay mu-

cho margen de maniobra entre las dos identidades que conviven en el Partido Comunista: un partido reivindicativo y una formación complementaria de mayoría socialdemócrata.

*El Mundo - España  
(Texto reducido)*

## Francia

# Jospin esta orgulloso de que el PC forme parte de su gobierno

El primer ministro francés Lionel Jospin rechazó resueltamente la equiparación entre el comunismo y el nazismo en una tormentosa sesión parlamentaria interrumpida por el abandono de los indignados diputados de la Unión para la Democracia Francesa (UDF) fundada por Valéry Giscard d'Estaing. Jospin señaló que el PCF condenó los gulags y el estalinismo y recordó que "el Partido Comunista Francés está inscrito en

*el campo de las izquierdas, en el Frente Popular (de 1936), en los combates de la Resistencia, en el gobierno tripartito de la izquierda de 1945. No ha atentado jamás contra las libertades, a pesar de no haberse distanciado del stalinismo con suficiente rapidez".* Proclamó: "Ha extraído las lecciones de su historia, forma parte de mi gobierno y estoy orgulloso de ello".

Si el propósito de la interpelación

parlamentaria sobre "los crímenes del comunismo" -planteada por la UDF- era meter una cuña en la coalición de la izquierda, el efecto obtenido fue inverso. Mientras los diputados de la UDF abandonaban el recinto, siguiendo los pasos de Valéry Giscard d'Estaing, los parlamentarios del otro partido de la derecha francesa, el gaullista Unión por la República (RPR), permanecieron en sus escaños frente a una mayoría de la cámara que, puesta de pie, ovacionaba la intervención de Jospin. Como cabía esperar, la polémica desatada por el Libro Negro del comunismo -que cifra en decenas de millones las víctimas de ese sistema- fue trasladada a la Asamblea Nacional.

*Brecha - Montevideo*

París.- François Hollande es el nuevo líder del Partido Socialista francés (PS). Falta aún el refrendo de la militancia que está convocada a las urnas internas. Pero nadie duda de que será elegido por amplio margen primer secretario del partido.

Todas las biografías coinciden en destacar dos rasgos de su personalidad: su amabilidad y su independencia de todos los clanes socialistas. Esta afabilidad ha hecho que Lionel Jospin se haya planteado en voz alta esta pregunta: "¿Sabrá algún día ser malo?". El se defiende con frases como ésta "En las películas son los buenos los que ganan; los malos pierden. Se puede hacer política con gentileza pero sin ingenuidad".

Hollande ha sido siempre un electrón libre dentro de un partido rasgado por corrientes, clanes y banderías. Hasta el punto de que creó un movimiento en el que pretendía agrupar a los *transcorrientes*.

El está a gusto en ese papel: "Mirad la carrera de Jospin. Se ha im-

## Francia

# François Hollande, líder del PS francés. Un militante fuera de toda corriente

puesto a partir del momento en que dejó de tener una corriente. No porque esté sólo sino porque fue libre".

Esa independencia no quiere decir que no haya tenido héroes. Los suyos se llamaron Mitterrand, Delors y Jospin. Al poco de ingresar en el partido, a finales de los 70, Jacques Attali le invitó a colaborar en la campaña electoral de Mitterrand. Cuando éste llegó a la presidencia, trabajó en el Elíseo. Le recomendaron una misión imposible: presentarse contra Jacques Chirac en su feudo electoral de Corrèze. Sólo le faltaron en aque-

lla ocasión 300 votos para forzar una segunda vuelta. Después encontró otra circunscripción en la región, por la que ha sido diputado en 1988 y en 1997. Dirigió el Club Témoins que gravitaba en torno a Delors. Trabajó en la campaña de Jospin en 1995 y para su gran sorpresa, éste le designó portavoz del PS. Cuando la izquierda ganó las legislativas de junio, fue nombrado primer secretario por delegación. Dentro de unos días será primer secretario a secas.

*El Mundo - España*



España: La crisis de Izquierda Unida

# Comedia o farsa

**Pablo Castellano**

*Presidente del Partido de Acción Socialista (PASOC)*

**A** lo largo de estos últimos meses, en concreto a partir de la elección de candidatos al Congreso de los Diputados, en la que lamentablemente no obtuvo acta D. Diego López Garrido, ha venido agudizándose en el seno de Izquierda Unida (IU) el proceso que desde la IV Asamblea nos sacude y parece abocado a una inevitable escisión o ruptura.

Esta situación necesita urgentemente ser objetivada, para no dejamos arrastrar por interpretaciones sicologistas y menos aún por juicios que teniendo algo de razón no la tienen toda. Es evidente que en el comportamiento del PDNI (Partido Democrático de la Nueva Izquierda) se entrecruzan y mezclan componentes que tienen su origen en la antigua militancia comunista de la mayoría - casi la totalidad - de sus miembros, y también que una parte de sus compañeros del PC han hecho gala de un parejo o similar sectarismo, pero aún así no es causa suficiente este memorial recíproco de agravios para explicar tal animadversión.

El PDNI desde su convención constituyente y a lo largo de múltiples manifestaciones ha dejado sentada su legítima opinión de que el proyecto político de IU había agotado su trayectoria. Que era necesario no sólo orgánica, ideológica y políticamente sino también estéticamente dar un giro que colocara a IU, lógicamente bajo la hegemonía del PDNI, en una permanente y

constante colaboración con el PSOE (Partido Socialista Obrero Español). Frente a esta tesis la mayoría del PC (que ciertamente es mayoría en el seno de la IU) sostiene, y en ello coincide con el PASOC (Partido de Acción Socialista), en que por muchas que sean nuestras deficiencias orgánicas, contradicciones políticas y ambigüedades ideológicas este proyecto unitario, autónomo, federal, plural y netamente de izquierdas tiene aún mucho que hacer y desarrollarse. No se puede en un empeño tan difícil creer que con diez años basta y sobra para madurar algo tan seductor. Difícil porque poner a trabajar en común, no pensar igual, a comunistas, socialistas, libertarios, y hasta trostkistas, sin agotar el censo ni despreciar toda clase de aportaciones es tarea casi titánica si se recuerda la historia y se conocen las dificultades.

Todo intento de organizar en el seno de IU la disparidad que no la discrepancia, convertida de propósito en intransigente divergencia ha sido rechazado. Y hemos asistido a una estrategia perfectamente definida y realizada de desprestigio del Coordinador General, deslegitimación de los órganos de dirección, afianzamiento de la tesis siempre mantenida por el felipismo de que IU era el Partido Comunista disfrazado, coreado por algunos socialistas rencorosos y ambiciosos de hacer carrera personal,

tesis, por cierto poco respetuosa con miles de independientes, ecologistas, y personas de indudable pensamiento democrático y de izquierdas, que trabajan día a día en esta coalición política y en el movimiento político social que ella articula. Tesis que repiten hasta la saciedad los excomunistas Sres. Pradera y Elorza en las páginas de *El País*, que tanto nos alienta en nuestros cometidos.

El PDNI, ha triunfado en su campaña mediática, sin necesidad de poner sobre la mesa ni un solo análisis político en su objetivo, coincidente con el felipismo, de presentar a la opinión pública a IU como la expresión política del sector no ya duro sino estalinista del comunismo, liderado por un iluminado, que se combina con la derecha en la famosa pinza. La minoría incumplidora de los acuerdos democráticos hace aparecer a la mayoría como sectaria, perseguidora y exterminadora de toda crítica.

Por si fuera poco esta IU es la expresión de actitudes marginales y radicales fuera del lugar y el tiempo. Olvidando que sus programas iniciativas y posicionamientos pueden ser calificados sin el menor embozo de política reformista y realista, eso sí, nada complaciente con la corrupción, el crimen de Estado, la manipulación informativa, y la concepción de la política al servicio de los intereses de los poderosos, que es lo que de verdad hay que analizar al margen de carnets y de pancartas.

En el PDNI no hay proyecto político alguno que no sea en sí este proceso de voladura de IU. Para ellos el proceso es la meta. Y es lógico porque IU estorba para hacer pasar las políticas neoliberales y sedicentemente progresistas con el marchamo de la izquierda. Sin IU la construcción europea como expresión del mercado de las







multinacionales, su déficit social y político no se pondría de relieve. Sin IU la plena integración en la OTAN, la consagración de la hegemonía yanqui, la mal llamada reforma laboral, la reducción del Estado a su mínima expresión, el reparto en almoneda de lo público, y la sustitución de la justicia social por el paternalismo caritativo es evidente que sería más fácil. Lamentablemente no lo podemos evitar por lo que al menos lo denunciaremos. Sin IU el felipismo se consagrará en el poder por los siglos de los siglos.

Y han logrado que en lugar de aparecer todos los días hablando de los problemas de los ciudadanos aparezcamos con la deprimente imagen de una permanente disputa por el poder interno.

Es una comedia y en el peor de los casos una farsa presentar esta situación como una discusión política entre renovadores modernistas

y antiguallas. Si así fuera se hubiera dirimido en las agrupaciones, en jornadas, en los ámbitos políticos. Se ha manifestado y aflorado en las páginas de los periódicos, pero sólo por una de las partes que ha sido acogida con entusiasmo, y no por la otra, si ésta no entraba en el juego de las descalificaciones. Se ha manifestado sólo y lamentablemente en esa perceptible pinza del PSOE y el PDNI que tiene su máxima expresión en unas candidaturas en Galicia, en las que a cambio de unos escaños el voto de IU se divide, se confunde, se puede quedaren parte huérfano y la organización salta por los aires.

En el PDNI dicen que están tristes. No se entiende cuando la jugada les ha salido redonda. La vuelta al poder del felipismo, con o sin el Sr. González, es cada día más fácil, pero algunos no nos prestaremos tan dócilmente a ello.

Los militantes del PASOC resul-

tamos rencorosos y contrarios a la unidad de la izquierda por buscarla en el qué hacer, cómo hacerlo y para qué, no conformándonos con imágenes unitarias que lo que encubren son absorciones y repartos de prebendas. Resultamos poco democráticos porque no renunciamos a nuestros proyectos y abrazamos precisamente el de la minoría, y resultamos compañeros de viaje del odiado Partido Comunista porque no comulgamos con las directrices de otros, hoy excomunistas, que cuando estaban en su partido en mayoría nos repetían cada mañana, bien fuera en temas políticos o en con motivo de la confección de listas, presentación de candidatos y distribución de responsabilidades el consabido: "estos son lentejas, ya sabes..". Porque somos mayoría nos lo repartimos y dad las gracias de que a los socialfascistas os dejemos algo. Qué cosas.

*Publicado en  
Acción Socialista - España.*

## España: la crisis de Izquierda Unida

### Resolución de la Presidencia federal de I.U.

◆ El Consejo Político federal celebrado el pasado 19 de abril aprobó el incluir como partido integrante en Izquierda Unida al Partido Democrático de la Nueva Izquierda, después de no pocos debates y sobre todo cuando suscribieron en su integridad el documento denominado "*Pluralismo y coherencia*", que venía a establecer unas mínimas reglas de funcionamiento y de lealtad entre todos los componentes de la Izquierda Unida.

Desde esa fecha se ha venido

observando cómo esa lealtad y buena fe, en la que todos creíamos no ha sido practicada por este partido sino que por el contrario sus actuaciones le han llevado de hecho a situarse hoy fuera del proyecto político que supone Izquierda Unida y a un ataque sistemático a los acuerdos adoptados y a sus órganos de dirección.

En concreto desde esa fecha hasta este momento se ha venido observando cómo el PDNI se arroga la interlocución ante las instituciones en temas que son competencia de Izquierda Unida -ejemplo la remisión de las propuestas sobre terrorismo después del asesinato de Miguel Angel Blanco-, cómo ha mantenido relaciones institucionales con fuerzas sociales en temas cuyo posición ha sido contraria a los acuerdos de Izquierda Unida (Ley de Pensiones), cómo la crítica a los acuerdos federales ha sido constante y además reiteradas sus

manifestaciones de no cumplirlos (apoyo al pacto electoral en Galicia) y cómo sus ataques en público a los órganos de dirección legítimamente constituidos es un diario.

Esta actitud que se ve agravada en los últimos tiempos está haciendo un daño importante a toda la Organización y siendo una posición colectiva como partido, además de actuaciones personales que tendrán otro cause de actuación, esta Presidencia federal ACUERDA:

1. Proponer al Consejo Político Federal a celebrar el próximo día 27 de septiembre que revoque el acuerdo de reconocimiento del PDNI como partido integrante de Izquierda Unida, y lo deje sin efecto alguno.

(Aprobada por 31 votos a favor, 1 en contra y 5 abstenciones)

*Madrid, 10 de septiembre  
de 1997*



## España: la crisis de Izquierda Unida

# Julio Anguita, reelegido líder de IU, llama a la unidad durante la V Asamblea de la coalición

◆ Julio Anguita, recién reelegido coordinador general de la coalición Izquierda Unida (IU) hizo un desesperado llamamiento a la unidad en el acto de clausura de la V Asamblea de IU. "Ahora, ahí fuera, a trabajar con una Izquierda Unida unida, unida", casi gritó ante aplausos. Dio por cerrada la reciente crisis -que, en los meses pasado, culminó con la expulsión de algunos de los miembros críticos de la coalición- a pesar de que un tercio de la organización le negara su apoyo.

No habrá cambios en la política que IU aplique tras esta V Asamblea. "Los elegidos estamos para seguir haciendo la misma política que hacíamos antes". Julio Anguita, con el cansancio reflejado en su rostro -"ahora voy a descansar unos días"- cerraba así la puerta a cualquier duda sobre el futuro de Izquierda Unida. Aunque reconoció que le preocupaba el centenar de votos en blanco en la votación de las candidaturas -"que significa que hay compañeros que globalmente rechazan todas las opciones"- no ve motivos para cambiar su propuesta política. "El informe de la gestión realizada", argumentó, "y el informe político lo aceptan el cien por cien de los delegados".

Anguita dio por cerradas muchas cosas. "La etapa de crisis fue superada hace tiempo. En esta V Asamblea ha quedado demostrado que somos necesarios y hemos superado todas las crisis a pesar de que contra nosotros se desplegaron todas las bombas y todos los fuegos cruzados. Lo hemos superado".

Aunque resultó reelegido como coordinador general de IU y su candidatura obtuvo 73 de los 89 miembros del Consejo Político (el 82%), otros 16 puestos le fueron arrebatados por las otras dos listas. La de Espacio Alternativo, encabezada por Ladislao Martínez y Jaime Pastor, logró 8 representantes (9%), y la de la Tercera Vía, liderada por José Francisco Mendi, otros 8. Hubo 112 votos en blanco.

*Datos tomados de una nota de R. Serrano y A. Díez para  
El País - Madrid*

JORGE BERGSTEIN

## REPENSANDO EL SOCIALISMO

ENFOQUES A PARTIR DE UN CASO  
PUNTUAL: CHECOSLOVAQUIA

Sin duda la opinión de que este final de siglo está marcado por la caída del muro de Berlín, como símbolo de la derrota de los 'socialismos reales', es prácticamente unánime. Sin embargo, el análisis de las causas, las búsquedas de las respuestas a la pregunta de por qué pasó lo que pasó, es aún motivo de controversias.

En el presente trabajo el autor aborda esta temática a partir de un caso puntual: la ex Checoslovaquia

Adquéralo en Gandhi, Liber/Arte, Hernández, Prometeo, Distal, La Librería, 1311 Libros y demás librerías.

EDITA Y DISTRIBUYE TESIS 11 GRUPO EDITOR. Av. de Mayo 1370 - Piso 14 - Of. 355/56 - Tel. 383-4777



Portugal

# La unidad socialista-comunista

Entrevista a **Domingos Abrantes**

**N**o deja de ser importante el que la coalición de izquierda dirija el parlamento capitalino, llamado *Câmara Municipal de Lisboa*. Se trata de la unidad entre comunistas y socialistas, pese a que éstos últimos están en el gobierno de la república y el PC, nacionalmente, sostiene una oposición muy crítica a su política.

Domingos Abrantes es un luchador con muchos años de experiencia. Miembro de la Dirección Nacional del Partido Comunista Portugués. Le preguntamos por la campaña electoral en Portugal. Por la Coalición Democrática Unida - CDU - y la influencia que tiene el PC en la población.

Se trata, nos aclara de partida, de comicios municipales. El PC se propone no solamente mantener sus posiciones en los municipios en que tiene mayoría CDU, sino también triunfar en otros.

## La izquierda en Lisboa

No deja de ser importante el que la coalición de izquierda dirija el parlamento capitalino, llamado *Câmara Municipal de Lisboa*. Se trata de la unidad entre comunistas y socialistas, pese a que éstos últimos están en el gobierno de la república y el PC, nacionalmente, sostiene una oposición muy crítica a su política.

¿Cómo explicarse esta extraña situación?

Nos responde Abrantes que al concretarse el acuerdo con los socialistas capitalinos se priorizó ante todo la necesidad de impedir a la derecha acceder a esa importante posición de poder político.

Y, de esa forma, la *Câmara Municipal de Lisboa* es dirigida por 5 comunistas y 5 socialistas, más un presidente que es designado de común acuerdo.

Existe otra instancia en Lisboa, la Asamblea Municipal, integrada por los respectivos presidentes de las Juntas Municipales. En ella, el Partido Comunista cuenta con 20 integrantes de un total de 49 municipios. El presidente de esta Asamblea es un comunista.

## Con las masas

La influencia electoral del PC, dice el dirigente portugués, es un resultado de un trabajo de masas que no sólo es político, sino de lucha por las soluciones a los problemas que tienen los pobladores, los sindicatos, los desempleados y otros sectores populares.

El trabajo de masas es la orientación principal de la actividad de los comunistas. La actual campaña junto al partido de los Verdes e independientes, en la Coalición Democrática Unida, es intensa, y se desarrolla al calor de las acciones de masas por diversas reivindicaciones concretas.

En el movimiento sindical portugués es donde se observa la ma-

yor influencia de los comunistas. Se trata, nos dice Abrantes, de un movimiento unitario, donde trabajan junto a los socialistas y otras fuerzas políticas, manteniendo el PC una presencia mayoritaria en todos los niveles.

Y eso se explica porque los comunistas trabajan estrechamente con todos los trabajadores, en pos de nuevas conquistas y defendiendo sus derechos amenazados por la arremetida neoliberal del gobierno, que ahora está presidido por el PS y anteriormente por la derecha.

A ello se debe el hecho, que parece extraño, de que estando el PC en la oposición al PS gobernante se dé una situación de alianza con sus dirigentes sindicales, o concejales, como ocurre en Lisboa.

La razón, explica Domingos Abrantes, es la mantención de la unidad por la base con los socialistas, lo cual no ha podido ser impedido por la dirección de ese partido. Se trata de una experiencia de muchos años en común, que es valorizada altamente por el PC y que ha permitido importantes conquistas reivindicativas y políticas en diversos lugares y sectores de la vida nacional.

Sin embargo, en Portugal no se dan las condiciones que posibilitaron en Francia un triunfo de comunistas y socialistas durante las elecciones generales.

El PC tiene en Portugal una cuota importante de respaldo popular. En las últimas elecciones obtuvo un 9 por ciento de los votos unido a los Verdes y algunos candidatos independientes, lo que significó contar en el Congreso Nacional con 15 diputados de la CDU, de los cuales 12 son comunistas, 2 son Verdes y 1 es independiente.

Y en las elecciones municipales pasadas, el PC obtuvo un 13 por ciento de la votación nacional.

**El Siglo - Chile**  
(Texto reducido)



China

# Busca la receta para cerrar miles de empresas públicas

Luis F. Fidalgo

*Cerca de 300.000 compañías propiedad del Estado serán vendidas para modernizar la economía del país.*

China enfila el siglo XXI con el reto de ser o no ser una gran potencia mundial desarrollada. Tanto el primer ministro Li Peng como su delfín, el viceministro y responsable de la Economía, Zhu Rongji, aprovecharon, hace unas semanas, su atalaya como anfitriones en Hong Kong -por primera vez bajo soberanía china- de la asamblea del FMI/BM para hacer patente que no hay marcha atrás posible en el camino de reformas emprendido y que incluso se irá más lejos: abordarán, a fondo, la reestructuración de las empresas públicas y aumentarán la liberalización de los mercados financieros.

Anunciaron la reintroducción de incentivos económicos y fiscales para la importación de bienes de equipo por parte de empresas extranjeras.

Esas medidas afectarán a las grandes inversiones, particularmente las relacionadas con el campo de alta tecnología, telecomunicaciones, energía o las que puedan convenir más a la boyante econo-

mía del país.

El anuncio lo realizó primero Zhu Rongji, la nueva *estrella* del firmamento político chino y posible sucesor de Li Peng, y fue confirmado por éste en su discurso inaugural de la asamblea.

Evidentemente, los dirigentes chinos han sido sensibles a las peticiones de los inversores tras comprobar que la inversión extranjera ha caído en picada desde que una serie de medidas económicas introducidas el pasado año eliminaron la mayoría de los incentivos y deducciones fiscales para la importación de bienes de equipo.

En la primera mitad del presente año, la inversión extranjera se redujo casi a la mitad, en lo que ha sido el mayor declive desde comienzos de esta década.

Ese ha sido, probablemente, el principal motivo por el que el viceministro Zhu Rongji admitía que "algunos inversores nos han hecho ver que esperaban que continuaran esas exenciones. Y lo que puedo decir es que esto sucederá pronto", a la par que aseguraba

que el Gobierno ha encontrado el camino para mantener ese crecimiento económico sin que se vea afectada la inflación. En los ocho primeros meses del presente año, ésta ha sido sólo del 1,4%, con un crecimiento económico previsto del 10 %, que podrá situarse de forma estable durante la próxima década alrededor del 7%.

## No frenar el desarrollo

Obviamente, China no se puede permitir nada diferente si pretende continuar su meteórico crecimiento y paliar, en pocos años, sus carencias en infraestructuras, tecnología, modernización industrial y financiera o de medio ambiente.

"Con otras tres o cuatro décadas de esfuerzos, China conseguirá modernizarse y convertirse en un país próspero democrático y culturalmente avanzado", señaló Li Peng.

Entre las nuevas medidas económicas que piensan poner en marcha, ya aprobadas en el recién celebrado congreso del Partido Comunista Chino, está una drástica reconversión de las empresas públicas, la mayoría deficitarias, para hacerlas rentables o cerrarlas.

Actualmente hay nada menos que 300.000 empresas propiedad del Estado, receptoras del mayor porcentaje de créditos concedidos por bancos públicos y en las que trabajan más de 100 millones de personas. Más de la mitad de esas empresas, según el Banco Mundial, pierden dinero.

## Empresas poco eficientes

Ese es uno de los principales escollos que van a determinar el futuro económico del país. Empresas ineficientes, con una plantilla





excesiva, y gestionadas con criterios políticos y no empresariales.

Adoptar nuevas actitudes de gestión implicará despidos masivos. Las empresas mayores y con más capacidad de rentabilidad seguirán en manos del Estado. Muchas medianas se fusionarán o se venderán -en algunos casos- a propios gestores y trabajadores; se dará entrada a inversión extranjera y, otras muchas, desaparecerán.

Muchos millones de chinos quedarán, presumiblemente, sin trabajo, y el Estado tendrá que asu-

mir, lógicamente, el coste de esa reestructuración.

Un panorama duro pero inevitable. De que se aborde en profundidad depende, desde la óptica occidental, la verdadera modernización y el futuro de la economía del país.

Según señalaba *The Economist* citando un estudio reciente, el mantenimiento del gigantesco entramado de empresas estatales ha obligado a los bancos a concederles cada vez más créditos, colocándoles en situación crítica, hasta el

punto de afirmar que el sistema bancario chino es insolvente, con unos créditos incobrables que superan su capital.

Obviamente, el temor a un *crash* esta presente en la mente de todos, chinos y extranjeros. La reforma de las empresas públicas y del sistema bancario es, pues, una necesidad imperiosa para garantizar el futuro económico del país más grande del mundo.

*El Mundo - España*

## China

### Las recomendaciones del Banco Mundial

**E**n su informe sobre *China en el año 2020*, el Banco Mundial concreta los retos con los que tiene que enfrentarse el gigante asiático para convertirse en una verdadera potencia.

El fuerte crecimiento de las dos décadas pasadas no garantiza que vaya a continuar así en el futuro, señala el informe.

Sólo se conseguirá si hay una voluntad decidida y se acometen a fondo las reformas necesarias. Hay que cumplir varios objetivos vinculados entre sí para que se mantenga ese crecimiento:

✓ **Incentivar** la reforma de la empresa pública, sistema financiero y mercado de trabajo.

✓ **Integrarse** más en la economía mundial. Reducir las barreras arancelarias y aumentar la transparencia en el comercio.

✓ **Servir** mejor al mercado, creando con el tiempo las condiciones legales, sociales, institucionales y medio ambientales que faciliten un crecimiento rápido y sostenido.

✓ **Mejorar** la situación medioambiental del país. El aire y el agua de China se encuentran entre las más contaminadas del mundo.

✓ **Extender** los beneficios por igual a las áreas urbanas como a las rurales.

"Si son capaces de hacer todo esto", afirma Vikram Nehru, principal autor de este informe del Banco Mundial sobre China, "la quinta parte de la Humanidad podrá estar en condiciones de conseguir los medios y el poder para escaparle a la pobreza y el subdesarrollo y lograr la más extraordinaria transformación económica que haya visto nunca el mundo en su Historia".

*El Mundo - España*

## China

### Por un mundo multipolar

**D**esde que el mundo dejó de ser políticamente bipolar, en 1989, se han visto las consecuencias de la indiscutible hegemonía estadounidense y la imposición de su *Pax Americana*. La realidad de la Rusia actual impide cualquier intento competitivo, como también parecen irrelevantes los que hace la Unión Europea (UE), referidos sustancialmente al comercio. Sólo China, sedicente socialista, aparece como una expectativa





en el horizonte, cuando -según las previsiones de los analistas- se convierta, dentro de unos 20 o 25 años, en la primera potencia económica.

La visita del presidente ruso Boris Yeltsin a China debe ser vista como una nueva etapa de una relación bilateral que deja atrás viejas disputas -territoriales, de liderazgo en el desaparecido mundo socialista- y desconfianzas históricas. Véase que cualquier eventual entendimiento entre estos dos gigantes del Este supone la sumatoria de los 17 millones de kilómetros cuadrados de Rusia, su población de 148 millones de habitantes y su producto bruto interno (PBI) de 448 mil millones de dólares con los 9,5 millones de kilómetros cuadrados de China, sus 1.200 millones de habitantes, un PBI de 791 mil millones de dólares y su gigantesco crecimiento de 10,4 por ciento anual.

Por ahora se dice que se aproximan con el objetivo de construir un mundo multipolar; es un mensaje implícito dirigido a Estados Unidos, por más que la única señal de entendimiento es la firma de un acuerdo destinado a poner fin a las controversias por la fijación de los

límites a lo largo de 4.300 kilómetros de frontera entre ambos países. Y argumentan que esta reaproximación no procura *"una alianza dirigida contra un tercer país"* aunque pretende estimular la creación de un nuevo orden internacional basado en diversos polos de poder.

Pero una cosa es el lenguaje diplomático y otra, generalmente distinta, es lo que él esconde. Se hace evidente la incomodidad de ambos gobiernos por la hegemonía estadounidense aunque no puedan entrar en conflicto directo con ese país puesto que dependen de sus inversiones para continuar con las reformas inocultablemente procapitalistas en que tanto Rusia como China están embarcadas. De una u otra manera, debe interpretarse, asimismo, como la reacción de Yeltsin por la ampliación de la Organización del Tratado del Atlántico Norte incorporando a países del exbloque socialista que aumentan el cerco sobre Rusia.

No es sólo su visita a China -la quinta reunión cupular desde 1992; la semana anterior Yeltsin se entrevistó con el primer ministro japonés Ryutaro Hashimoto y tiene pla-

neada una visita a India en enero de 1998. Es un cambio sustancial en la política exterior rusa. En los primeros años posteriores a la disolución de la Unión Soviética -en 1991-, Yeltsin montó una diplomacia dirigida hacia Estados Unidos; decepcionado por la falta de respuesta y aun por los temores que Washington no ocultó -por un fortalecimiento ruso, aun por un retorno de los comunistas- pasó a priorizar los lazos con países europeos y asiáticos.

Este encuentro Yeltsin-Jiang Zemin permite asimismo otra lectura: no es sólo un mensaje ruso. En el caso de los chinos es una advertencia de que si Estados Unidos persiste en dictar condiciones para las relaciones políticas y económicas, ellos pueden buscar apoyo y aun recursos en otros países. Contribuye, asimismo, a reforzar la victoria diplomática de Zemin, con su reciente viaje a Estados Unidos, convertido definitivamente -ahora sí- en el heredero de Deng Xiao-ping.

*Brecha - Montevideo*

**¿HAY ALTERNATIVA  
AL CAPITALISMO?**

**Congreso Marx  
Internacional**



Cien años de marxismo  
Balance crítico y perspectivas

Actual  
Marx

BOGOTÁ - BOGOTÁ  
BOGOTÁ - BOGOTÁ

## **¿HAY ALTERNATIVA AL CAPITALISMO? Congreso Marx Internacional**

**Cien años de marxismo - Balance crítico y perspectivas**

**Coloquio Internacional organizado por Actual Marx  
y el Instituto Italiano para los Estudios Filosóficos  
en las Universidades de París y París X bajo la  
dirección de Jacques Bidet y Jacques Texier**

**Distribuye TESIS 11 - Av. de Mayo 1370 - Piso 14 Of. 355/56 - Capital - Tel/Fax 383-4777**



# El cambio climático

*Reproducimos un artículo de Earth Action, red compuesta por grupos ciudadanos de 143 países, en donde se analiza este fenómeno y se exhorta a los parlamentarios y ciudadanos del mundo a no quedarse cruzados de brazos frente a este problema que nos afecta a todos.*

## Cuenta regresiva para el clima global

**L**a Tierra se está calentando. El año pasado, los científicos que asesoran a los gobiernos del mundo confirmaron este hecho señalando que la civilización industrial, casi con certeza, sería la culpable. Miles de millones de toneladas de gases -en su mayoría dióxido de carbono- se bombean al aire cada año como resultado de la quema de "combustibles fósiles" -es decir carbón, petróleo, y gas- y de la destrucción de los bosques. Estos gases atrapan luego el calor del sol en la atmósfera.

Los científicos pronostican que la temperatura del planeta podría aumentar hasta en 3.5 grados C (6 grados F) durante el próximo siglo, lo que representaría el cambio climático más severo desde el final del último periodo glaciario. Los resultados podrían ser devastadores: un aumento de hasta un metro en el nivel del mar, sumergiendo zonas costeras y naciones insulares; sequías, hambruna y extinción de los desiertos; destrucción de bosques y extinción de especies.

Durante la "Cumbre de la Tierra" en 1992, la mayoría de los países industrializados acordó reducir la emisión de gases que producen el "calentamiento de la Tierra" a los niveles de 1990 para el año 2000. Muy pocos de esos países lo están llevando a cabo. En todo caso, eso tampoco sería suficiente: las emisiones deben disminuir entre 50% a 70% en relación a los niveles de 1990 sólo para estabilizar el nivel actual de estos gases en la atmósfera.

Los gobiernos del mundo se reunirán en Kioto, Japón, para discutir las metas de reducción de las emisiones más allá del año 2000. Es vital que en Kioto los

países industrializados adopten metas estrictas, como un primer paso hacia la prevención de una crisis climática.

Pero un primer paso no constituye una solución. Para evitar un cambio climático devastador, las naciones del mundo deben acordar un límite anual global de emisiones de gases de efecto invernadero. Este debe disminuir año tras año, hasta llegar al punto en que los científicos determinen que ya no existe peligro. Sin embargo, lo anterior suscita una pregunta difícil: ¿Quién reduce, y en cuánto, el uso de combustibles fósiles?

Quizás la manera más equitativa de decidir quién reduce emisiones y qué cantidad es dividir entre los países el límite anual global en base al tamaño de su población. Actualmente, los países más ricos emiten una cuota desproporcionada de los gases que producen el calentamiento de la tierra. La meta debiera ser -luego de un período de transición- que ningún país emita más de su justa cuota. Durante recientes negociaciones, los países africanos formularon un llamamiento para que el tema se abordara en esos términos.

Para reducir las emisiones a nivel mundial, debemos conservar la energía e invertir en energías renovables tales como la solar y la eólica, así como en transporte público y en la protección de los bosques. Se han multiplicado en el seno de las Naciones Unidas los llamados para buscar fuentes de ingresos globales -tales como un impuesto internacional al combustible de aviación- para contribuir al financiamiento de estas prioridades.

Entretanto, las compañías de petróleo y carbón y algunos países productores del crudo están trabajando arduamente en contra de cualquier medida seria dirigida a reducir el consumo de combustibles fósiles. Es por ello que ahora se necesita la presión de los parlamentarios y del público para lograr que los gobiernos actúen.

## Efectos en América Latina

✓ América del Sur ya es una de las regiones del mundo que más sufre por el aumento de la sequía y de las tormentas tropicales. El cambio climático es una de sus posibles causas y los futuros cambios seguramente empeorarán el problema.

✓ Los cambios en los patrones climáticos globales podrían conducir a importantes inundaciones al este de Sudamérica. También es probable que se inunden los deltas de los principales ríos a medida que suba el nivel de los mares, con lo que deberán desplazarse millones de personas.

✓ Según WWF, las especies amenazadas en América del Sur podrían incluir: muchos miles de árboles de la selva húmeda y los animales que se alimentan de ellos (recientes convulsiones climáticas en Panamá causaron el fracaso de los árboles frutales, con lo que especies tales como armadillos, monos chilladores y perezosos murieron de inanición); ecosistemas completos del bosque nublado de Costa Rica, amenazados a causa del alza de las temperaturas y la caída de la humedad; tortugas e iguanas en las Islas Galápagos; especies de la selva Atlántica de Brasil, incluyendo al "tamarin" (mono), león dorado y monos araña.

✓ La deforestación de la Amazonia ya ha conducido a una disminución de 20 % en la caída de lluvias en toda la región. El cambio climático global probablemente acelerará el proceso, conllevando importantes cambios en los ecosistemas y problemas agrícolas.



Argelia

# La imagen en el espejo

Julio MOREJON

**A**nmed... tiene 16 años de edad, su historia es rala como su barba, pero cuando la narra sobrecoge su orgullo por haber seccionado cuellos...desconoce la significación de los vocablos genocida y terrorista...El día que las fuerzas de seguridad lo capturaron sólo se declaró un activista al servicio de su fe.

Son notas que se reescriben a diario en cualquier lugar de Argelia, donde hoy la violencia extremista es un termómetro político: ante cada paso del Estado por retomar a la normalidad, existe el peligro de que aparezca la fiebre.

Una fuerte lucha por el poder motiva la guerra que por un lustro enfrenta al gobierno con un heterogéneo bloque constestatorio, el cual incluye desde seguidores de las más ortodoxas interpretaciones islámicas hasta individuos marginales.

La población civil es el sector que más sufre los sangrientos excesos de los últimos cinco años en el país norafricano, que totalizan -según cifras no oficiales- unas 70 mil víctimas fatales.

El ciudadano simple, generalmente distanciado de los antagonismos entre cúpulas, se transformó en el rehén de las circunstancias y en presa de ese fuego cruza-



do que es la intransigencia de sectores negados a pasar a una fase de sensatez.

En ocasiones se trata de explicar el caso argelino partiendo de que el gobierno (laico) combate a grupos de extremistas (religiosos) en una contienda de guerra santa (islámica) o como enfrentamiento entre modernidad y tradición. Tales intentos simplifican demasiado lo que acontece.

La confesión musulmana está en la base de la identidad nacional argelina, por tanto, la comparte la mayor parte de la sociedad y el

gobierno del presidente Liamine Zeroual no es la excepción. Por el contrario, en 1996 logró reafirmar que el Islam está junto con lo árabe y bereber- en las raíces de la nación.

Y cualquier proyecto político implantado tendría necesariamente que enfrentar los desafíos de la modernidad.

## La conexión sacra

Como en todo el norte de África, la expansión del Islam ocurrida a partir del siglo VII desde su matriz - la Península Arábiga- marcó definitivamente el desarrollo histórico de Argelia, aunque su asimilación fue difícil por parte de los pobladores, quienes debían combinar tradiciones ancestrales con el nuevo código de conducta.

Fue en el año 711 que comienza a islamizarse el norte de África.

La aceptación de los nuevos conceptos introdujo un tipo de relación de convivencia distinta a la existente en el área, la "*umma*" (comunidad) representaba una expresión más avanzada que la tribu.

La conversión al Islam significó superar, no desechar, las formas anteriores de convivencia, pero con predominio de la *umma* que integraba en un mismo plano y sin distinciones el deber confesional y la responsabilidad política.

El proyecto musulmán - propuesto luego por el imperio otomano- ratificó lo anterior, a la vez que condicionó el comportamiento de la comunidad en las relaciones del individuo - sociedad, y particularmente consolidó su modelo de nexos también en lo ético y lo económico.

Además, y esto es lo que le hace popular, el complejo confesional islámico se basa en elementales principio de igualdad e inmediatez.

Los preceptos coránicos no con-





ducen a un complicado edificio ultraterreno, sino a una promesa que se gana con la defensa de la fe y la actuación sincera en la vida.

Así Argelia atravesó etapas importantes con el islamismo como coraza protectora de la supervivencia comunitaria, tanto del movimiento nacionalista como del propio Estado-nación.

En el siglo XIX y más allá de la mitad del siglo XX, el colonialismo francés fue enfrentado por movimientos rebeldes que en alguna medida asumían la "jihad" (guerra santa) como un elemento legitimador de la lucha libertaria.

Cuando el 5 de julio de 1962 es declarada la independencia, la victoria es compartida también por el creyente que desafió con el fusil al "status quo" coloquial sin dejar de orar mirando hacia La Meca.

### Contraofensiva

Sin embargo, ello no significó una eterna luna de miel, pues a pesar de que cada gobierno de la independencia practicó sus políticas respecto al pilar confesional, unos manejaron mejor que otros los vínculos con los sectores más apegados a la religión.

La expresión más evidente de divergencias en esa relación de amor-odio ocurrió en 1987 con el levantamiento del Movimiento Islámico Armado, de Mustafá Bouyali, un antiguo miembro del Frente de Liberación Nacional.

En 1988, el modelo socio-económico argelino se recalentó al máximo. En varias zonas las manifestaciones callejeras protestaban contra la escasez de agua y de productor básicos. De estos sucesos salieron fortalecidos los grupos antigubernamentales más radicales.

Todo esto ocurrió bajo la presidencia de Chadli Benjedid, quien

propone en febrero de 1989 una reforma constitucional, por la que Argelia abandona el unipartidismo y reconoce la presencia de otros factores políticos dentro de la sociedad.

Los resultados de las elecciones pluripartidistas legislativas de 1991, mostraron el poder de los partidos políticos confesionales y en especial la capacidad de movilización del Frente Islámico de Salvación (FIS), que alcanzó 189 de los 228 curules en la primera ronda.

Un año antes, el FIS se había impuesto en los comicios municipales y departamentales.

El Frente no pudo entonces ocupar sus escaños en el Parlamento, las autoridades anularon la consulta antes de realizar la segunda vuelta y más tarde ilegalizaron al FIS. La guerra comenzó.

Todo diálogo político con la organización quedó frustrado, por no condenar ésta claramente la violencia, que desde entonces ejecutarían su ala militar, el Ejército Islámico de Salvación (EIS), y el Grupo Islámico Armado (GIA), acusado de cometer los más crueles actos contra los civiles.

Paralelamente, el gobierno del presidente Liamine Zeroual empleó dos variables para no perder el control de la dinámica interna: por

una parte enfrentó bélicamente a los comandos armados y por la otra abrió un espacio político para la oposición moderada, siempre y cuando ésta condenara a la violencia.

En su primera variable - la guerra - el ejército ha tenido altos y bajos, los contrarios también, mientras que en lo político el avance es elocuente.

Argelia participó en 1996 en un referendo constitucional que reforzó el poder presidencial y por ley excluyó del conjunto político a los partidos organizados sobre bases confesionales, raciales, de sexo, así como tituló al Islam como religión de Estado.

El FIS, fuera del juego político, posee una importancia significativa en círculos islamitas. La reciente excarcelación de Abasi Madani, líder histórico de la organización - con todas las limitaciones de la libertad provisoria - fue interpretado como un gesto gubernamental positivo.

Argelia trata de disociarse del terror, volver a la normalidad, recomponer su figura, pero falta. Aún continúa siendo la imagen reflejada en un espejo roto por personas como Ahmed.

*Punto Final - Chile*

### ESPACIOS de crítica y producción

Publicación de la Facultad de  
Filosofía y Letras de la Universidad  
de Buenos Aires

### • Notas sobre Literatura, Arte y Ciencias Sociales.

Precio suscripción por 3 números: US\$ 24.  
Exterior agregar US\$ 8

Editores responsables: Carlos Dámaso Martínez y Gladis Palau  
**PUAN 470 (1406) Buenos Aires - Argentina**



# Sindicatos en crisis

## Los desafíos de la globalización

Desde Suiza

**Sergio Ferrari**

**D**os de las principales conclusiones del informe (*El Trabajo en el Mundo, 1997-1998*) que presentó, en Ginebra, la Organización Internacional del Trabajo (OIT) refieren a la sindicalización, en baja, y al incremento de una forma de trabajo que escapa a las convenciones establecidas desde el siglo pasado para proteger los derechos de los asalariados. Este informe es uno de los más actualizados compendios de la dinámica laboral internacional, y según él apenas un 13 por ciento del conjunto de la fuerza de trabajo industrial urbana mundial -estimada en 1995 en 1.300 millones de personas- estaba afiliado a algún sindicato en un significativo proceso de caída de la sindicalización.

No obstante, para la organización internacional "esta pérdida numérica no se tradujo en una pérdida de influencia (...) y en la mayoría de los países, los sindicatos han logrado consolidarse en sectores esenciales, han captado nuevos miembros en otros de creciente importancia económica y han puesto en práctica nuevas estrategias de negociación colectiva, muchas veces de escala mundial". Es que no sólo hay que tener en

cuenta lo numérico, sino que deben relevarse otros factores, "como lo indica el éxito de las listas sindicales en las elecciones laborales (para los comités de empresa) por ejemplo, en Francia o en España, así como la presencia de sindicalistas en el parlamento alemán, y sobre todo el poder movilizador de las centrales sindicales en Francia, como fue el caso durante las grandes huelgas de los servicios públicos a fines de 1995". Se dice que es más "un sindicalismo de militantes que de afiliados", recapitula el informe.

### Caída estrepitosa

América Latina es la región que se caracteriza por sus índices decrecientes en la última década (1986-1995); en este período países como Argentina, Venezuela o Costa Rica han reducido sus efectivos sindicales en más de un 40 por ciento. El fenómeno no es exclusivo de esta parte del mundo; en Europa occidental los índices son igualmente remarcables. Véase que Portugal tiene un 50 por ciento menos, mientras que en los países más industrializados de ese

continente también se confirma esa tendencia mundial. En Francia cayó un 37 por ciento, en Alemania un 17 por ciento y en el Reino Unido un 27 por ciento. Son los países nórdicos los más intensamente sindicalizados: Suecia con un 91 por ciento de la fuerza laboral, Dinamarca con el 80 por ciento y Finlandia con el 79 por ciento se mantienen a la cabeza.

En la OIT se ensayan interpretaciones de diverso orden para explicar esa tendencia decreciente. Una de ellas, tal como se encarga de subrayarlo el informe, se debe a la "drástica reducción del empleo en el sector público resultante del ajuste estructural" y explica en gran medida la pérdida de afiliados que afecta a los sindicatos en los países subdesarrollados. En ese marco, América Central con un 19 por ciento menos y América del Sur con un descenso del 6 por ciento, confirman tal hipótesis. Al formularla no se olvida la proporción decreciente que le corresponde al empleo industrial -en el conjunto de la ocupación global- que implica que haya cada vez menos trabajadores manuales, mientras aumentan los de servicio, personal administrativo y profesional, históricamente más reticentes al encuadramiento en organizaciones sindicales.

Y se observa como, simultáneamente, una nueva realidad marca el ámbito ocupacional latinoamericano y se proyecta como fenómeno casi planetario: el auge del denominado "sector informal". Tal como lo indica la OIT, de los 15,7 millones de nuevos empleos en el continente -entre 1990 y 1994- una mayoría estuvo ligada al sector no estructurado: 8,4 de cada diez nuevos empleos se dirigieron hacia allí. En Asia ese mismo sector absorbe hoy entre el 40 y el 50 por ciento de la población activa urbana.

### Señales de esperanza

Si la globalización creciente y el ajuste en marcha conspiran de hecho contra los sindicatos, esa misma universalización de relaciones ha permitido unir esfuerzos tras novedosas



campañas de información y sensibilización internacionales que, según el informe de la OIT, "han resultado de gran eficacia". Porque ante la competencia creciente y la lucha salvaje por los mercados, las empresas se preocupan cada vez más por las actitudes críticas de los consumidores que reaccionan ante el incumplimiento de las normas sociales o ecológicas, llegando al boicot en aquellos países donde están organizados. En ese sentido, la Unión Internacional del Trabajadores de la Alimentación, la Agricultura, la Hotelería, el Tabaco y Similares (UITA) se movilizó para que compañías transnacionales, como Pepsi, Heineken y Carlsberg, no firmaran acuerdos en Birmania debido a las condiciones inhumanas de trabajo imperantes en ese país.

La presión de la opinión pública ha dado origen, por otra parte, a la aplicación de "códigos de conducta" que empresas productoras se han visto obligadas a aceptar. Como resultado de una campaña internacional de denuncia y boicot, las grandes transnacionales de origen estadounidense de confección -entre ellas Nike, Reebok y Bean- debieron aceptar este año acuerdos con sindicatos y movimientos de defensa de derechos humanos, para respetar normas básicas sobre salarios y condiciones de trabajo en los talleres que contratan en el mundo entero.

Algo no muy diferente ocurrió con la conocida empresa sueca Ikea; junto con un sindicato y una asociación importadora, ambos de ese país escandinavo, acaban de conformar un comité que se encargará de estudiar las condiciones en que se confeccionan las alfombras de esa marca en ciertos países asiáticos y de localizar aquellos talleres donde trabajan niños -generalmente en condiciones infrahumanas- para retirarlas del mercado. Estas nuevas formas de relacionamiento -y aun de la solidaridad internacional a partir de la gestión sindical-, ejemplifican una realidad decisiva que el informe se encarga de rescatar: "no obstante su aparente debilidad, las organizaciones sindicales conservan su calidad de interlocutores esenciales en las rela-

ciones de trabajo y ninguna institución nueva parece estar en condiciones de suplirlas".

Columna importante del movimiento social -que renueva en el continente los actores que lo animan- los sindicatos siguen teniendo tres desafíos y tareas clave: democratizar la vida profesional; contribuir a una distribución más armoniosa del producto social y enfrentarse a la exclusión social en un combate abierto contra la pobreza.

### Sector vulnerable

Los trabajadores agrícolas corren al menos el doble de riesgos de morir en el lugar de trabajo que los trabajadores de los demás sectores; son casi 170 mil los que anualmente fallecen en todo el mundo por causas vinculadas con su actividad. Y en los países subdesarrollados - es decir los periféricos-, los porcentajes son todavía más altos que en los altamente tecnificados.

Si se tiene en cuenta que los obreros rurales son más de 1.300 millones, casi una cuarta parte de la población mundial total, y que el número de mujeres en esa actividad aumenta constantemente -alcanzando cerca del 43 por ciento del total-, la estadística adquiere rostro humano. De esos trabajadores agrícolas principalmente los que viven en los países del sur son los más afectados y, tendencialmente, en número creciente, las mujeres que trabajan en tareas agrícolas. Para ubicar esta realidad en el plano geográfico, casi el 25 por ciento de la fuerza de trabajo en América Latina está en el sector primario; 63 por ciento de la población activa de África y 62 por ciento de la de Asia pertenecen a ese sector.

Según los estudios más serios, aunque los principales riesgos radican en accidentes de trabajo a causa de las herramientas y má-

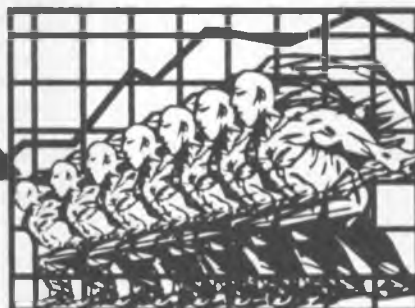
quinas usadas para cosechar y cortar (por ejemplo, tractores y cosechadoras), nadie puede ocultar que la exposición a plaguicidas y otras sustancias químicas constituye uno de los factores clave que inciden en el deterioro de la salud laboral. Un informe de la Organización Mundial de la Salud (OMS) es coadyuvante: en ese organismo se estima que entre 2 y 5 millones de personas se envenenan anualmente por efecto de los plaguicidas y que unos 400 mil de esos envenenamientos tienen un desenlace fatal.

### Datos y Encuentros, ¿para qué?

Tanto las estadísticas, datos y guarismos de la OIT, como los que se manejan en encuentros internacionales -sea el de Illinois reseñado, como el otro reciente, en Oslo, sobre trabajo infantil-, si tienen un sentido, debería ser el de profundizar la reflexión sobre la irracionalidad de la actual lógica productiva mundial (salvo, claro está, para quienes se benefician de ella). Eso debería ocurrir especialmente en los países del sur, condenados a su papel de exportadores de productos agropecuarios.

Estos mismos datos revelaron otra lacra creciente -más de cien años después de las denuncias de Charles Dickens en la cada vez más industrializada Gran Bretaña-: el trabajo infantil desregulado. En algunos países del sur, niños de entre 5 y 14 años representan el 10 por ciento de la fuerza de trabajo "formal"- es decir uno de cada 10 trabajadores-. Y el 70 por ciento de ellos lo hace en la agricultura. Tal como se desprende de esos informes de organismos internacionales, los platos rotos, como siempre, los siguen pagando los sectores más "débiles" y vulnerables.

Publicado en  
**Brecha**,  
Montevideo  
(Texto reducido)





# Los talibanes impiden que los hospitales asistan a las mujeres

*Solamente pueden ir a un centro que no tiene  
ni agua ni luz ni laboratorios*

**Jean-Pierre Perrin**

**K**abul-Lo primero que le prohibieron a las mujeres de Kabul fue trabajar. Después, estudiar o adquirir cualquier tipo de formación. Más adelante, la libertad de desplazarse sin la presencia de su marido, padre o hermano. Pero nadie en Kabul, una ciudad antaño profundamente occidentalizada, se atrevía a imaginar que los talibanes, que tomaron la ciudad hace ya año y pico, les prohibirían incluso el acceso a los cuidados médicos.

El caso es que el último decreto de los estudiantes de Teología Islámica, aprobado el pasado 6 de septiembre, lo prescribe sin dejar resquicio alguno a la ambigüedad. Así pues, en la actualidad les está totalmente prohibido a todos los hospitales públicos de la ciudad acoger a mujeres, excepto en casos

de urgencias. Una excepción siempre teórica y sumamente aleatoria y discrecional.

Además, las pacientes que permanecen todavía en los hospitales no recibirán atención alguna. De ahora en adelante, pues, las mujeres de Kabul sólo podrán ser atendidas en el Policlínico central, en espera de la hipotética puesta en marcha de un hospital reservado para ellas. Pero según los médicos

occidentales que lo han visitado, el Policlínico central no tiene ni agua corriente, ni electricidad a partir del segundo piso, ni laboratorio, ni sala de operaciones funcional y sólo cuenta con un microscopio.

Más aún, sólo dispone de 45 camas para acoger a toda la población femenina de una ciudad de cerca de un millón de habitantes, víctima de la guerra y de las penurias que conlleva.

Además, en una ciudad que cuenta con numerosos hospitales - 22 hospitales, 26 clínicas, 7 clínicas especializadas y 30 centros nutricionales- no sólo se multiplican las negativas a atender a las mujeres, sino que además son cada vez más numerosas las expulsiones de las enfermas.

## Expulsiones

En un reciente documento, la organización Médicos Sin Fronteras (MSF) cuenta que 12 pacientes femeninas, algunas de ellas heridas de bala, fueron expulsadas el pasado 19 de octubre del gran hospital **Wazri Akbar Khan** y que sólo dos de ellas encontraron acomodo en el Policlínico. Ese mismo día fueron expulsadas las 15 últimas empleadas del hospital **Karte Se**. Un hospital que corre el riesgo de dejar de funcionar, ya que los empleados masculinos no quieren hacerse cargo de la lavandería.

El ministro de Sanidad, el **mulá Abbas**, presionado por las ONG occidentales, consintió por fin que las mujeres puedan ser acogidas por los hospitales, siempre que se trate de casos urgentes. De todas formas, esta medida no está siendo llevada a la práctica.

Ya en este momento, los dos mayores hospitales de Kabul se niegan a admitir a las mujeres en el





servicio de urgencias. A comienzos de octubre, una mujer en coma profundo fue enviada de nuevo a su casa. A finales de septiembre, otra mujer que sufría una tuberculosis gravemente contagiosa fue expulsada antes del fin de su tratamiento, exponiendo al contagio a toda la familia.

Ultimamente, el médico de un gran hospital aseguraba que no quiso atender a una mujer quemada en el 80% de su cuerpo porque tenía que desnudarla.

Lo que más indigna a las ONG presentes en Kabul es la violencia con la que los decretos ministeriales son aplicados. Cuando uno de estos decretos decide, el pasado 27 de septiembre, cerrar todas las clínicas privadas que tuviesen un servicio de hospitalización, los talibanes lo ejecutaron desde el día siguiente, expulsando violentamente a dos mujeres que estaban dando a luz.

"Estamos asistiendo a la destrucción completa del sistema sanitario que, hasta ahora y a diferencia del sistema educativo, se había mantenido a salvo. Hay que saber que, hoy en día, las mujeres mueren en sus casas en Kabul porque los talibanes no les dejan acceder a los hospitales. En primer lugar, las propias mujeres tienen miedo de ir a las pocas urgencias hospitalarias que las admiten. Y, cuando se deciden, a menudo es demasiado tarde y están ya en una situación irrecuperable. Y lo mismo pasa con los niños", explica Pierre Salignon, coordinador de la misión de Médicos Sin Fronteras en Kabul.

### 25 descargas eléctricas

Y es que ir al hospital representa todo un peligro para los habitantes de Kabul. En el pasado 7 de

octubre, tres mujeres que iban en taxi a un centro especializado para que curasen a sus hijos de una grave malnutrición, fueron detenidas en un control. Motivo: una de ellas -por no tener sitio atrás- se sentó al lado del conductor. A pesar de la gravedad de la situación, la desdichada mujer fue condenada a recibir 25 descargas eléctricas en las manos y en los antebrazos y las demás pasajeras tuvieron que volverse a sus casas.

La orden militar-religiosa de los talibanes quiere poner en pie un sistema sanitario que se adecúe totalmente a la sociedad islámica ideal que preconizan. Un sistema en el que hombres y mujeres viven estrictamente compartimentados y en el que las mujeres tienen que permanecer encerradas en sus casas la mayoría de las veces. El

colmo de la situación es, sin duda, que esta política de *apartheid* esta financiada e, incluso, ha sido iniciada, por la Organización Mundial de la Salud. Y es que, como explica el informe de Médicos Sin Fronteras, el famoso decreto que privaba de cuidados sanitarios a las mujeres de Kabul coincide con el comienzo de los trabajos de rehabilitación del hospital Rabia Balkhi, destinado a convertirse en el único hospital de mujeres de la capital y que podría inaugurarse dentro de un año. Unas obras cuyo principal aporte financiero procede de la OMS. Unos 64.000 dólares en seis meses.

*Liberation (París)*  
*El Mundo (Madrid)*

### *Cuentos y Poemas*

## *FAMILIA DE PALABRAS PALABRAS EN FAMILIA*

Dora Ivinsky  
Adriana Kreiman  
Manael Luna

Poemas, relatos, grabados, unen a Dora Ivinsky, Adriana Kreiman, Manael Luna y Eduardo Bernard Levy en **FAMILIA DE PALABRAS, PALABRAS EN FAMILIA**, cercanía de los autores entre sí y a la vez definiciones de este interjuego poético-literario-plástico.

**Distribuye TESIS 11 GRUPO EDITOR - Pídalo en librerías o**  
**Av. de Mayo 1370 - Piso 14 - Of. 355**  
**Tel. / Fax 383-4777**





# Izquierda y derecha en política: ¿y en la moral?

**Adolfo Sánchez Vázquez**

*Filósofo y escritor*

## **Derecha e izquierda en política**

Desde hace ya más de dos siglos, exactamente desde que las posiciones políticas de los representantes del pueblo en la Asamblea Revolucionaria Francesa fueron llamadas de derecha e izquierda, de acuerdo con el lugar que ocupaban frente a la presidencia, esta dicotomía se ha generalizado y ha sobrevivido en diversos países y en distintos tiempos. En verdad, no ha sido la única dicotomía proclamada para situar a los partidos, fuerzas, frentes o actores en el escenario político. Se han dado también, particularmente en los países de lengua española, otras divisiones antagónicas, como las de liberales y conservadores, autoritarios y libertarios, progresistas y reaccionarios, fascistas y antifascistas, reformistas y revolucionarios, etc. Ahora bien, aunque en determinados períodos alguna de esas dicotomías ha predominado sobre las demás, es innegable que la de derecha e izquierda, por su amplitud y persistencia, es la que se ha impuesto sobre las restantes. Ciertamente, no han faltado intentos de situarse por encima de esa distinción. Tales son los del nazismo en Europa, al pretender asumir e integrar elementos esenciales de la derecha (el nacionalismo) y de la izquierda (el socialismo), y el del populismo de Vargas y Perón, así como del PRI mexicano, en América Latina, cuyo referente básico es el pueblo por encima de las divisiones no sólo de clase, sino de derecha e izquierda. Pero, en el caso del nacional-socialismo, estaba claro desde el primer momento que, por su programa y acción, lejos de superar la dicotomía de derecha e izquierda, no hacía más que situarse en el extremo de uno de los términos del espectro político, por lo cual como otros intentos análogos -los del fascismo italiano y el nacional-sindi-

calismo español- no podía engañar a nadie. En cuando al populismo latinoamericano, lejos de trascender la dicotomía mencionada, no hacía sino reproducirla en su seno e imprimir un sesgo de derecha o izquierda, de acuerdo con las circunstancias históricas, a su política.

Durante casi dos siglos, el significado de los términos antagónicos estuvo claro y no sólo para designar los extremos, sino también para situar a los agentes políticos que, no obstante su alojamiento de esos extremos, no dejaban de ser reconocidos como de derecha e izquierda. Así ocurrió con los partidos conservadores que, sin identificarse con el fascismo, no dejaban de ser de derecha, o con los partidos demócratas, socialdemócratas o socialistas, que sin compartir los objetivos de la izquierda revolucionaria, no por ello perdían su coloración izquierdista. Ciertamente es que la línea divisoria no era rígida, pues variaba históricamente, y que una misma fuerza política, en diferentes momentos históricos, podía ocupar -como hemos visto anteriormente en el caso del PRI mexicano- la posición de derecha o izquierda frente a la cual se había situado en otro momento (baste recordar como ejemplos de tal cambio de posiciones en una misma fuerza política -el PRI- en diferentes tiempos: el "liberalismo social" salinista y el cardenismo nacional revolucionario). Y ejemplos de semejante inversión de las posiciones originarias de diferentes sujetos políticos se dieron en los últimos decenios del franquismo en España se dan hoy, con respecto al socialismo, incluso en izquierdistas radicales, "marxistas-leninistas" de ayer. Y, finalmente, en nuestros tiempos neoliberales, de sacralización del mercado y de la "eficacia económica", no faltan gobiernos occidentales supuestamente de izquierda que hacen una política de derecha tan extrema como la del neoliberalismo.

## **¿Fin de la dicotomía derecha-izquierda?**

La dicotomía derecha-izquierda, cuyo uso y predominio se ha reconocido y justificado durante casi dos siglos, no goza en la actualidad de buena salud. Cuestionada en los últimos años, se oyen voces que sentencian que no sólo ha perdido el vigor que efectivamente tuvo en otros tiempos, sino que hoy carece de sentido. Se proclama, en consecuencia, que ha llegado a su fin. De este modo, a la ya larga cadena de muertes que se vienen decretando desde hace ya algunos decenios: muerte o fin de la ideología, de la razón, de la modernidad, de la historia, del marxismo, de las revoluciones, del socialismo, de la utopía, etc., habría que agregar ahora el "fin" de la dicotomía de derecha-izquierda en política.

Los argumentos de más peso que suelen esgrimirse, con este motivo, son fundamentalmente tres. *Primero*: vivimos los tiempos tecnocráticos del "fin de las ideologías"; por tanto, siendo ideológica -como es- la distinción política derecha-izquierda ha llegado también a su fin. Es cierto que aunque no puede dejar de reconocerse el carácter ideológico de esa distinción, sólo si se asume como verdadera la premisa de ese silogismo -y nosotros no podemos asumirla como tal-, la conclusión a la que se llega sería verdadera. Así, pues, este argumento no puede convencernos de que la distinción política mencionada carezca de base.

Veamos el *segundo* argumento, que podríamos formularlo así: nuestra época se enfrenta a problemas nuevos e insospechados, distintos de los de la época en que surgió, se reconoció y floreció la distinción de referencia. Nos enfrentamos hoy -se dice con razón- a problemas inexistentes o apenas balbucientes en épocas pasadas; problemas que por su



alcance universal podríamos llamar antropológicos, ya que afectan no sólo a ésta o aquella comunidad, sino incluso a todo el género humano. Tales son la creciente degradación de las condiciones naturales de la existencia humana, la avasallante enajenación y cosificación de los seres humanos en la sociedad actual, la amenaza, que no acaba de disiparse, de un cataclismo ecológico o de un porvenir sombrío ante los avances de la genética, etc. Se trata de problemas que, por afectar -no de un modo particular, sino universal- a los miembros de la comunidad humana actual, y algunos de ellos no sólo a la presente, sino también a la futura, reclaman soluciones universales o universalizables, que escapen a las soluciones parciales de derecha o de izquierda. Todo esto es cierto. Sin embargo, no puede negarse que el modo de acceder a esas soluciones, los medios a que se recurre al buscarlas y ponerlas en prácticas, así como el grado de su aceptación en una sociedad dada no se dan en una comunidad ideal, sino real, y se hallan mediados por los intereses particulares de los grupos o clases en que se divide esa comunidad. Como puede verse claramente a la hora de responder a imperativos universales, como los ecológicos o los del reconocimiento y aplicación de los "derechos humanos", esos intereses particulares condicionan las soluciones y los medios para alcanzarlas y practicarlas. Por todo ello, incluso en esta esfera de los problemas universales, las posiciones de los actores, al expresarse políticamente, dadas sus divergencias o antagonismos, se sitúan políticamente a la derecha o a la izquierda.

Finalmente, el *tercer* y más socorrido argumento, en estos últimos años, tiene que ver con el derrumbe de lo que, durante largo tiempo, constituyó el referente de un amplio sector de la izquierda: el llamado "socialismo real". Al desaparecer este referente histórico, la izquierda se habría quedado desnuda, en el aire, sin bandera ni sustento y, por ello, carecería de sentido su distinción de lo que se le oponía: la derecha. Ahora bien, respecto a este argumento, hay que precisar los siguientes puntos: a) que el "socialismo real" nunca fue el referente de toda la izquierda, y ni siquiera de toda la izquierda socialista, aunque sí lo fue para una parte importante de ella. Pero hoy está claro, incluso para la izquierda que hizo suyo el "socialismo real", lo que muchos marxistas críticos habían ya señalado: a) que no se estaba ante una sociedad socialista, sino ante un sistema burocrático que, por una serie de razones que hemos pretendido

dar en otro lugar, había usurpado en nombre del socialismo el verdadero referente socialista, y b) que no obstante, la falsa identificación del socialismo de socialismo y "socialismo real" -sostenida tanto por los ideólogos soviéticos como por los voceros más conservadores del capitalismo-, el socialismo sigue siendo hoy un referente válido, aunque incierto y lejano, para un sector de la izquierda.

Es claro que no puede negarse que los argumentos anteriores -cualquiera que sea el grado de verdad o falsedad que se les atribuya- han contribuido a minar el crédito de que gozaba en el pasado la distinción política de derecha e izquierda. Y hay que reconocer también que este declive de su vigencia ha estimulado en la práctica el comportamiento de ciertas fuerzas políticas: el de la derecha neoliberal a la ofensiva, dispuesta a ocupar todo el espacio político, y el de la izquierda desencantada, que no acierta a enfrentarse a esa ofensiva y cede, incluso, ante ella su espacio propio. Ahora bien, el desplazamiento de las posiciones de derecha e izquierda en el espectro político actual no anula en modo alguno la necesidad y validez de la distinción de esas posiciones en dicho espectro. La proclamación de su "fin" sólo puede representar una operación ideológica tendiente a ocultar la contraposición de fines, valores e intereses que se dan en una comunidad real. Y al tratar de borrar, con ello, la línea divisoria, lo que se pretende en definitiva es hacer prevalecer la posición que está a la derecha de ella, excluyendo de una buena vez la que sigue siendo necesaria y válida a su izquierda. De aquí la importancia que reviste, en nuestros días, la tarea de esclarecer y justificar la distinción política que nos ocupa para hacer frente a la operación ideológica que entraña el "fin" de esa distinción.

### Criterios de una distinción política.

En esta tarea contamos con la valiosísima contribución de Norberto Bobbio con su reciente libro: *Derecha e izquierda. Razones y significados de una distinción política*. Se trata de una obra, como otras suyas, de un valor teórico excepcional, y a la vez digna de la trayectoria fecunda y honesta de quien, desde la óptica de su socialismo liberal, se sitúa claramente en una posición inequívoca de izquierda. No podemos detenernos ahora, por obvia falta de espacio, en un libro que ha suscitado un enorme interés por su riqueza temática, sólida argumen-

tación, espíritu polémico y acuciante actualidad. Nos limitaremos a señalar que compartimos plenamente la conclusión a que llega su autor, después de examinar con respeto, agudeza y claridad los argumentos que avalan e impugnan la distinción política de derecha-izquierda. Y la conclusión -con la que coincidimos, como fácilmente puede advertir el lector -es que esa distinción se halla lejos de haber llegado a su fin y que, por tanto, sobrevive y mantiene la vitalidad de su significado. Y puesto que derecha e izquierda son términos correlativos del universo político, la sobrevivencia de su contraposición significa también para Bobbio que la izquierda existe como polo esencial y originario en el universo político. Ahora bien, el reconocimiento de la estructura dicotómica del espectro político plantea forzadamente el problema del criterio de la distinción derecha-izquierda, que Bobbio encuentra en "la distinta posición que los hombres, que viven en sociedad, asumen frente al ideal de la igualdad". Después de precisar que por igualdad no entiende la igualdad absoluta, sino la que se especifica al responder a las preguntas de: igualdad. "¿entre quién?", "¿en qué cosa?" y "¿con qué base, con qué criterio?", Bobbio reafirma el criterio único de la igualdad que -como ideal- ha sido y sigue siendo la "estrella polar" de la izquierda. En este punto nos permitimos discrepar de Bobbio, como ya han discrepado otros comentaristas, al considerar insuficiente este criterio único y completarlo con el de la libertad. Pero, aun así, ese criterio nos sigue pareciendo insuficiente, pues aunque se enriquezcan ambos conceptos: a) el de la igualdad con su concreción en diferentes niveles -igualdad ante la ley, igualdad de oportunidad o igualdad de posiciones económicas y sociales mínimas y de necesidades básicas-, y b) el de la libertad, al extenderlo del plano formal al real, la distinción política de derecha e izquierda tienen que echar mano de otros criterios que permitan definir estas posiciones ante múltiples referentes, como son; Estado y sociedad civil, relaciones de propiedad, papel del mercado, reivindicaciones de las minorías étnicas, nacionales o sexuales; relaciones diversas: entre el hombre y la naturaleza, la Iglesia y el Estado o entre las naciones, así como políticas concretas: de bienestar social, fiscal, laboral, científica, educativa, artística, etc. El criterio de distinción política ha de ser, pues, abierto y plural y su amplitud, así como la prioridad de unos referentes sobre otros, dependerá de las condiciones sociales en un momento y lugar dados,



condiciones que varían históricamente. Es cierto que el gozne en torno al cual giran esos criterios particulares son la igualdad y la libertad, junto con el modo de imbricarse una y otra en sus realizaciones concretas.

Respecto a esos dos criterios básicos, la derecha ha tendido históricamente a limitar el área de las libertades reales para la mayoría de la población y a frenar los avances en la igualdad social reclamados por las clases más desprotegidas. La izquierda, por el contrario, ha tendido -en mayor o menor medida, de acuerdo con la franja de que se trate- a superar esos límites y frenos y a ampliar la esfera de las libertades reales y de la igualdad social. Ser de izquierda -o más exactamente, estar a la izquierda- sigue significando hoy asumir con un contenido concreto, efectivo, ciertos valores universales: dignidad humana, igualdad, libertad, democracia, solidaridad y derechos humanos, cuya negación, proclamación retórica o angostamiento han sido siempre propios de la práctica política de la derecha.

### La dicotomía de derecha e izquierda en otros campos

Por su origen y naturaleza, derecha e izquierda designan, ante todo, posiciones políticas opuestas. Sin embargo, podemos preguntarnos: ¿Cabe extender esta contraposición a otros campos no propiamente políticos? Adelantemos una respuesta general: será pertinente extenderla si y sólo si la política se hace presente, de un modo u otro, en ellos. Y esa presencia habrá que rastrearla: 1) en el contenido de esas áreas específicas del comportamiento humano; 2) en la orientación estatal o social que promueve ese comportamiento, y 3) en el uso político y social que se hace de sus productos. Veamos, pues, hasta qué punto la distinción política de derecha e izquierda se deja sentir en determinadas áreas específicas: científica, técnica, artística y religiosa del comportamiento humano y sus productos.

#### 1. La distinción política derecha-izquierda en la ciencia

Por su valor de verdad, objetividad, estructura sistemática y ordenación lógica, esta distinción ideológico-política es ajena a la ciencia. Por ser irreductibles a la ideología, no obstante el papel que ésta cumple en las ciencias -particularmente en las sociales-, no hay ciencias de dere-

cha e izquierda. Semejante distinción es incompatible con la especificidad de la ciencia como conocimiento fundado, verdadero y objetivo. Cierto es que, a lo largo de su historia, y sobre todo en la más reciente, se han dado intentos de distinguir en su seno posiciones ideológicas políticas de signo antagónico. Tal fue el intento nazi de distinguir entre "ciencia alemana", entendida como ciencia auténtica, incontaminada, y "ciencia judía", inauténtica, contaminada racialmente. Y tal fue también el empeño estalinista de establecer una distinción de clase entre "ciencia burguesa" y "ciencia proletaria", que dio lugar, en el campo de la genética, al escandaloso asunto "Lyssenko". Por su contenido de verdad y objetividad, la ciencia no admite semejantes distinciones ideológicas, ya sea que éstas se hagan por motivos raciales o clasistas. Pero, si no caben tales distinciones en la ciencia por su contenido, sobre todo en las ciencias formales y naturales, sí pueden hacerse en otros terrenos en los que la ciencia se ve involucrada. Así las justifican, en primer lugar, la orientación que el Estado o determinados grupos sociales imprimen a la investigación, difusión y desarrollo científicos, que constituye lo que justamente se llama *política científica*. Con ella se trazan los objetivos fundamentales de la actividad científica y se establecen la prioridad de ciertos problemas y la preferencia por ciertas áreas de investigación. La política científica, como toda política, admite la distinción de derecha e izquierda, de acuerdo con las posiciones que se adoptan respecto a los objetivos, prioridades y opciones posibles. Pero el Estado y los grupos sociales dominantes no sólo llevan a cabo cierta política en el terreno de la investigación y difusión, sino que determinan también la aplicación de los frutos científicos alcanzados, aplicación que puede ser de signo opuesto para el poder político y económico y para los grupos sociales subalternos o para toda la sociedad. Así, pues, los logros del desarrollo científico no pueden escapar a diferentes valoraciones desde posiciones políticas de derecha e izquierda.

#### 2. La distinción derecha-izquierda en la técnica

En cuanto que la técnica se considera -por su contenido y especificidad o naturaleza propia- neutra ideológicamente, parece escapar a la distinción política de derecha e izquierda. De modo análogo a lo que hemos visto en la ciencia, esa distinción sólo tiene sentido respecto a la política que sigue el poder estatal o eco-

nómico al imprimírle cierta orientación, prioridad o opción. Podría aplicársele asimismo semejante distinción, teniendo presente la valoración positiva o negativa de sus efectos en nuestra existencia, de acuerdo con el uso que determinada política le impone. Ahora bien, la distinción se justifica aún más cuando se trata no ya de técnicas que admiten un uso ambivalente (benéfico o pernicioso para la sociedad), sino de técnicas que por su naturaleza intrínsecamente perversa - como son las técnicas bélicas: nuclear, bacteriológica, química o herbicida- sólo pueden tener efectos sociales negativos. En suma: respecto a la política que impulsa, en un caso, una técnica ambivalente y, en otro, una técnica intrínsecamente destructiva, perversa, no deja de ser pertinente la distinción política de derecha e izquierda con relación a las posiciones que se adoptan ante ella.

#### 3. La distinción derecha-izquierda en el arte

¿Qué decir de esta distinción política en el arte? Reconozcamos, en primer lugar, que se dio efectivamente en un pasado no lejano. Reconozcamos también que fue tajante tanto desde ciertas posiciones políticas de izquierda, radicales o revolucionarias, al calificar como propio y auténtico un arte "de izquierda" o "revolucionario", como desde posiciones extremas de derecha, como el nazismo, que sólo reconocía como propio y verdadero el "gran arte alemán" o "ario".

Por cierto, esta común politización del arte coincidía en condenar todo el arte de la vanguardia del siglo XX como arte "decadente", en la ex Unión Soviética, o "degenerado" en la Alemania Nazi. Ciertamente, se trata en ambos casos de una distinción política que tiene por base la reducción del arte a la ideología (racista y clasista, respectivamente), ignorando por completo su naturaleza creadora específica. La reducción del arte al contenido ideológico-político, que estaba en la base de su calificación como arte "de izquierda", "revolucionario" o de su descalificación como arte "burgués", "decadente", pasa por alto que, en la obra artística, el contenido sólo existe como contenido formado o creado. Y que, como tal, el contenido político -así formado o creado- es parte indisoluble de ese todo que es la obra de arte. La distinción derecha-izquierda al abstraer el contenido político -exterior a la obra- de ese contenido nuevo, creado, que sólo existe en ella y por ella, se sitúa fuera del arte. La distinción política, tantas veces mencionada, carece de sentido si se aplica a la



obra de arte como tal, considerada ésta no como simple documento sociológico, manifiesto o testimonio político. Verla sólo con las anteojeras políticas de derecha e izquierda significa -repito- situarse fuera del arte, aunque ciertamente no de la política. En verdad, puede hablarse de un arte conservador, académico - aunque esto sea una contradicción en los términos- y de un arte revolucionario, innovador, verdaderamente creador, pero los conceptos "conservador" y "revolucionario" no tiene aquí el mismo significado que en la política. No hay que confundir el llamado arte revolucionario, o de la revolución, con la revolución en el arte. Pero negar que sea pertinente la distinción política de derecha e izquierda en el arte no significa negar que una relación propiamente artística, entre arte y política pueda darse, como se da efectivamente, en obras de Delacroix, Goya, Brecht, Neruda, Alberti, Picasso o Siqueiros. Lo que hallamos, por el contrario, al llevar la distinción de derecha e izquierda al arte es la disolución de éste en la política. No hay, pues, por su naturaleza específica, un arte de derecha y de izquierda, aunque - como en otros campos- cabe adoptar semejantes posiciones ante la política artística que promueven el Estado o ciertos sectores sociales, o también respecto a la función ideológica, política, que el arte puede cumplir en un momento dado. Pero, al reconocer esto, hay que tener presente que el arte cumple dicha función no al margen de su naturaleza estética, sino gracias a ella. O, como decía Gramsci: "El arte puede ser político, pero a condición de que lo sea como arte".

#### 4. Derecha e izquierda en la religión

Como en los campos anteriores, la distinción derecha-izquierda tiene sentido cuando en la religión se da una dimensión política. Pero ésta no se hace presente en su contenido teológico propio, en torno al cual encontramos posiciones fideístas, agnósticas o ateas. Ahora bien, en cuanto que el creyente que predomina en nuestras latitudes es, o pretende ser, cristiano, no sólo en su comportamiento íntimo y ritual respecto a un mundo trascendente, sino en este "valle de lágrimas" que es el mundo terreno, su acción puede cobrar una dimensión política al tener que moverse en un entramado de relaciones sociales en el que se ejerce cierto poder y afloran por doquier aspiraciones e intereses de diversos o antagónicos grupos sociales. Históricamente esta acción -tratándose del cristianismo y, más

precisamente, de su versión católica- muestra un doble rostro: el de la complicidad con el poder político y económico y el de la opción evangélica por la liberación -aquí en la tierra- de la servidumbre, la pobreza y la opresión. Y aunque el primer rostro es el más conocido porque es el que ha predominado a lo largo de la historia, el segundo no ha dejado de estar presente en ella en ciertos momentos y, particularmente, en nuestro siglo, desde lo años sesenta, en América Latina, con la Teología de la Liberación. Como "opción por los pobres", no retórica, sino práctica, combativa, se trata de una acción que, por su raigambre religiosa, se remite a Cristo y la Biblia, pero que cobra una clara dimensión política al hacerse eco de las reivindicaciones de fuerzas políticas y sociales, oprimidas y explotadas en nuestro tiempo y al aspirar -como ellas- a transformar este mundo terreno, librándolo de la opresión política, económica, social e incluso étnica existente. Vemos, pues, que en cuanto la religión cristiana, institucionalizada, se proyecta en el orden mundano de la "cosa pública", incide necesariamente en la práctica política, ya sea apuntalando el sistema existente, ya sea optando por transformarlo, más allá del templo, en la plaza pública. En consecuencia, es en este terreno en el que se encuentran religión y política, aunque sus encuentros sean de signo opuesto y justamente por ello es pertinente aplicar la distinción política de derecha e izquierda a la religión.

Llegamos así a la conclusión de que esta distinción en los campos específicos a los que no hemos asomado: ciencia, técnica, arte y religión, tiene sentido en cuanto que la política se hace presente, de un modo u otro, en ellos.

#### ¿Y en la moral?

A examinar la pertinencia de la distinción política derecha-izquierda en la moral, partimos de la idea de que esta forma de comportamiento humano se caracteriza por la regulación de las relaciones entre los individuos, así como entre ellos y la comunidad, con la particularidad de que esa regulación se acata libre y conscientemente por lo individuos; es decir, con la convicción íntima de que sus normas deben ser cumplidas, sin la imposición de una instancia exterior. La moral presupone, por tanto, cierta autodeterminación, libertad y responsabilidad del sujeto. Pero, el acto moral, siendo necesariamente individual, es también social, no sólo porque afecta a otros indi-

viduos y a la comunidad, sino también porque las normas a las que se sujeta el individuo responden a necesidades y requerimientos sociales que determinan las modalidades de esa regulación normativa.

El comportamiento moral tiene efectos o consecuencias para los demás, y en este sentido se hace presente en la vida pública. Y esta es justamente la esfera en la que se encuentran o desencuentran, la moral y la política. Nos referimos a la política como actividad práctica de individuos concretos, pertenecientes a diferentes grupos o clases sociales, que se agrupan y actúan, de acuerdo con sus aspiraciones e intereses comunes, para mantener, reformar o cambiar radicalmente el Estado y el orden social existentes. Considerada la política en este amplio sentido, la pertinencia de la aplicación de la distinción derecha-izquierda en el terreno de la moral habrá que buscarla -como la hemos buscado en otros campos- en el modo de hacerse presente la política en la moral o también: en el modo de relacionarse entre sí ambas formas de comportamiento humano, o de regulación de las relaciones entre los hombres. Las relaciones entre una y otra pueden tener un carácter pretendidamente excluyente: política sin moral o moral sin política, o bien, pueden ser interdependientes, aunque la posición de los términos en esta relación sea asimétrica. Veamos cada una de las tres modalidades de la relación entre moral y política.

#### 1. Política sin moral

La política se separa de la moral tanto si desconoce la autonomía (relativa, por supuesto) y la especificidad de ella, como si al afirmar una y otra lo hace con un criterio ajeno a la moral. En el primer caso, la moral se concibe -parafraseando el famoso aforismo de Clausewitz- como la continuación de la política por otros medios; en el segundo, se introduce, como criterio propio e incompartido de la política, el instrumental o maquiavélico de la eficacia, medido ésta por el éxito alcanzado en la conquista, el mantenimiento o la destrucción del poder existente y ajena a toda consideración moral. O sea, la moral se disuelve en la política, en el primer caso, y la política se sustrae a la moral, en el segundo.

Al disolverse la moral en la política con la pretensión de servirla, el servicio se convierte en servidumbre, ya que, al perderse su autonomía y especificidad, se desvanece como comportamiento libre, voluntario y responsable ante la política. Al absorber así la política a la moral -si se



trata de una pretendida política de izquierda-, ésta entra en contradicción- por la servidumbre que impone a la moral- con los valores asumidos de libertad y autodeterminación individual y social que definen políticamente a la izquierda, y con ello imprime un sesgo ajeno a sus valores propios en el terreno de la moral. Semejante servidumbre de la moral a la política es consustancial con los regímenes totalitarios, antidemocráticos o autoritarios, pues constituye el corolario forzoso de su política, y lo es también -como demuestra la reciente experiencia histórica- de los regímenes supuestamente socialistas que, con esa servidumbre, castigan el contenido libertario y emancipatorio propio del socialismo.

En el segundo caso, es decir, cuando la política se sustrae a la moral, la "buena política" es "buena" precisamente por su "eficacia" o "realismo político", que sólo puede afirmarse y reconocerse en la medida en que escapa a toda valoración o enjuiciamiento moral. No es que con ello se niegue la presencia de la moral, pero ésta queda relegada a la vida privada, sin que encuentre puertas abiertas en el campo propio de la política: la vida pública. Semejante escisión de lo público y lo privado en la vida social o del ciudadano y el individuo real es propia de la sociedad burguesa, como ya señaló Marx en sus escritos de juventud. Esta escisión, que permite vaciar a una política "realista", "eficaz" de su contenido moral se ha dado también en nuestro tiempo en las sociedades del "socialismo real". Ahora bien, semejante escisión, y la correspondiente separación de política y moral en nombre de la "eficacia" o del "realismo", no puede ser aceptada desde posiciones políticas de izquierda. Hay valores que la definen -como los de igualdad, libertad, democracia, solidaridad- que, no obstante las modalidades de su presencia, son comunes a cierta política y a determinada moral, sin que puedan ser abstraídos de una y otra. Por tanto, una política que asuma dichos valores desde posiciones de izquierda no puede sustraerse en su práctica, en nombre de la "eficacia", a dichos valores, ni puede relegarlos por exigencias pragmáticas a la vida privada, individual, esfera supuestamente exclusiva de la moral.

Aunque lo que hemos sostenido hasta ahora, respecto a la relación primera entre política y moral (o sea, política sin moral), prefigura las otras dos; es decir, la también excluyente de moral sin política y la interdependiente (o relación mutua entre ambos términos), detengámonos aunque sea brevemente en ellas.

## 2. Moral sin política

Tal es la moral de la intención (Kant) o de la convicción (Weber). Es la moral del sujeto que actúa: a) sin pretender que lo que se amuralla en su conciencia tenga necesariamente una realización efectiva, política, fuera de ella; vale decir, en la plaza pública; o b) que consciente de su realización actúa conforme a sus principios y convicciones, pero desentendiéndose de sus consecuencias o asumiendo sólo la responsabilidad de las que se adecuan a esos principios y convicciones, fiel a aquel viejo anhelo de "¡sálvense los principios, aunque se hunda el mundo!". Se trata de la moral que asépticamente se desembaraza de la política, o que sólo hace suya la que se ajusta al rasero de su moral. Moral y política se separan aquí, ya sea porque la primera se desentiende de la segunda, ya sea porque sólo se reconoce la política que responde a la intención, convicción o principios del sujeto: es decir, la política que continúa la moral. En suma: se trata de la moral que ignora la política, o bien que sólo admite ésta disuelta en la moral.

¿Hasta qué punto la distinción política de derecha e izquierda se vuelve pertinente en la moral, tanto si la política es a) ignorada, o b) reconocida sólo por su ajuste a principios y convicciones morales? Veamos.

Al escindir la moral de la política, ésta sólo desde un punto de vista moral, no por ello deja -o puede dejar- de tener consecuencias políticas. Ahora bien, independientemente de que se las ignore, o de que sólo se atienda a las que se ajustan a las intenciones o convicciones morales, las consecuencias políticas de un signo u otro, positivas o negativas, no pueden escapar a la dicotomía de derecha e izquierda que, por tanto, alcanza a la moral que tiene esas consecuencias. Aunque, teniendo precisamente en cuenta la moral kantiana de la intención, Marx calificó a la moral como "la impotencia en la acción", esto no debe tomarse al pie de la letra: la moral -incluso la de la intención- tiene con frecuencia resultados negativos pues, como dice el viejo proverbio, "de buenas intenciones está sembrado el camino del infierno".

En las dos relaciones que hemos estado considerando: política sin moral y moral sin política, se da la absorción o reducción de un término a otro, porque en ambos casos se borra la especificidad de cada uno. En la política sin moral, ésta se disuelve en la política; en la moral sin política; ésta se reduce a la moral.

Examinemos ahora la tercera relación anunciada entre moral y política:

aquélla en la que ambos términos, sin perder su naturaleza específica, son interdependientes, con lo cual veremos -desde otro ángulo- hasta qué punto la dicotomía de derecha e izquierda tiene sentido en la moral.

## 3. Interdependencia de política y moral

Se trata de la relación en la que la política -como práctica efectiva en comunidades reales- asume ciertos fines que tiene por valiosos, así como los actos correspondientes. Para la política de izquierda estos fines y valores que la definen son, entre otros, como ya hemos visto: la igualdad, la libertad, la justicia, la democracia, la solidaridad. A su vez, la política de derecha se caracteriza por las limitaciones y obstáculos que interpone en la realización de esos fines, así como por la asunción de otros que tiene por necesarios o valiosos, tales como la desigualdad social, étnica o sexual, el culto a la autoridad y la tradición, y en sus formas extremas totalitarias, autoritarias o neoliberales: el integrismo religioso, el nacionalismo agresivo o la idolatría del mercado. Pero, para que determinada política pueda realizar los fines que persigue, requiere ciertos medios y seguir la estrategia y las tácticas adecuadas, sin lo cual esos fines se quedarían desencarnados, en un plano ideal. La política, por tanto, no sólo tiene un lado axiológico, y en él su dimensión moral, que es la que hasta ahora hemos subrayado, sino también un lado instrumental que, como tal, se juzga por su eficacia. Su caracterización por los fines o valores que le dan su sentido de derecha e izquierda (políticas opresivas y discriminatorias, o emancipatorias y liberadoras) no puede ignorar los medios necesarios para su realización. Así, pues, una política valorada positivamente por sus fines, dado su necesario aspecto instrumental, no puede desentenderse de los medios adecuados, ya que sin recurrir a ellos esos fines no podrían materializarse. Ahora bien, no sólo los fines, sino también los medios necesitan ser justificados, y éstos no se justifican simplemente por su adecuación en cuanto son eficaces, a ellos, sino que requieren también una justificación propia, no puramente instrumental. Aun siendo eficientes, hay medios -que por su naturaleza intrínseca- pueden y deben ser descalificados, independientemente de que se adecúan o no a los fines que se persiguen. Los campos nazis de exterminio no sólo funcionaban eficientemente, sino que se hallaban en plena concordancia con los fines destructivos, racistas, a





los que servían. El *gulag* soviético, en cambio, no obstante su eficacia represiva, estaba en contradicción con fines emancipatorios, socialistas, que la retórica oficial proclamaba (no es casual que entre sus víctimas se contaran no sólo la vieja guardia bolchevique, sino millones de comunistas). Si el *gulag*, con su horror y eficiencia represiva, constituía un medio adecuado para mantenerse en el poder a la *nomenklatura* en un nuevo sistema de dominación y explotación, resultaba aberrante para construir una verdadera sociedad socialista. Así pues, el medio en ambos casos debe ser condenado, ya sea que concuerden con el fin racista que se persigue (campos de exterminio), ya sea que nieguen el fin que se proclama (*gulag* soviético), y ello independientemente de que, en uno y otro caso, el medio sea eficiente para la política que se realiza.

### ¿Más allá de la derecha y la izquierda en la moral?

La relación entre los fines y los medios en política que hemos considerado nos permite concluir que la distinción de derecha e izquierda tiene que ver no sólo con los fines, sino también con los medios. Teniendo muy en cuenta esta doble carga -axiológica e instrumental-, cabe afirmar, con base en las experiencias fracasadas de una izquierda delirante en nuestro continente, que la pureza de los fines no salva a la ineficacia de los medios o de determinada estrategia militarista o vanguardista. Y, de modo análogo, puede afirmarse también, con base en el pragmatismo socialdemócrata o el "realismo" estalinista, que no se salva tampoco la política que, al recurrir a medios "eficaces", pervierte los fines y valores que proclama. Es cierto que la derecha tiene a justificar los medios si son eficaces para los fines que considera valiosos. Ahora bien, la izquierda tiene que justificar los medios no sólo por su eficacia, pues hay medios que aun siendo eficaces, dada su naturaleza perversa, son incompatibles -como hemos ya señalado- con sus fines y valores. Hay medios como el genocidio, el terrorismo individual o de Estado, el secuestro, el fraude, la tortura, la corrupción, etc., que una política de izquierda no puede utilizar sin negarse a sí misma. La crítica que se puede y se debe hacer a la utilización de semejantes medios, cualquiera que sea el ropaje con que se presente, no ha de ser una crítica político-instrumental, sino político-moral. Pero, justamente por su contenido moral, esta crítica trasciende las posicio-

nes políticas de derecha e izquierda al condenar el uso de ciertos medios, tanto si son eficaces como si no lo son, en nombre de ciertos valores -como la dignidad humana y el respeto a los derechos humanos- que no están adscritos exclusivamente a una posición -de derecha o izquierda- en el universo político.

Ahora bien, aunque esta crítica moral, que no se detiene en barreras ideológicas o políticas, tiene un alcance universal y apunta sobre todo a la derecha que escarnece esa dignidad y esos derechos, la izquierda no escapa a ella cuando recurre a medios perversos para realizar sus fines. Esta crítica moral de cierta política de izquierda, que se ha dado históricamente, se vuelve aún más imperiosa para ella en cuanto que cumple también la función política de impulsarla a encontrar el camino adecuado; o sea, a poner en concordancia su lado instrumental con sus fines y valores irrenunciables. Una crítica de este género, aunque por su contenido moral universal e incondicionado escapa a la dicotomía de derecha e izquierda, debería ser, sin embargo, un componente esencial de toda política de izquierda. Podría así mismo -y lo es ya en la medida en que se defiende efectivamente, y no sólo en un plano retórico formal, la dignidad humana, se respetan los derechos humanos y se atiende al imperativo (de origen kantiano, al que Marx dio un contenido real) de tratar siempre al hombre como fin y no como un simple medio (instrumento o mercancía)-; podría ser -repetimos- un anticipo de esa moral universal que, hasta ahora, sólo se da en las utópicas "comunidades ideales" de diálogo o de otra naturaleza.

Pero la verdad es que en las comunidades reales en que vivimos, con diferencias -a veces abismales- económicas, de clase, étnicas, nacionales, religiosas o de género, que se traducen en posiciones políticas de derecha e izquierda, esos principios morales universales, no obstante los logros alcanzados, aún requieren por su insuficiencia una lucha tenaz y firme para extender y profundizar su aplicación. Y aunque, por su universalidad e incondicionalidad, esa moral supera en teoría la distinción política de derecha e izquierda, en la práctica no escapa a los atentados contra esos principios e imperativos, proveniente no sólo en la derecha, lo que no puede asombrarnos, ya que, por su propia naturaleza -sobre todo en sus formas extremas-, es incompatible con ellos, sino también de cierta izquierda autoritaria, dogmática, cuando recurre -como atestiguan experiencias históricas recientes- a medios perversos para reali-

zar los fines y valores que se proclaman. Y la política de derecha conspira asimismo contra ese anticipo de una moral universal cuando hace de lo universal -los "derechos humanos"- un uso instrumental como simple medio de los intereses particulares que rigen la "defensa" de esos derechos, o cuando con una doble moral, movido por esos mismos intereses, se hace una defensa selectiva de ellos, tolerando su violaciones en unos países y denunciándolas en otros.

Así, en las comunidades reales, asimétricas, como las nuestras, con profundas divisiones sociales que se expresan -con todo los matices que se quiera- en la dicotomía política de derecha e izquierda, la moral -incluso aquella que hoy anticipa precariamente en nuestras sociedades su universalidad e incondicionalidad- no puede escapar a esa dicotomía y, a la vez, impregnar la política. Pero, entonces, se convierte en una necesidad actuar políticamente para remover los obstáculos que, en la vida real, se interponen a la aproximación o realización de los fines y valores de esa moral. Ahora bien, una política de este género ha de estar impregnada, a su vez, de un profundo contenido moral, con lo cual se pone de manifiesto la imbricación insoslayable de una nueva política y una nueva moral. Y esta es la imbricación que, en México, en nuestros días, pretende forjar el Ejército Zapatista de Liberación Nacional, pretensión que por su parte requerirá para ello su transformación en una fuerza política.

Tratar de remover los obstáculos que se imponen efectivamente a la realización de los valores negados o angostados en nuestras comunidades reales: dignidad humana, derechos humanos, libertad, igualdad, democracia, justicia, necesita de una política en la que se conjuguen indisolublemente su lados axiológico e instrumental; que haga del poder a conquistar, mantener o transformar un medio y no un fin, o también un medio al que se trate de acceder o mantener sin entrar en contradicción con el fin. Ahora bien, esta política, lejos de poder hacer al margen de la dicotomía de derecha e izquierda, puede y debe ser asumida por la fuerzas que optan por los valores y fines que definen a la izquierda.

*Texto completo publicado en Papeles de la FIM (España)*



Má ariv

## Netanyahu Amenaza estratégica

(....) En su poco más de un año en el poder, **Netanyahu ha logrado** éxito en torpedear el proceso de paz, e insultar y provocar a los líderes árabes sin excepción, y en **traer el peligro de guerra muy cerca en verdad**. Y, encima de todo esto ha maniobrado hasta ponerse en una situación en que cualquier guerra que estalle - aun el escenario peor imaginable de un ataque por sorpresa concertado por todos los países árabes- sería considerado, por una parte considerable del público israelí como una guerra innecesaria que Israel ha atraído sobre sí misma, una guerra causada directamente por la política arrogante y agresiva del Primer Ministro.

Mientras Netanyahu esté en el poder, cualquier guerra causaría una honda fisura en la sociedad. Miles de soldados y oficiales de la reserva pueden negarse a arriesgar sus vidas en lo que considerarían "la guerra de Netanyahu" más que la guerra de Israel, guerra innecesaria que podía ser evitada. Miles de otros, aunque respondan a la orden de presentarse, se sentirían extremadamente escépticos respecto de los objetivos de la guerra y las órdenes de sus superiores. El grito de guerra del líder Netanyahu "¡Sígueme!" caería en oídos sordos amplios sectores de público- la parte que aun constituye la columna vertebral del ejército, la Armada y la Fuerza Aérea.

(....) Uno de los argumentos empleados por el fallecido Rabin para justificar la asunción de ciertos riesgos para la paz era su evaluación de que la actual sociedad israelí es demasiado consumista, demasiado "bien alimentada" para continuar soportando los rigores de la guerra y los duelos. Desde este punto de vista, la situación no sólo ha empeorado, dado que cualquier guerra que estalle bajo el liderazgo de Netanyahu desintegraría los últimos resabios de cohesión nacional.

Así, Benjamín Netanyahu se ha convertido en la peor de las amenazas estratégicas para el Estado de Israel (...).

Chemi Shalev (Israel)

Agencia Púlsar

## El Ejército guatemalteco hubiera invadido El Salvador si el FMLN hubiese ganado la guerra

Los militares guatemaltecos planificaron invadir El Salvador a inicios de los Años 80, según aseguró el teniente coronel Mauricio López Bonilla. La invasión guatemalteca se hubiera dado en caso de que el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) conquistara el poder como producto del desarrollo de la guerra civil de 1982.

Pero no fue esta la única colaboración de Guatemala a la represión de los movimientos populares de la década de los ochenta. Mauricio López Bonilla dijo a la prensa que su país dio uniformes y equipó a la "contra" nicaragüense, que estaba financiada por Estados Unidos y pretendía derrocar al gobierno del Frente Sandinista.

(...) También comentó que la política norteamericana hacia Centroamérica sólo consideraba una solución militar y reconoció que Washington presionaba a los gobiernos centroamericanos para derrocar al gobierno sandinista de Nicaragua.

(Guatemala)

El País

## Nuevo mapa político de Marruecos

**Rabat. Marruecos aparece con un nuevo mapa político tras las elecciones legislativas.**

El bloque opositor de la Kutla logró 102 escaños (35,7 % de los votos), de los cuales 57 correspondieron a la Unión Socialista de las Fuerzas Populares (USFP), que fue el partido más votado. Los centristas obtuvieron 92 (30 %) y la coalición conservadora gobernante Wifaq, 100 (30,8%).

La Kutla está integrada por la USFP, el partido Istiqlal (nacionalista y centrista), el Partido del Progreso y del Socialismo (PPS, antiguo comunista) y la Organización para la Acción Democrática y Popular (OADP, marxista). El bloque de centro lo conforman la Reagrupación Nacional de los Independientes (RNI), el Movimiento Democrático y Social (MDS) y el Movimiento Nacional Popular (MNP).(...)

Pedro Canales. (Madrid).



## **Plan del presidente de Nicaragua para asesinar a Daniel Ortega**

La existencia de un presunto plan para asesinar al secretario general del Frente Sandinista y expresidente de Nicaragua, Daniel Ortega Saavedra, dado a conocer públicamente por radio La Primerísima ha provocado una gran conmoción en este país centroamericano.

Según las informaciones radiadas, el plan fue ordenado por el propio presidente Arnoldo Alemán y lo ejecutaría el general Gustavo Guillén. Para llevarlo a cabo las informaciones emitidas detallan que este general está entrenando a un comando integrado por ocho personas en una finca ubicada en la carretera vieja de la ciudad de León.

(Madrid).

### **Dialéctica**

#### **1a. Conferencia Internacional de Filósofos y Científicos Sociales de México, Estados Unidos y Canadá**

Organizado por la revista Dialéctica y la Radical Philosophy Association de los Estados Unidos, los días 26, 27 y 28 de junio de 1997 se llevó a cabo en la Facultad de Filosofía y Letras de la BUAP, la "Primera Conferencia de Filósofos y Científicos Sociales de México- Estados Unidos- Canadá"

La Conferencia inaugural, estuvo a cargo de Pablo González Casanova: "Las ciencias sociales y la democracia. Problemas actuales". Y la Conferencia de Clausura: Adolfo Sánchez Vázquez: "El valor del socialismo hoy".

(México)

### **Memoria del fuego. El siglo del viento**

#### **Campanadas por él**

¿Ha muerto en 1967, en Bolivia, porque se equivocó de hora y de lugar, de ritmo y de manera? ¿O ha muerto nunca, en ninguna parte, porque no se equivocó en lo que de veras vale para todas las horas y lugares y ritmos y maneras?

Creía que hay que defenderse de las trampas de la codicia, sin bajar jamás la guardia. Cuando era presidente del Banco Nacional de Cuba, firmaba Che los billetes, para burlarse del dinero. Por amor a la gente, despreciaba las cosas. Enfermo está el mundo, creía, donde tener y ser significa lo mismo. No guardó nunca nada para sí, ni pidió nada nunca.

Vivir es darse, creía; y se dio.

*Eduardo Galeano (Montevideo)*

### **Brecha**

#### **"Refundación del Frente Amplio. En reformas hasta abril"**

El nuevo Plenario del Frente Amplio resolvió que en abril de 1998 se discutirá la propuesta de reformulación planteada por Tabaré Vázquez, y los complementos que -de aquí a marzo- se le incorporen.

El domingo 24 se estrenó la nueva integración del Plenario Nacional del Frente Amplio resultante de las elecciones internas del 28 de setiembre. Lo hizo emitiendo una extensa declaración sobre diferentes puntos, entre los que se destacan la oposición a la construcción del puente Colonia-Buenos Aires y la invitación a Tabaré Vázquez a que se integre a la Mesa Política en carácter de "frente amplista destacado". El tema central del Plenario fue la propuesta de "refundación" -luego denominada de "actualización"- de la fuerza política presentada por Tabaré Vázquez.

En forma ampliamente mayoritaria el Plenario resolvió que un nuevo Plenario Nacional, que se realizará en abril de 1998, sea el ámbito para discutir los planteos de reformulación, y designó a ocho de sus integrantes para transmitir esta decisión al doctor Vázquez.

Además, se fijó un plazo hasta el 1 de marzo de 1998 para presentar propuestas -tanto en lo programático como respecto a los aspectos de funcionamiento político interno- a los efectos de que puedan ser analizadas junto con las de Vázquez.

*(Montevideo)*



Darío Fo

## Un Nobel libertario

"Golpe a la cátedra", "error" y "escándalo" fueron algunas de las reacciones sugeridas por la decisión de la Academia Sueca que concedió a Darío Fo el Premio Nobel de Literatura 1997. El diario vaticano lo calificó de "juglar", a lo que el dramaturgo respondió "Dios existe y también él es un juglar". Y la propia Academia Sueca, al fundamentar su decisión, lo dice merecedor del Nobel por "emular a los bufones de la Edad Media, atacando a la autoridad y restaurando la dignidad de los oprimidos".

No tiene nada de extraño esa polvareda levantada particularmente en Italia, si se recuerda la difícil y polémica, vibrante e iconoclasta trayectoria de este hombre de pura escena. Porque el dramaturgo italiano, nacido en la Lombardía en 1926, es un crítico mordaz y eficaz de las corrupciones, los abusos y las tentaciones totalitarias del poder, las hipocresías y otras significativas lacras de nuestro mundo.

Todo lo que ha hecho, y que alcanza hoy un merecido reconocimiento "a todo planeta", le ha valido no pocos ataques y procesos por "delitos de opinión". Las autoridades norteamericanas le negaron, a su compañera Franca Rame, visa de entrada en 1980 "por sus ideas peligrosas y subversivas". Entre los numerosos intelectuales que protestaron por tal medida, acu-



sando a la administración Reagan de "macartismo cultural tardío". Arthur Miller, Susan Sontag, William Styron, John Irving, Richard Foreman, apuntó: "Los burócratas del Departamento de Estado harían mejor en ir al teatro, para comprender que Fo no se come a los niños".

Ha sido procesado, censurado y perseguido por la derecha italiana, la misma para la cual no ha ahorrado sus sátiras. La televisión de su país lo condenó a un exilio interno de 15 años. Los fascistas secuestraron a su esposa, Franca Rame, y la sometieron a violación. Ello ocurrió en 1973, el mismo año del golpe fascista en Chile del que se desprendió su obra "Guerra del pueblo en Chile" y, luego, "Monólogo de una cabrona: la DC chilena".

El mismo se define diciendo "soy uno de los últimos marxistas que quedan..."

Mucha gente que ha represen-

tado obras suyas, ha terminado en prisión. Sin embargo, tras la noticia de su Premio, declaró: "la tendencia hoy, es que el poder no detiene más al pensamiento".

Este pensamiento queda explícito en una entrevista de la televisión inglesa, anterior al Premio. Dice: "Después del 68 entendí que ya no podíamos ser los bufones de la burguesía. Nos habíamos vuelto como el Alka-Seltzer. Provocábamos a los burgueses, los abofeteábamos y ellos se refan. Disfrutaban de ser abofeteados. Era un estímulo. Eramos como sus masajistas. Así que teníamos que salir del ese circuito tradicional e inventar uno alternativo".

Defensor de lo teatral en estado puro, afirma que la literatura no es solamente la que se escribe: "ésta es también la que se recita, que se actúa y se expresa en un escenario".

Aunque amado por su pueblo, o precisamente por ello, el mundo oficial le finge ignorancia, lo que hace decir a Humberto Eco: "Me parece muy importante este gesto de atención extranjera hacia una zona de nuestra producción literaria a la que en nuestra casa no se presta un suficiente interés".

Como tantos otros genios de este siglo, los orígenes de Darío Fo son modestos: su padre era un jefe de estación ferroviaria y su madre una campesina. Fo simboliza una cultura revolucionaria que no sólo se resiste a morir sino que se alza a los niveles más altos del pensamiento contemporáneo. Y esto es lo que viene de certificar, en una decisión tan imprevista como justa, el Premio Nobel de Literatura 1997.

*El Siglo (Chile)*

*cartas a*



## TESIS 11 Internacional

*Los textos dedicados a esta sección no deben de exceder de 35 líneas mecanografiadas.*

### I

#### Unas líneas para Malraux

Me llamó la atención que **Tesis 11 Internacional** no publicara unas líneas con motivo del 20 aniversario de la muerte de André Malraux. No se me escapa que Malraux no significa lo mismo en Europa que en el nuevo continente. De todos modos para mí que tengo muchos años de vida -para decirlo con un eufemismo-, y que tengo vocación por la democracia e interés por la cultura, recuerdo al escritor, al hombre comprometido con la realidad, al personaje dotado de todos los matices de la inteligencia creadora.

Hablar de su vida es repasar gran parte de los acontecimientos del siglo XX. Presente en la guerra civil en Cantón y Shangai (1926-1928); más tarde, preside en Berlín el comité a favor de la liberación del dirigente comunista Jorge Dimitrov, prisionero de los nazis; se enrola, luego, en las filas republicanas durante la guerra civil española. En 1940 fue herido y hecho prisionero pero logró escapar y formar parte de la Resistencia. Posteriormente comandó como coronel la brigada Alsacia y Lorena. En esos años conoció a De Gaulle y, en 1958, entró a formar parte del gobierno francés (Ministro de Información y después de Cultura). Su producción literaria es enorme como para detallarla aquí. Recordemos sólo uno de los libros más queridos: *La condición humana* (1933).

Escribió en Febrero de 1937: "Toda la cuestión consiste en saber si conseguiremos transformar el fervor revolucionario en disciplina revolucionaria". La palabra y los escritos de Malraux siguen siendo hoy un manifiesto contra la intolerancia, y contra los que desde puntos extremos, y opuestos, quieren uniformar el pensamiento.

**Luis Lerroux**  
(Capital)

### II

#### No todos los terrorismos son iguales...

Madeleine Albright a nombre del Departamento de Estado divulgó en el mes de Octubre una lista de 30 organizaciones a las que considera "terroristas". La funcionaria estadounidense se "olvida" de incluir al servicio secreto israelí Mossad, que tiene una larga experiencia en secuestros, torturas y asesinatos.

Uno de los últimos servicios de los agentes del Mossad fue la tentativa de asesinar a Khaled Meshal dirigente político del movimiento palestino, en la capital jordana, Amman. El hecho derivó en un escándalo internacional ya que el comando israelí se infiltró en Jordania con pasaportes canadienses falsificados.

Un operativo que compromete las relaciones de Israel con dos países no puede pasar inadvertido para la señora Albright.

El terrorismo de Estado de Israel -como el de cualquier país musulmán- debe ser condenado por igual. Las listas "incompletas" de terroristas elaboradas por Washington revelan que para la Casa Blanca hay terrorismos necesarios y otros que no lo son.

**Julio Jurgerb**  
(Provincia de Buenos Aires)

### III

#### Cartas desde lejos...

Reciban un fraterno saludo desde El Salvador. Nuevamente, les estamos haciendo llegar nuestra revista **El Salvador en construcción**. Reiteramos nuestro vivo interés en continuar la relación con la publicación que ustedes editan, ya que sus materiales son de sumo interés para nuestra labor de investigación multidisciplinar.

**Jaime Barba**  
Coordinador. **El Salvador en construcción.**  
Región Centro de Investigaciones  
San Salvador.





*En este número  
además:*

- ¿QUIEN LIDERA A AMERICA LATINA?
- LAS ELECCIONES CHILENAS
- EL SALVADOR: EL "FIN" DE ARENA Y EL FUTURO DEL FMLN
- OTRA CUMBRE IBEROAMERICANA ¿MAS DE LOS MISMO?
- MEXICO: "LOS INDIOS NO ESTAN SOLOS"
- EL PAPA EN LA HABANA
- LA TORTURA EN RUSIA
- FRANCIA: LUNA DE MIEL ENTRE SOCIALISTAS Y COMUNISTAS
- ESPAÑA: LA CRISIS DE IZQUIERDA UNIDA
- CHINA: POR UN MUNDO MULTIPOLAR
- SINDICATOS EN CRISIS
- LOS TALIBANES Y LA MUJER
- ARGELIA: LA IMAGEN EN EL ESPEJO
- EL CAMBIO CLIMATICO



**EL PROXIMO NUMERO APARECE EL 3 DE MARZO DE 1998**



**UN NUEVO PROGRAMA  
ECONOMICO DE  
CAMBIO SOCIAL  
BOCCARA  
MENDOZA**

Paul Boccará y Carlos Mendoza, desarrollan en este trabajo, las ideas que forman parte esencial del nuevo programa económico que un importante y destacado sector de la izquierda francesa ha venido elaborando en los últimos años, como alternativa progresista a los viejos conceptos del neoliberalismo conservador.

El capitalismo contemporáneo de la globalización económica; las nuevas tecnologías de la revolución informacional; los nuevos métodos de gestión participativos; la expulsión de fuerza de trabajo hacia una desocupación creciente y estructural al sistema; una nueva regulación económica de eficacia social; un sistema de empleo/formación para todos los trabajadores y ciudadanos, basado en la intervención directa de los trabajadores, usuarios y ciudadanos en la gestión, y la nueva institucionalidad consecuente, son algunos de los temas tratados en este libro.

Edita y distribuye TESIS 11 GRUPO EDITOR - Av. de Mayo 1370 - P. 14 Of. 355/56 - Capital - Tel/Fax: 383-4777